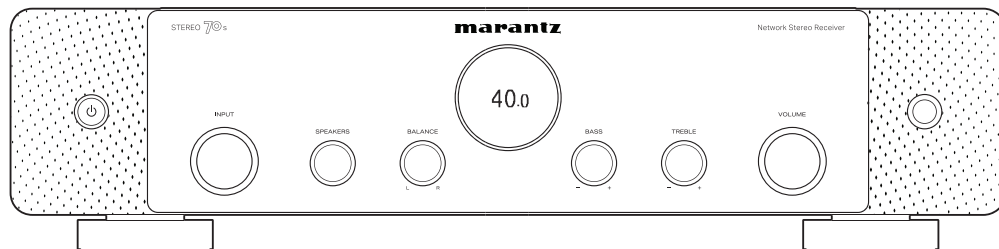


marantz



STEREO 70s | Network Stereo Receiver

Manual del usuario

Accesorios	8
Inserción de las pilas	9
Alcance del mando a distancia	9
Funciones	10
Sonido de gran calidad	10
Alto rendimiento	10
Funcionamiento sencillo	15
Nombres y funciones de las piezas	16
Panel delantero	16
Pantalla	18
Panel trasero	20
Mando a distancia	23

Conexiones

Instalación de los altavoces	27
Conexión de altavoces	28
Antes de conectar los altavoces	28
Conexión de altavoces de 2.1 canales	30
Segundo par de altavoces	31
Conexión de doble cableado	32

Conexión de una TV	34
Conexión 1: TV equipado con un conector HDMI y compatible con la función ARC (Audio Return Channel)	35
Conexión 2: TV equipado con un conector HDMI y compatible con la función ARC (Audio Return Channel)	36
Conexión de un dispositivo de reproducción	37
Conexión de un descodificador (Sintonizador por satélite/TV por cable)	38
Conexión de un reproductor multimedia	39
Conexión de un reproductor de DVD o de Blu-ray Disc	40
Conexión de una consola de videojuegos o un dispositivo reproductor compatible con 8K	41
Conexión de un giradiscos	42
Conexión de un dispositivo de memoria USB en el puerto USB	43
Conexión de antenas FM/AM	44
Conexión en una red doméstica (LAN)	46
LAN con cable	46
LAN inalámbrica	47
Conexión de un dispositivo de control externo	48
Conectores REMOTE CONTROL	48
Conector FLASHER IN	50
Conexión del cable de alimentación	51



Reproducción

Funcionamiento básico	53
Encendido	53
Selección de la fuente de entrada	53
Ajuste del volumen	54
Interrupción temporal de la salida de sonido (Silencio)	54
Reproducción de un reproductor de DVD/Blu-ray Disc	54
Reproducción desde un dispositivo de memoria USB	55
Reproducción de archivos almacenados en dispositivos de memoria USB	56
Audición de música desde un dispositivo Bluetooth	59
Reproducción de música desde un dispositivo Bluetooth	60
Emparejamiento con otros dispositivos Bluetooth	61
Reconexión de un dispositivo Bluetooth a esta unidad	62
Audición de audio desde auriculares Bluetooth	63
Audición de audio desde auriculares Bluetooth	64
Ajuste del volumen de los auriculares Bluetooth	65
Reconexión a unos auriculares Bluetooth	65
Desconexión de los auriculares Bluetooth	66

Audición de emisiones de FM/AM	67
Audición de emisiones de FM/AM	68
Sintonización mediante la introducción de la frecuencia (Ajuste directo)	69
Cambio del modo de sintonización (Modo tune)	70
Sintonización de emisoras y presintonización automática (Preset Memoria Auto)	70
Presintonización de la emisora actual (Preset de Memoria)	71
Recepción de emisoras presintonizadas	71
Cómo indicar el nombre de una emisora presintonizada (Nombre Preset)	72
Omisión de las emisoras presintonizadas (Saltar Preset)	73
Cancelación de Saltar Preset	74
Recepción de radio Internet	75
Recepción de radio Internet	76
Reproducción de archivos almacenados en un PC y el NAS	77
Reproducción de archivos almacenados en un PC y el NAS	78
Obtención de la HEOS App	81
Cuenta HEOS	82
Reproducción de servicios de música de streaming	84
Audición de la misma música en varias habitaciones	86



Función de AirPlay	90
Reproducción de canciones de un iPhone, iPod touch o iPad	91
Reproducir música de iTunes con esta unidad	91
Reproducción de una canción desde su iPhone, iPodtouch o iPad en varios dispositivos sincronizados (AirPlay 2)	92
Función de Spotify Connect	93
Reproducir música de Spotify con esta unidad	93
Funciones útiles	94
Reproducción de Favoritos HEOS	95
Adición de contenido a Favoritos HEOS	96
Supresión de contenido de Favoritos HEOS	96
Ajuste el balance de salida del sonido de los altavoces izquierdo y derecho (Balance)	96
Ajuste la salida del subwoofer (Subwoofer)	97
Ajuste del tono (Tono)	98
Ajuste del retardo de audio (Retardo audio)	99
Visualización del vídeo deseado durante la reproducción de audio (Selección de vídeo)	100
Reproducción de la misma música en todas las zonas (Todas zonas estéreo)	101

Selección de un modo de sonido	102
Selección de un modo de sonido	102
Descripción de los tipos de modos de sonido	103
Función HDMI Control	104
Procedimiento de ajuste	104
Función de temporizador de dormir	105
Uso del temporizador de desconexión	106
Función de selección inteligente	107
Registro de los ajustes	108
Recuperar la configuración	110
Función de bloqueo del panel	111
Desactivación de todas las operaciones con el mando	111
Desactivación de todas las operaciones con el mando excepto VOLUME	112
Cancelación de la función de bloqueo del panel	112
Función de bloqueo remoto	113
Desactivación de la función de sensor del mando a distancia	113
Activación de la función de sensor del mando a distancia	114
Función de control web	115
Control de la unidad a través de la función de control web	116
Reproducción en ZONE2 (otra habitación)	118
Conexión de ZONE2	119
Reproducción de la fuente en ZONE2	120
Ajuste del volumen en ZONE2	123



Ajustes

Estructura de los menús	124
Uso de los menús	129
Audio	130
M-DAX	130
Volumen	131
Vídeo	132
Configuración HDMI	132
Conversor HDMI	136
Texto en pantalla	137
Salvapantallas	138
Formato de señal 4K/8K	138
Configuración HDCP	140
Entradas	141
Asignación entrada	141
Renombrar fuente	144
Ocultar fuentes	144
Nivel de fuente	144
Altavoces	145
Distribución de altavoces	145
Distancias	146
Niveles	147
Avanzado	147

Red	148
Información	148
Conexión	148
Configuración Wi-Fi	149
Ajustes	150
Control de red	152
Designación	152
Diagnóstico	153
AirPlay	154
Spotify Connect	154
Roon Ready	154
TIDAL Connect	155
Qobuz Connect	155
Wi-Fi y Bluetooth	155
HEOS	156
No ha iniciado sesión	156
Ya ha iniciado sesión	156



General	157
Idioma	157
Manual del usuario	157
ECO	157
Transmisor Bluetooth	161
Configuración ZONE2	162
Renombrar Zona	163
Smart Select	163
Display Frontal	165
Firmware	165
Información	167
Datos de uso	170
Guardar y cargar	170
Bloquear configuración	171
Restablecer	171
Control del reproductor de CD con el mando a distancia	172
Ajuste de la retroiluminación del mando a distancia	173
Desactivación de la luz de fondo	173
Limitación de la zona de operación con el mando a distancia	174

Consejos

Consejos	176
Resolución de problemas	177
El equipo no se enciende/El equipo se apaga	178
No se pueden realizar operaciones con el mando a distancia	179
En la pantalla de la unidad no aparece nada	179
No se reproduce sonido	180
No se reproduce el sonido que deseo	181
El sonido se interrumpe o se produce ruido	183
No se muestra ningún vídeo en el TV	184
La pantalla del menú no se muestra en el TV	185
El color de la pantalla que muestra el televisor en la pantalla del menú y en el contenido de las operaciones es distinto del color normal	185
No se puede reproducir contenido de AirPlay	186
No se reproducen dispositivos de memoria USB	187
No se reproduce contenido del Bluetooth	188
No se reproduce la radio por Internet	190
No se reproducen archivos de música del PC o NAS	191
No se pueden reproducir varios servicios en línea	192
La función HDMI Control no funciona	192
No puede conectar a una red de LAN inalámbrica	193
Mensajes de error de actualización	194
Restablecimiento de los ajustes de fábrica	195
Restablecimiento de los ajustes de red	196
Restauración de fábrica	197



Apéndice

Acerca de HDMI	198
Relación entre las señales de vídeo y la salida del TV	202
Reproducción desde un dispositivo de memoria USB	204
Reproducción de un dispositivo Bluetooth	205
Reproducción de un archivo almacenado en un PC o el NAS	206
Reproducción de radio por Internet	207
Función de memoria personal	207
Memoria de última función	207
Explicación de términos	208
Información sobre Marcas Registradas	212
Especificaciones	214
Sección de audio	214
Sintonizador de sintonizador	215
Sección LAN inalámbrica	215
Sección Bluetooth	216
General	217
Índice alfabético	219



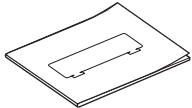
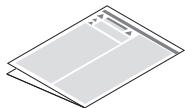
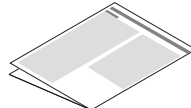
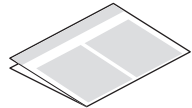
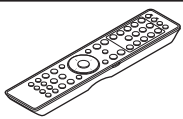
Le damos las gracias por la adquisición de este producto Marantz.

Para garantizar un funcionamiento correcto, lea atentamente las instrucciones de este manual del usuario antes de utilizar el producto.

Después de leerlas, asegúrese de guardar el manual para futura referencia.

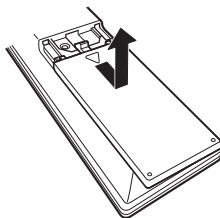
Accesorios

Compruebe que el producto va acompañado de las piezas siguientes.

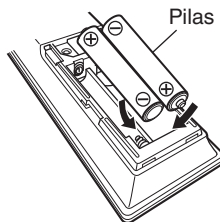
 Guía de inicio rápido	 Instrucciones de seguridad	 Nota sobre radio	 Garantía (solo para el modelo de Norteamérica)	 Cable de alimentación
 Antena interior de FM	 Antena AM de cuadro	 Mando a distancia (RC052SR)	 2× pilas R03/AAA	 Antenas externas para conexión Bluetooth/ inalámbrica

Inserción de las pilas

- 1 Retire la tapa trasera en la dirección de la flecha y sáquela.



- 2 Introduzca dos pilas correctamente en el compartimiento de las pilas como se indica.



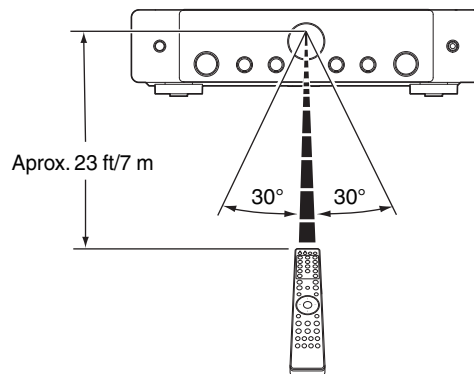
- 3 Coloque la tapa trasera en su lugar.

NOTA

- Para evitar daños o derrames del fluido de la batería:
 - No utilice una nueva batería junto con una ya utilizada.
 - No utilice dos tipos diferentes de baterías.
- Retire las baterías del mando a distancia si no lo va a utilizar por un largo periodo de tiempo.
- Si hay fluido de batería, limpie cuidadosamente el fluido en el compartimiento de las baterías e inserte unas nuevas.

Alcance del mando a distancia

Para utilizar el mando a distancia, apúntelo hacia el sensor de mando a distancia.



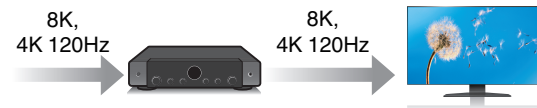
Funciones

Sonido de gran calidad

- **Amplificador de alta potencia (100 vatios x 2 canales)**
El circuito del amplificador de potencia está compuesto por condensadores de fuente de alimentación y transformador de potencia diseñados para receptores estéreo, y utiliza una estructura de piezas discreta, proporcionando una reproducción de audio potente y de alta calidad.
- **Circuito convertidor D/A de diferencial doble**
Se utiliza un circuito diferencial doble para reducir el ruido y conseguir un sonido más nítido.

Alto rendimiento

- **Entrada/salida compatible de 8K 60 Hz**



Cuando se usa 8K Ultra HD (High Definition), se consigue una velocidad de entrada/salida de 60 fotogramas por segundo (60p) para las señales de vídeo. Cuando se conecta a un TV compatible con 8K Ultra HD y entrada de señal de vídeo de 60p, puede disfrutar la sensación de realismo posible solo a través de imágenes de alta definición, incluso cuando ve vídeo de movimiento rápido.

Esta unidad es compatible con una amplia variedad de contenidos HDR, lo que le permite ofrecer imágenes de vídeo de mayor definición.

- **HDCP 2.3**
Esta unidad es compatible con el estándar de protección de los derechos de autor HDCP 2.3.



- El procesador de vídeo digital escala la señal 1080p/4K a 8K



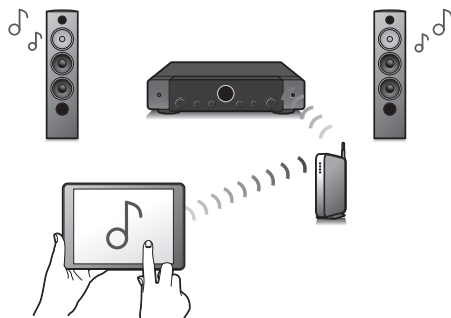
Esta unidad está equipada con una función de escalado de vídeo de 8K que permite la salida de vídeo 1080p/4K a través de HDMI a una resolución de 8K (7680 × 4320 píxeles). Esta función habilita la conexión del dispositivo al TV utilizando un solo cable HDMI y produce imágenes en alta definición para cualquier fuente de vídeo.

- Las conexiones HDMI permiten la conexión a varios dispositivos AV digitales (6 entradas, 1 salidas)



Esta unidad está equipada con 6 entradas HDMI y 1 salidas HDMI que permiten la conexión a varios dispositivos compatibles HDMI, como por ejemplo reproductores Blu-ray Disc, consolas de videojuegos y videocámaras de HD.

- El dispositivo está equipado con una función **AirPlay®** además de funciones de red tales como radio por internet, etc. (☞ p. 90)



Puede disfrutar de una gran variedad de contenidos, además de escuchar la radio por Internet y reproducir archivos de audio guardados en el PC.

Esta unidad también es compatible con Apple AirPlay, que permite transmitir una biblioteca de música desde un iPhone®, iPad®, iPod touch® o iTunes®.

- **Compatible con audio inalámbrico “AirPlay 2”®.**

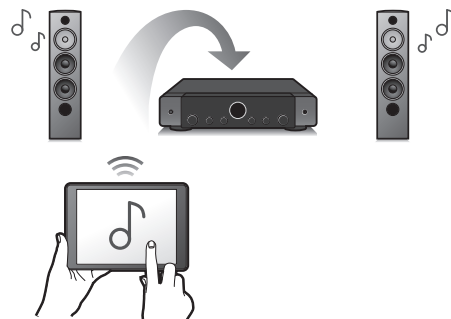
Sincronización de varios dispositivos/altavoces compatibles con AirPlay 2 para reproducir de forma simultánea.

Esta unidad es compatible con AirPlay 2 y requiere iOS 11.4 o posterior.

- **Reproducción de archivos DSD y FLAC a través de USB y redes**

Esta unidad es compatible con la reproducción de formatos de audio de alta resolución tales como archivos DSD (5,6 MHz) y FLAC 192 kHz. Proporciona una reproducción de gran calidad para archivos de alta resolución.

- **La conexión inalámbrica con dispositivos Bluetooth puede llevarse a cabo fácilmente** (☞ p. 59)

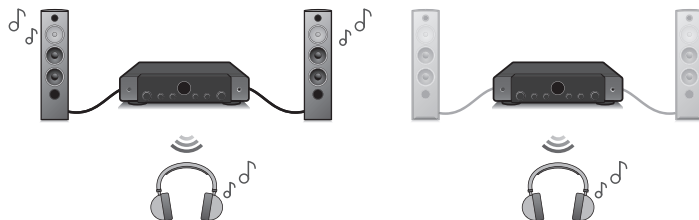


Puede disfrutar de la música a través de una simple conexión inalámbrica con su smartphone, tableta, PC, etc.

- **Conexión de auriculares Bluetooth**

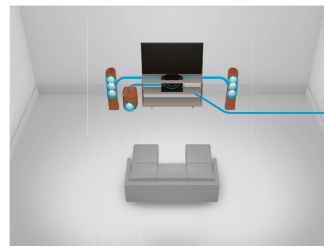
Esta unidad permite transmitir a través de Bluetooth para que pueda disfrutar de audio de forma inalámbrica a través de sus auriculares Bluetooth.

La reproducción puede realizarse simultáneamente a través de los altavoces conectados y de los auriculares Bluetooth o tan solo en los auriculares Bluetooth.

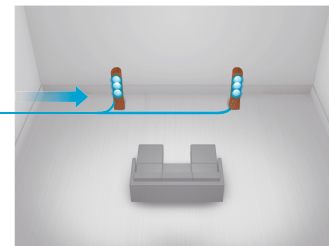


- **Audio multisala (🔊 p. 101)**

【MAIN ZONE】



【ZONE2】



Podrá seleccionar y reproducir las entradas respectivas en MAIN ZONE y ZONE2.

Además, cuando use la función Todas zonas estéreo, podrá disfrutar la música reproducida en MAIN ZONE en todas las zonas al mismo tiempo. Esta función es útil si desea que el BGM se propague por toda la casa.

- **Diseño ahorrador de energía**

Esta unidad está equipada con una función Modo ECO que le permite disfrutar de música y películas mientras reduce el consumo de energía durante el uso, así como con una función de modo de espera automático que desactiva automáticamente la alimentación eléctrica cuando la unidad no se está usando. Esto ayuda a reducir el uso innecesario de energía.

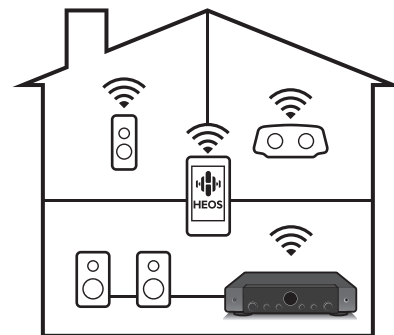
- Compatible con la aplicación “Marantz AVR Remote”* para realizar las operaciones básicas de la unidad con un iPad, iPhone o dispositivos Android™ (Google, Amazon Kindle Fire)



La app Marantz AVR Remote le brinda el control total de esta unidad, así como acceso a su menú de configuración para realizar ajustes detallados desde su teléfono o tableta. Para su comodidad, la aplicación “Marantz AVR Remote”, también le proporciona un rápido acceso a la pantalla de estado del receptor, a los menús de opciones, al control del reproductor de Blu-ray Disc Marantz y al manual del usuario online.

* Descargue la aplicación “Marantz AVR Remote” adecuada para sus dispositivos iOS o Android. Esta unidad requiere la conexión a la misma red LAN o Wi-Fi (LAN inalámbrica) al que esté conectado el iPad, iPhone o dispositivo Android™.

- HEOS proporciona música de streaming desde sus fuentes de música online favoritas



El sistema de sonido multisala inalámbrico HEOS que le permite disfrutar de su música favorita en cualquier lugar de su casa. Al utilizar su red doméstica y la HEOS App (disponible para dispositivos iOS, Android y Amazon), puede explorar, buscar y reproducir música desde su propia biblioteca musical o desde un gran número de servicios de música de streaming online.

Cuando varios productos con HEOS integrado se conectan a la misma red, estos se pueden agrupar para reproducir la misma música en todos los productos de forma simultánea, o puede reproducirse música diferente en cada uno de ellos.



Funcionamiento sencillo

- **“Asistente config.” con instrucciones de fácil uso**

En primer lugar, seleccione el idioma. Después, siga las instrucciones que aparecen en la pantalla de la televisión para configurar los altavoces, la red, etc.

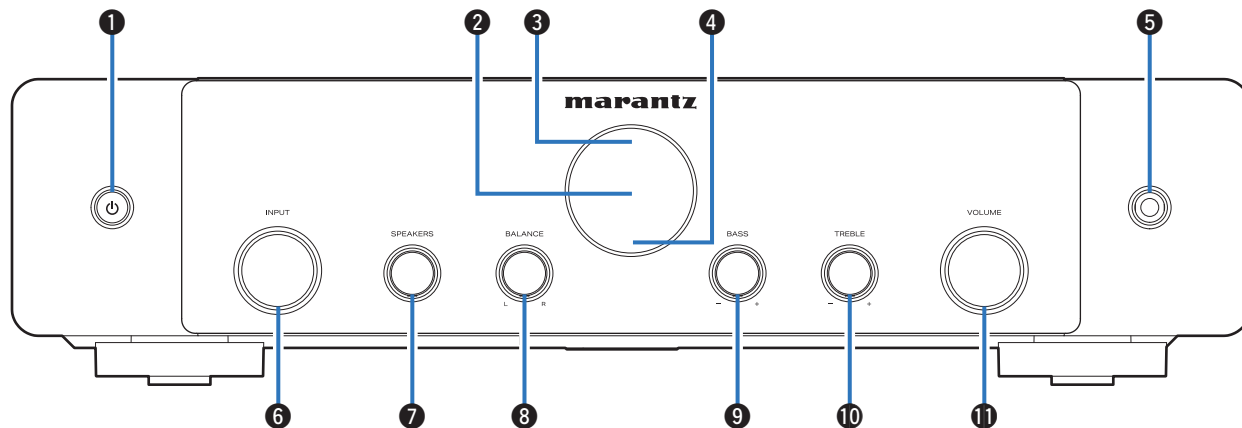
- **Interfaz gráfica de usuario de fácil manejo**

Esta unidad está equipada con una interfaz gráfica de usuario para un manejo mejorado.

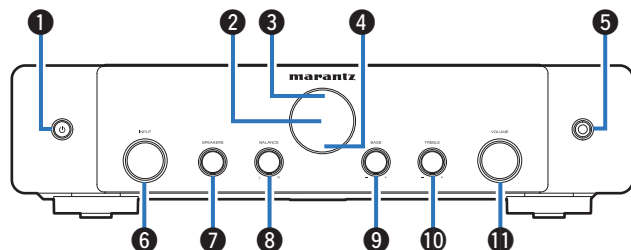


Nombres y funciones de las piezas

Panel delantero



Para obtener información, consulte la página siguiente.



1 Botón de alimentación (⏻)

Utilizado para activar/desactivar (modo de espera) la alimentación de la MAIN ZONE (habitación donde está ubicada esta unidad).

(👉 p. 53)

2 Pantalla

Muestra información. (👉 p. 18)

3 Sensor de mando a distancia

Recibe las señales del mando a distancia. (👉 p. 9)

4 Indicador del circuito de protección

Parpadea cuando el circuito de protección se encuentra en funcionamiento. (👉 p. 178)

5 Conector de auriculares (PHONES)

Sirve para conectar los auriculares.

Cuando enchufe unos auriculares a este conector, se dejará de oír el audio a través de los altavoces conectados o de los conectores SUBWOOFER.

NOTA

- Para evitar pérdida de audición, no suba el volumen excesivamente cuando use los auriculares.

6 Mando selector INPUT

Permite seleccionar la fuente de entrada. (👉 p. 53)

7 Mando de cambio de los altavoces (SPEAKERS)

Permite seleccionar el altavoz para la salida de audio.

8 Mando de balance (BALANCE)

Permite ajustar el balance de la salida de volumen de los altavoces izquierdo y derecho.

9 Mando de control de bajos (BASS)

Esta opción permite ajustar el nivel de volumen de los graves.

10 Mando de control de agudos (TREBLE)

Este ajuste establece el nivel de volumen de los agudos.

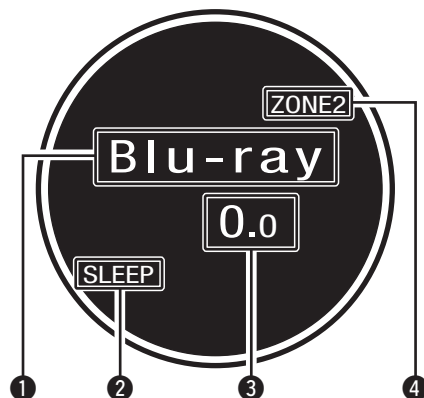
11 Mando VOLUME

Permite ajustar el nivel de volumen. (👉 p. 54)

Pantalla

Aquí se muestran el nombre de la fuente de entrada, el modo de sonido, los valores de los ajustes y otros datos.

❑ Pantalla estándar



❶ Indicador de fuente de entrada

Se muestra el nombre de la fuente de entrada que esté seleccionada en ese momento.

Si el nombre de la fuente de entrada se cambia con la opción "Renombrar fuente" del menú, se muestra el nombre de la fuente de entrada después del cambio. (👉 p. 144)

❷ Indicador de temporizador de dormir

Se ilumina al seleccionar el modo dormir. (👉 p. 105)

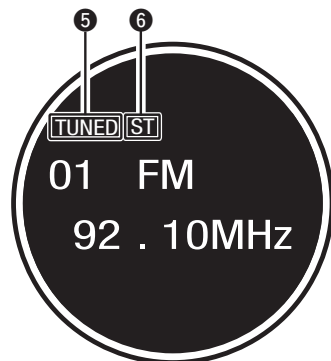
❸ Indicador de volumen

❹ Pantalla de encendido de ZONE2

Se ilumina cuando se enciende la alimentación de ZONE2.

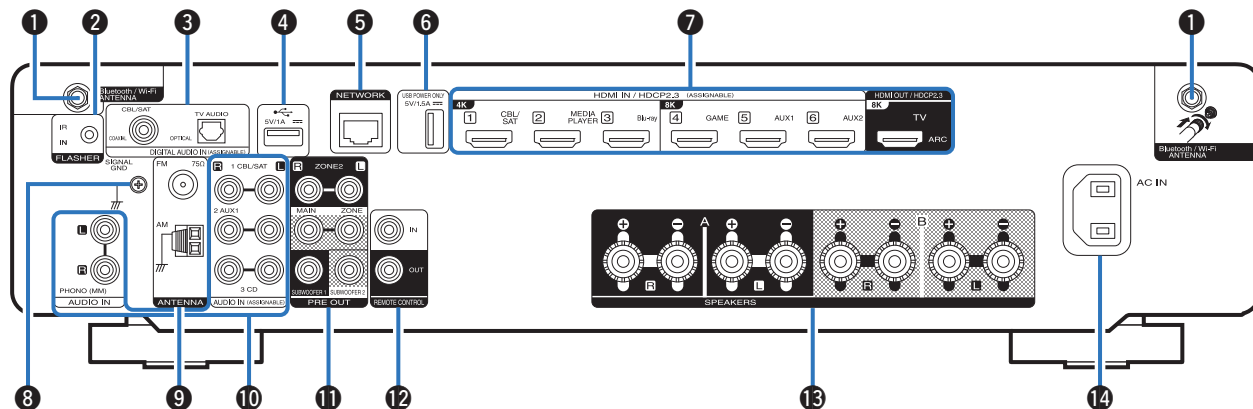
❑ Pantalla del sintonizador

Se iluminan según las condiciones de recepción cuando la fuente de entrada está ajustada a "Tuner".

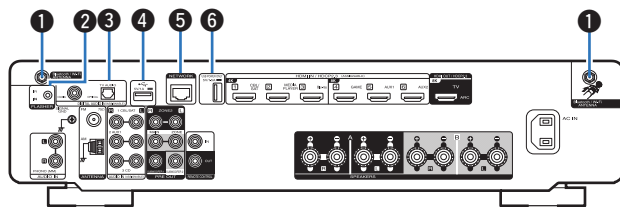


- ❶ Se ilumina cuando la emisión está sintonizada correctamente.
- ❷ Se ilumina cuando se reciben emisiones de FM estéreo.

Panel trasero



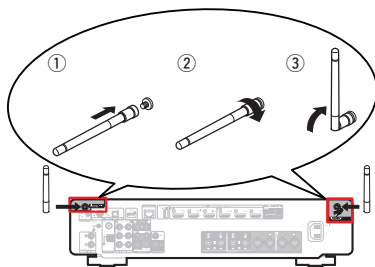
Para obtener información, consulte la página siguiente.



1 Conectores para antena Bluetooth/LAN inalámbrica

Se utiliza para conectar las antenas externas para conexión Bluetooth/inalámbrica incluidas al conectar a una red a través de una LAN inalámbrica o al conectar a un dispositivo portátil a través de Bluetooth. (p. 47)

- ① Coloque las antenas externas para conexión Bluetooth/inalámbrica de manera uniforme sobre el terminal de tornillo de la parte posterior.
- ② Gire en sentido horario hasta que las antenas estén completamente conectadas.
- ③ Gire la antena hacia arriba para mejor recepción.



2 Conector FLASHER IN

Utilizado al usar una BOX de control u otros dispositivos de control para controlar esta unidad.

3 Conectores de audio digital (DIGITAL AUDIO)

Sirven para conectar dispositivos equipados con conectores de audio digital.

- “Conexión 2 : TV equipado con un conector HDMI y compatible con la función ARC (Audio Return Channel)” (p. 36)
- “Conexión de un descodificador (Sintonizador por satélite/TV por cable)” (p. 38)

4 Puerto USB (p. 43)

Se utiliza para conectar dispositivos de almacenamiento USB (como dispositivos de memoria USB). (p. 43)

5 Conector NETWORK

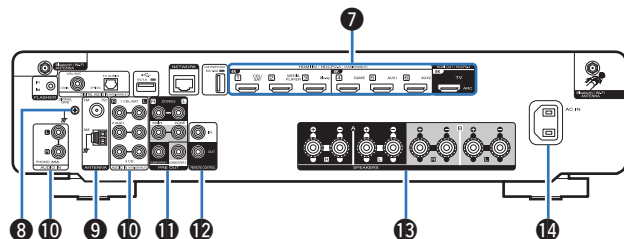
Se utiliza para conectar a un cable LAN cuando conecte a una red LAN con cable. (p. 46)

6 Puerto USB (POWER SUPPLY)

Se puede utilizar para suministrar alimentación a reproductores de medios de transmisión, etc.



- Utilice un adaptador de CA suministrado con el dispositivo cuando sea necesaria una alimentación eléctrica de 5 V/1,5 A o superior.
- Para reproducir contenido de un dispositivo de memoria USB, conéctelo al puerto USB 4.



7 Conectores HDMI

Sirven para conectar dispositivos equipados con conectores HDMI.

- “Conexión 1: TV equipado con un conector HDMI y compatible con la función ARC (Audio Return Channel)” (ícono p. 35)
- “Conexión 2 : TV equipado con un conector HDMI y compatible con la función ARC (Audio Return Channel)” (ícono p. 36)
- “Conexión de un descodificador (Sintonizador por satélite/TV por cable)” (ícono p. 38)
- “Conexión de un reproductor multimedia” (ícono p. 39)
- “Conexión de un reproductor de DVD o de Blu-ray Disc” (ícono p. 40)
- “Conexión de una consola de videojuegos o un dispositivo reproductor compatible con 8K” (ícono p. 41)

8 Terminales SIGNAL GND

Sirve para conectar un cable de conexión a tierra para el tocadiscos. (ícono p. 42)

9 Terminales de antena FM/AM (ANTENNA)

Se utiliza para conectar antenas FM y antenas AM de cuadro. (ícono p. 44)

10 Conectores de audio analógico (AUDIO)

Sirven para conectar dispositivos equipados con conectores de audio analógico.

- “Conexión de un descodificador (Sintonizador por satélite/TV por cable)” (ícono p. 38)
- “Conexión de un giradiscos” (ícono p. 42)

11 Conectores PRE OUT

Sirven para conectar un subwoofer con amplificador integrado o un amplificador de potencia.

- “Conexión del subwoofer” (ícono p. 29)
- “Conexión de altavoces que utilizan un amplificador de potencia” (ícono p. 33)
- “Conexión de ZONE2” (ícono p. 119)

12 Conectores REMOTE CONTROL

Sirven para conectar receptores/transmisores de infrarrojos para que esta unidad y los dispositivos externos funcionen en una habitación diferente. (ícono p. 48)

13 Terminales de altavoces (SPEAKERS)

Sirven para conectar los altavoces.

- “Conexión de altavoces de 2.1 canales” (ícono p. 30)
- “Segundo par de altavoces” (ícono p. 31)
- “Conexión de doble cableado” (ícono p. 32)

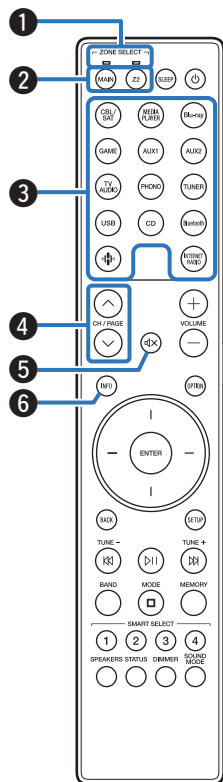
14 Entrada de CA (AC IN)

Sirve para conectar el cable de alimentación. (ícono p. 51)

NOTA

- No toque los pines internos de los conectores en el panel trasero. La descarga electrostática puede ocasionar daños permanentes a la unidad.

Mando a distancia



1 Indicadores de modo de zona

Se ilumina el indicador de la zona que está controlando.

2 Botones ZONE SELECT (MAIN y Z2)

Con estos botones se cambia la zona (MAIN ZONE y ZONE2) que se controla con el mando a distancia.

- “Reproducción de fuentes diferentes en MAIN ZONE y ZONE2” (🔍 p. 122)
- “Uso de los menús” (🔍 p. 129)
- “Limitación de la zona de operación con el mando a distancia” (🔍 p. 174)

3 Botones de selección de la fuente de entrada

Sirven para seleccionar la fuente de entrada.

- “Selección de la fuente de entrada” (🔍 p. 53)
- “Reproducción de fuentes diferentes en MAIN ZONE y ZONE2” (🔍 p. 122)

4 Botones de búsqueda de canal/página (CH/PAGE ^ v)

Seleccionan las emisoras de radio registradas en preajustes o cambian de página. (🔍 p. 71)

5 Botón MUTE (🔇)

Permite silenciar la salida de audio.

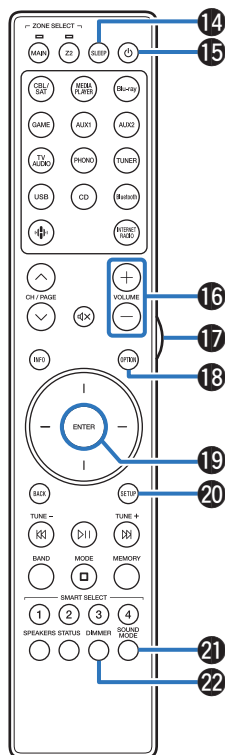
- “Interrupción temporal de la salida de sonido (Silencio)” (🔍 p. 54)
- “Interrupción temporal de la salida de sonido (Silencio)” (🔍 p. 123)

6 Botón de información (INFO)

Permite mostrar la información de estado de la pantalla de TV. (🔍 p. 169)





**14 Botón SLEEP**

Permite ajustar el temporizador de desconexión. (ícono p. 105)

15 Botón POWER (⏻)

Permite encender y apagar la unidad.

- “Encendido” (ícono p. 53)
- “Reproducción de fuentes diferentes en MAIN ZONE y ZONE2” (ícono p. 122)

16 Botones VOLUME (+/-)

Permiten ajustar el nivel de volumen.

- “Ajuste del volumen” (ícono p. 54)
- “Ajuste del volumen en ZONE2” (ícono p. 123)

17 Botón de luz

Permite encender la luz de fondo durante unos 5 segundos. (ícono p. 173)

18 Botón OPTION

Permite mostrar el menú de opciones en la pantalla de TV.

19 Botón ENTER

Permite seleccionar las opciones.

20 Botón SETUP

Permite mostrar el menú de configuración en la pantalla de TV. (ícono p. 129)

21 Botón SOUND MODE

Permiten seleccionar el modo de sonido. (ícono p. 102)

22 Botón DIMMER

Con cada pulsación de este botón se cambia el nivel de luminosidad de la pantalla. (ícono p. 165)



■ Contenido

Instalación de los altavoces	27
Conexión de altavoces	28
Conexión de una TV	34
Conexión de un dispositivo de reproducción	37
Conexión de un dispositivo de memoria USB en el puerto USB	43
Conexión de antenas FM/AM	44
Conexión en una red doméstica (LAN)	46
Conexión de un dispositivo de control externo	48
Conexión del cable de alimentación	51

NOTA

- No conecte el cable de alimentación hasta que se hayan completado todas las conexiones. Sin embargo, cuando el "Asistente config." esté en marcha, siga las instrucciones de la pantalla del "Asistente config." (página 8 en la "Guía de inicio rápido") para realizar las conexiones. (Durante la operación "Asistente config." no pasa la corriente por los conectores de entrada/salida.)
- No junte los cables de alimentación con los cables de conexión en un mismo mazo. De lo contrario, se podrían ocasionar zumbidos o ruido.

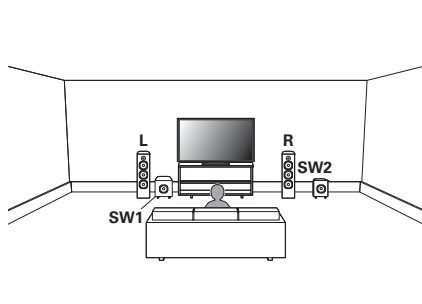
■ Cables necesarios para las conexiones

Utilice los cables necesarios en función de los dispositivos que quiera conectar.

Cable para altavoz	
Cable para subwoofer	
Cable HDMI	
Cable digital coaxial	
Cable óptico	
Cable de audio	
Cable LAN	

Instalación de los altavoces

Determine el sistema de altavoces en función del número de altavoces que está utilizando e instale el altavoz y el subwoofer en la habitación. La instalación de los altavoces se explica usando este ejemplo de una instalación típica.

**L/R**

(altavoz LEFT/RIGHT):

Coloque los altavoces LEFT y RIGHT a la misma distancia de la posición de audición principal. La distancia entre cada altavoz y el TV también debe ser la misma.

SW 1/2

(Subwoofer):

Coloque el SUBWOOFER en una posición adecuada próxima a los altavoces. Si posee dos subwoofers, colóquelos simétricamente en la parte delantera de la habitación.

Conexión de altavoces

Aquí conectamos los altavoces de la habitación a esta unidad.

Antes de conectar los altavoces

NOTA

- Desconecte el enchufe de esta unidad de la alimentación de la toma de corriente antes de conectar los altavoces. Apague también el subwoofer.
- Conecte los cables de los altavoces de manera que no sobresalgan de los terminales de altavoces. El circuito de protección puede activarse si los alambres de los cables hacen contacto con el panel trasero o si los lados + y - hacen contacto entre sí. ("Circuito de protección" (p. 211))
- Nunca toque los terminales de altavoces mientras el cable de alimentación esté conectado. Si lo hace, puede provocar una descarga eléctrica. Cuando el "Asistente cfg." (página 8 en la "Guía de inicio rápido") está funcionando, siga las instrucciones de la pantalla del "Asistente cfg." para realizar las conexiones. (No se suministra alimentación a los terminales del altavoz mientras se está ejecutando el "Asistente cfg.".)
- Utilice altavoces que tengan una impedancia de 4 a 16 Ω /ohm.

NOTA

- Realice los siguientes ajustes cuando use un altavoz con una impedancia de 4 – 6 Ω /ohm.

1. Cuando esta unidad esté encendida, mantenga pulsado Φ en la unidad principal hasta que aparezca "SPECIAL MODE" en la pantalla.
2. Gire el mando selector INPUT de la unidad principal para seleccionar "5Special Settings" y, a continuación, pulse Φ .
"4K/8K Format <Enh>" aparecerá en la pantalla.
3. Gire el mando selector INPUT de la unidad principal para seleccionar "Sp.Imp. <8ohm>".
4. Gire el mando de cambio SPEAKERS de la unidad principal para seleccionar la impedancia.

8ohms
(Predeterminado):

Seleccionar cuando la impedancia de todos los altavoces conectados sea de 8 Ω /ohms o superior.

6ohms:

Seleccione cuando la impedancia para cualquiera de los altavoces conectados sea de 6 Ω /ohm.

4ohms:

Seleccione cuando la impedancia para cualquiera de los altavoces conectados sea de 4 Ω /ohm.

5. Pulse Φ en la unidad principal para confirmar los ajustes.



■ Conexión de los cables para los altavoces

Compruebe cuidadosamente los canales izquierdo (L) y derecho (R) y las polaridades + (rojo) y - (negro) de los altavoces que va a conectar a esta unidad, y asegúrese de conectar los canales y las polaridades correctamente.

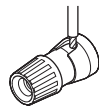
- 1 Quite aproximadamente 3/8 pulgadas (10 mm) del revestimiento del extremo del cable de altavoz y enrolle firmemente el conductor interior del cable o conéctele un terminal.



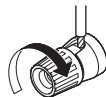
- 2 Gire el terminal de altavoz en el sentido contrario a las agujas del reloj para soltarlo.



- 3 Inserte el alambre del cable de altavoz en el terminal de altavoz.



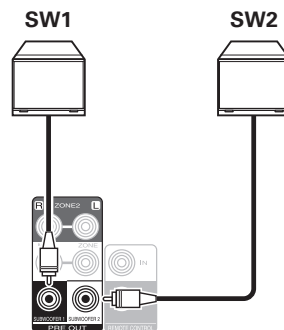
- 4 Gire el terminal de altavoz en el sentido de las agujas del reloj para apretarlo.



■ Conexión del subwoofer

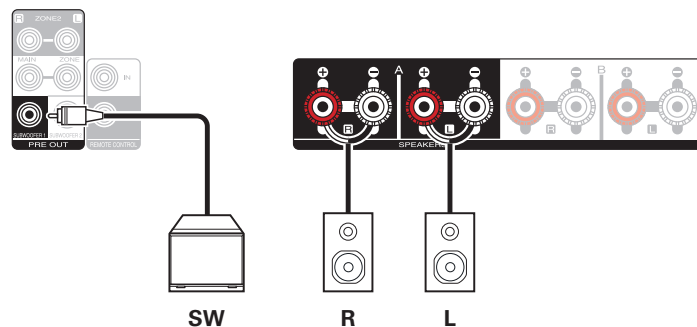
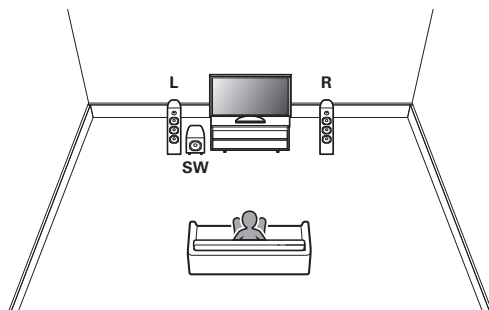
Utilice un cable para subwoofer para conectarlo. Esta unidad admite la conexión de dos subwoofers.

La misma señal se emite desde los terminales de subwoofer respectivos.



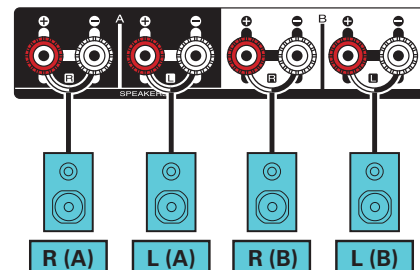
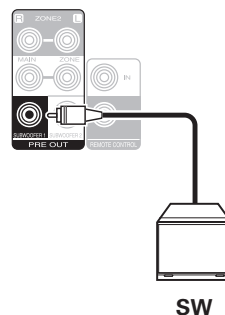
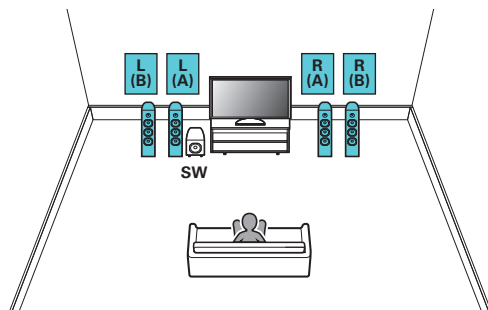
Conexión de altavoces de 2.1 canales

Sirve como un sistema surround básico de 2.1 canales.



Segundo par de altavoces

Este sistema permite cambiar la reproducción entre los altavoces A y B según desee.



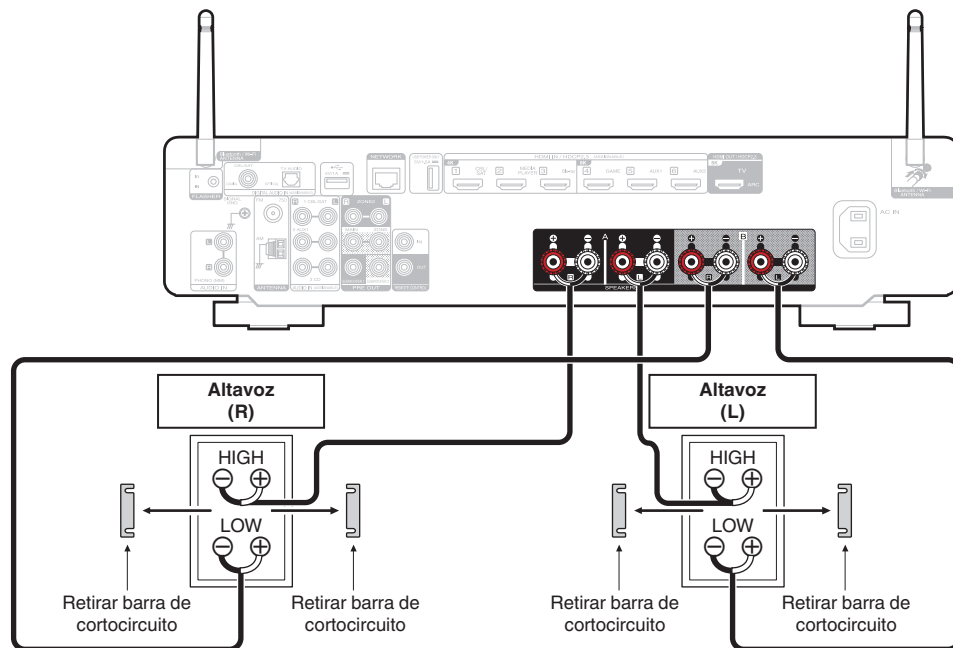
PRECAUCIÓN:

- Ajuste la impedancia en "4ohms" antes de reproducir de forma simultánea desde los altavoces A y B. (👉 p. 28)

Conexión de doble cableado

Esta conexión limita el efecto de la interferencia de señales entre los altavoces de rango alto (tweeters) y los altavoces de rango bajo (woofers), lo que le permite disfrutar de una reproducción de gran calidad.

Al conectar altavoces de doble cableado, conecte los terminales de rango medio y alto a **SPEAKERS A** (o **B**), y los terminales de rango bajo a **SPEAKERS B** (o **A**).



- Al emplear conexiones de doble cableado, establezca el altavoz en "A+B" en audio de salida desde los terminales de ambos altavoces **SPEAKERS A** y **SPEAKERS B**. (p. 147)

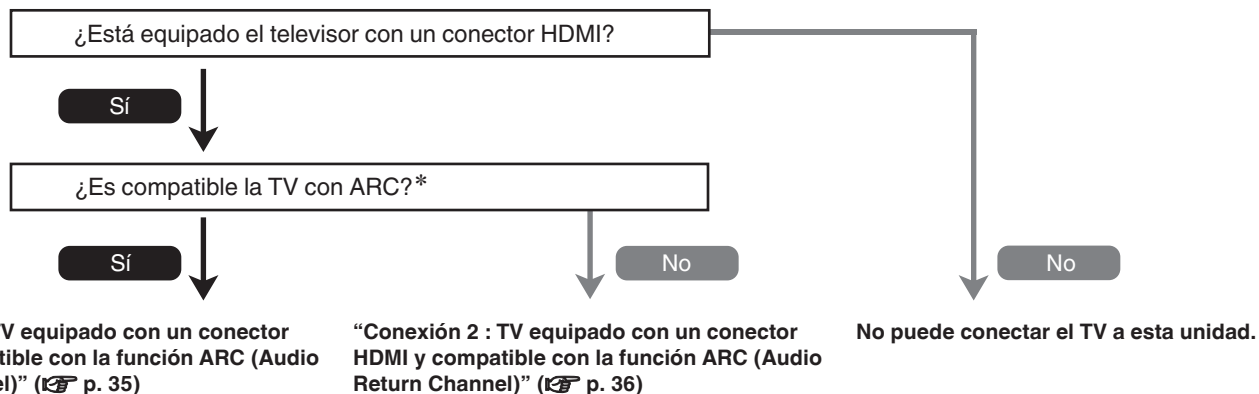




Conexión de una TV

Conecte un televisor a esta unidad de modo que la entrada de vídeo se reproduzca a través del televisor. También puede disfrutar del audio de esta unidad a través del televisor.

La manera de conectar un televisor depende de los conectores y las funciones de que disponga el televisor.



“Conexión 1: TV equipado con un conector HDMI y compatible con la función ARC (Audio Return Channel)” (p. 35)

“Conexión 2: TV equipado con un conector HDMI y compatible con la función ARC (Audio Return Channel)” (p. 36)

No puede conectar el TV a esta unidad.

* ¿Qué es ARC?

El canal de retorno de audio o “ARC” (Audio Return Channel) envía el audio de vuelta a esta unidad utilizando el mismo cable HDMI que envía el vídeo desde esta unidad hasta el televisor.

Esto permite a esta unidad procesar el sonido de las aplicaciones y del sintonizador integrados en el televisor.

NOTA

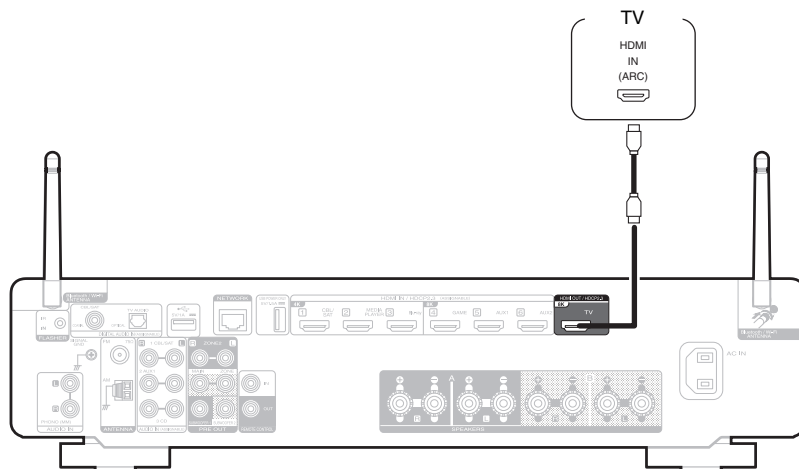
- Utilice esta unidad con un TV provisto de un enchufe de 2 clavijas. No conecte un TV con un enchufe de 3 clavijas, ya que esto puede producir ruido.



Conexión 1: TV equipado con un conector HDMI y compatible con la función ARC (Audio Return Channel)

Utilizando un cable HDMI de alta calidad*, conecte un extremo al puerto HDMI denominado "ARC" en su televisor. Conecte el otro extremo al puerto HDMI OUT 1 de esta unidad.

Si se conecta un televisor compatible con ARC, ajuste la opción "ARC" del menú en "Activado". (🔧 p. 134)



* Para televisores 4K, recomendamos usar un cable HDMI etiquetado como de "High Speed" y "with Ethernet".

* Para televisores 8K, recomendamos usar un cable HDMI etiquetado como de "Ultra High Speed".



- Solo puede utilizarse el ajuste PCM de 2 canales para reproducir sonido procedente de un televisor a través de la función ARC. Establezca "PCM 2ch" como formato de audio en los ajustes del TV.
- Establezca "Formato de señal 4K/8K" en "8K Mejorado" en el menú para obtener imágenes de vídeo 8K. (🔧 p. 138)





Conexión de un dispositivo de reproducción

Esta unidad está equipada con un tipo de conectores de entrada de vídeo (HDMI) y tres tipos de conectores de entrada de audio (HDMI, audio digital y audio).

Seleccione los conectores de entrada de esta unidad en función de los conectores que tenga el dispositivo que desee conectar.

Si el dispositivo conectado a esta unidad está equipado con un conector HDMI, se recomienda utilizar conexiones HDMI.

Con la conexión HDMI, las señales de vídeo y audio se transmiten a través de un solo cable HDMI.

- “Conexión de un decodificador (Sintonizador por satélite/TV por cable)” (🔧 p. 38)
- “Conexión de un reproductor multimedia” (🔧 p. 39)
- “Conexión de un reproductor de DVD o de Blu-ray Disc” (🔧 p. 40)
- “Conexión de una consola de videojuegos o un dispositivo reproductor compatible con 8K” (🔧 p. 41)
- “Conexión de un giradiscos” (🔧 p. 42)



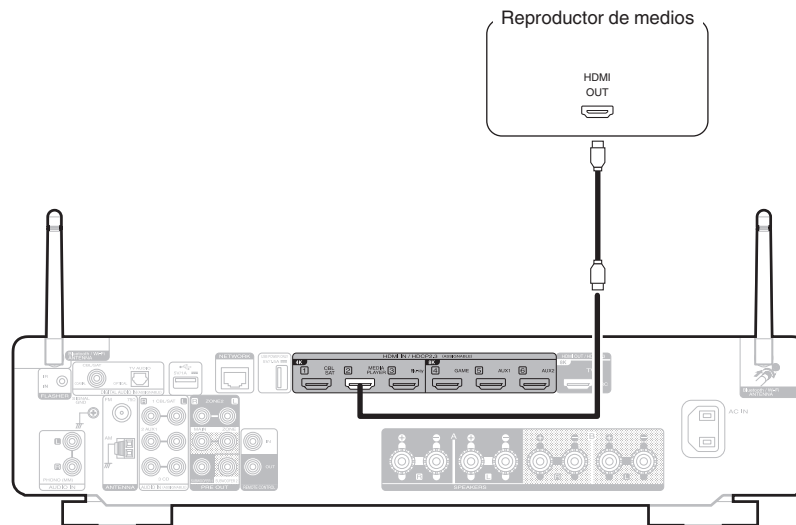
- Conecte los dispositivos a esta unidad según se indica en las fuentes de entrada impresas en los conectores de entrada de audio/vídeo de esta unidad.
- Puede cambiar la fuente asignada a los conectores HDMI IN, DIGITAL AUDIO IN y AUDIO IN. Consulte “Asig.entrada” para saber cómo cambiar la fuente de entrada asignada a los conectores de entrada. (🔧 p. 141)
- Para reproducir señales de audio que entran en esta unidad en una TV conectada a través de HDMI, ajuste en el menú “Salida audio HDMI” a “TV”. (🔧 p. 132)
- Para disfrutar de contenido protegido por derechos de autor mediante HDCP 2.2 o HDCP 2.3, use un dispositivo de reproducción y un TV compatibles con HDCP 2.2 o HDCP 2.3.
- Esta unidad admite señales de audio analógico y señales PCM de 2 canales. Para reproducir fuentes como discos Dolby Digital, establezca “PCM 2ch” como formato de audio en la configuración del dispositivo de audio.



Conexión de un reproductor multimedia

En esta explicación se incluye la conexión con un reproductor multimedia como ejemplo.

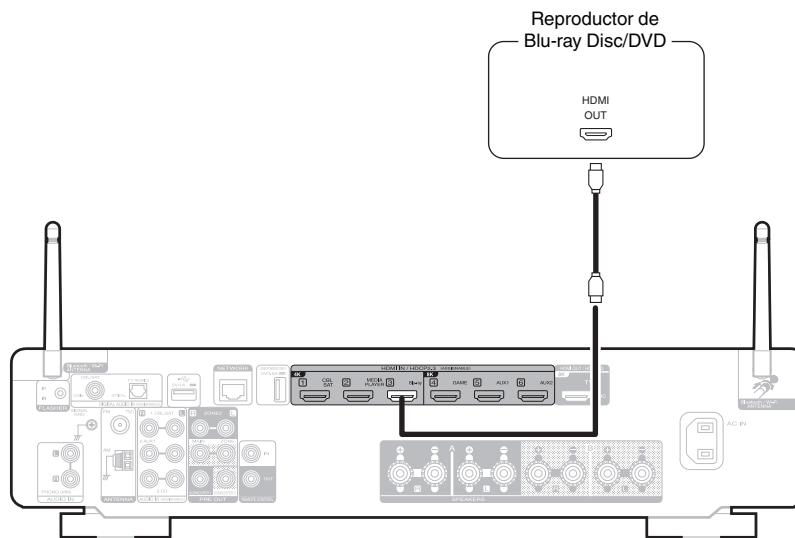
Seleccione los conectores de entrada de esta unidad para que coincidan con los conectores en el dispositivo al que desee conectar.



Conexión de un reproductor de DVD o de Blu-ray Disc

En esta explicación se incluye la conexión con un reproductor de Blu-ray Disc o de DVD como ejemplo.

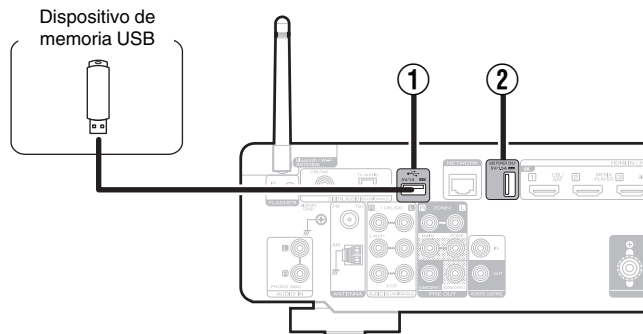
Seleccione los conectores de entrada de esta unidad para que coincidan con los conectores en el dispositivo al que desee conectar.





Conexión de un dispositivo de memoria USB en el puerto USB

Consulte las instrucciones de funcionamiento en “Reproducción desde un dispositivo de memoria USB” (📖 p. 55).



① Puerto USB (🔌)

Se utiliza para conectar dispositivos de almacenamiento USB (como dispositivos de memoria USB).

② Puerto USB (POWER SUPPLY)

Se puede utilizar para suministrar alimentación a reproductores de medios de transmisión, etc.



- Marantz no garantiza el funcionamiento de todos los dispositivos de memoria USB ni que éstos reciban energía. Cuando use una unidad de disco duro (HDD) USB portátil que venía con un adaptador de CA, use ese adaptador de CA suministrado con el dispositivo.
- El puerto USB (②) solo se puede utilizar para suministrar alimentación (5 V/1,5 A). No se puede utilizar para reproducir archivos de música.

NOTA

- Los dispositivos de memoria USB no funcionan si se los conecta a través de un concentrador USB.
- No se puede usar la unidad conectando el puerto USB de la unidad a un PC mediante cable USB.
- No use un cable de extensión al conectar un dispositivo de memoria USB. Esto podría ocasionar radio interferencia con otros dispositivos.



Conexión de antenas FM/AM

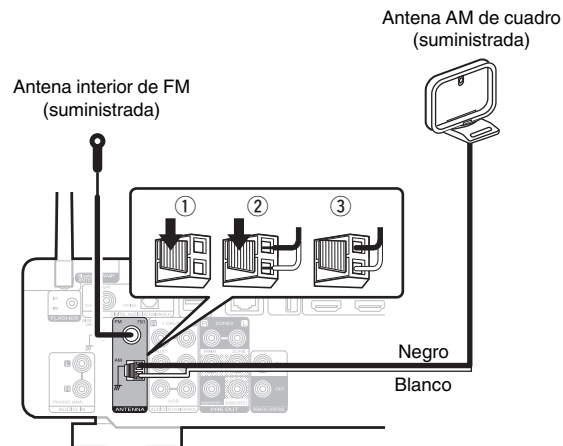
Después de conectar la antena y recibir una señal de radio desplace la antena hacia una posición en la que el nivel de ruido sea mínimo. A continuación, utilice cinta adhesiva, etc. para fijar la antena en ese lugar. ("Audición de emisiones de FM/AM" (👉 p. 67))



- Si no puede recibir una buena señal de emisión, se recomienda instalar una antena de exterior. Le recomendamos que consulte a su distribuidor habitual para obtener información detallada.

NOTA

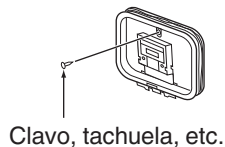
- Asegúrese de que los terminales del conductor de la antena AM de cuadro no queden en contacto con las partes metálicas del panel.



■ Uso de la antena AM de cuadro

Para utilizarla suspendida de un muro

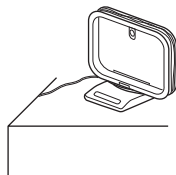
Suspéndala directamente del muro sin ensamblar.



Para utilizarla sobre una base

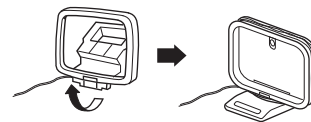
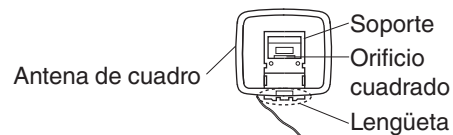
Para el montaje, siga el procedimiento indicado anteriormente.

Al montar, consulte "Conjunto de la antena AM de cuadro".



■ Conjunto de la antena AM de cuadro

- 1** Pase el soporte por la base de la antena de cuadro, desde atrás hacia adelante, y dóblelo.
- 2** Introduzca la lengüeta en el orificio cuadrado del soporte.



Conexión en una red doméstica (LAN)

Esta unidad puede conectarse a una red utilizando una LAN con cable o una LAN inalámbrica.

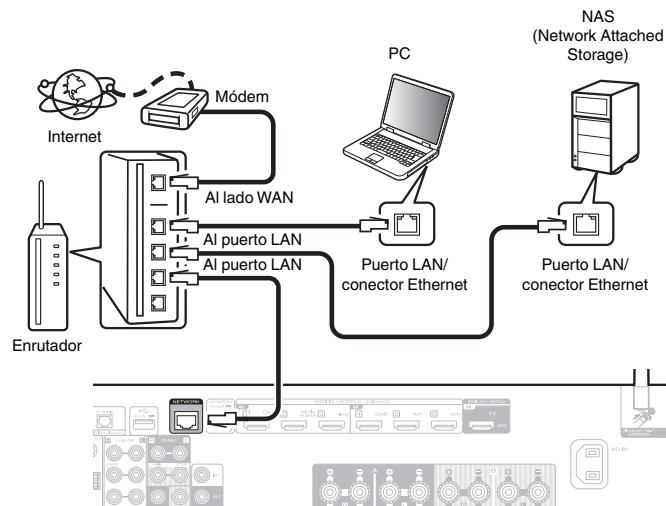
Puede conectar esta unidad a su red doméstica (LAN) para llevar a cabo varios tipos de reproducciones y operaciones tal como se indica a continuación.

- Reproducción de audio de red como radio Internet y desde los servidores de medios
- Reproducción de servicios de música de streaming
- Uso de la función Apple AirPlay
- Operaciones de esta unidad a través de la red
- Funcionamiento con el sistema de sonido multisala inalámbrico HEOS
- Actualización de firmware

Para la conexión a Internet, póngase en contacto con un ISP (Internet Service Provider) o con una tienda de equipos de informática.

LAN con cable

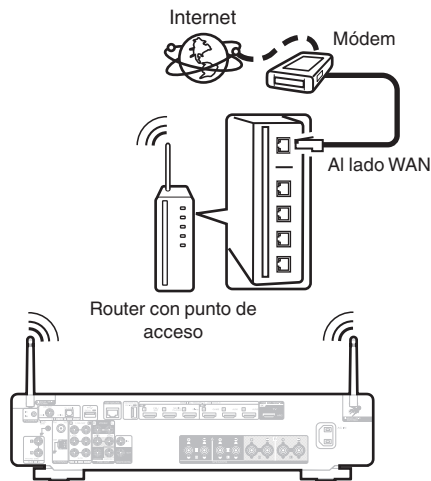
Para realizar conexiones a través de una LAN con cable, utilice un cable LAN para conectar el router a esta unidad como se muestra en la figura debajo.



LAN inalámbrica

Al conectar a una red LAN inalámbrica, coloque la antena de varilla para la conexión Bluetooth/LAN inalámbrica en posición erguida en el panel trasero.

Consulte “Configuración Wi-Fi” para saber cómo conectar a un router LAN inalámbrico. (🔧 p. 149)



- Al utilizar esta unidad, se recomienda emplear un enrutador equipado con las funciones siguientes:
 - Servidor DHCP incorporado
Esta función asigna automáticamente las direcciones IP de la LAN.
 - Conmutador 100BASE-TX incorporado
Al conectar varios dispositivos, le recomendamos utilizar un concentrador de conmutación con una velocidad de 100 Mbps o superior.
- Utilice únicamente un cable LAN STP o ScTP blindado, (que puede encontrar fácilmente en tiendas de electrónica). (se recomienda CAT-5 o superior)
- Se recomienda usar el cable LAN apantallado normal.
Si opta por un cable plano o sin apantallar, es posible que otros dispositivos recojan ruidos.
- Al utilizar esta unidad conectada a una red que no tiene función DHCP, configure la dirección IP, etc., en "Red". (🔧 p. 148)

NOTA

- Los tipos de enrutadores que se puede utilizar varían según el ISP. Para más detalles, póngase en contacto con su ISP o consulte en una tienda de informática.
- Esta unidad no es compatible con PPPoE. Es necesario un router compatible con PPPoE si su línea contratada no está ajustada utilizando PPPoE.
- No conecte un conector NETWORK directamente al puerto LAN/conector Ethernet del ordenador.
- Varios servicios en línea podrían ser interrumpidos sin previo aviso.



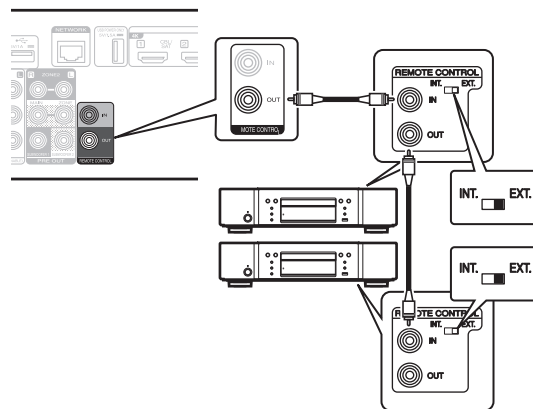
Conexión de un dispositivo de control externo

Conectores REMOTE CONTROL

Si la toma para el control remoto de esta unidad se conecta con el terminal de control remoto de un dispositivo Marantz, el dispositivo conectado puede controlarse con el control remoto como un único sistema.

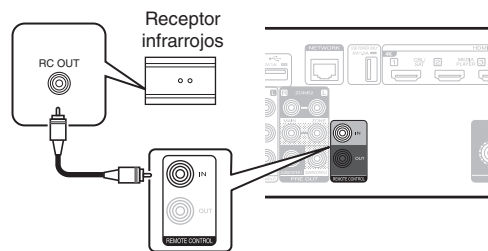
■ Cuando se controla un dispositivo conectado desde esta unidad

- Conecte la toma REMOTE CONTROL OUT de esta unidad a la toma REMOTE CONTROL IN del dispositivo que vaya a conectar.
- Dirija el modo de funcionamiento a distancia a esta unidad. La señal de infrarrojos transmitida desde el mando a distancia se recibe en el receptor de infrarrojos del mando a distancia de esta unidad y se envía a los demás dispositivos a través de la toma de control remoto.
- Si hay un interruptor de control remoto en la parte posterior del dispositivo que se va a conectar con esta unidad, póngalo en "EXTERNAL" o "EXT."
- Si conecta el amplificador de potencia Marantz (incluido el amplificador Hi-Fi) a cualquiera de estos terminales, la alimentación del amplificador de potencia funcionará conjuntamente con la alimentación de esta unidad.



■ Cuando se controla esta unidad desde un dispositivo conectado

- Conecte a la toma REMOTE CONTROL IN de esta unidad desde la toma REMOTE CONTROL OUT del dispositivo que vaya a conectar.
- Si realiza esta operación, desactive la función de sensor del mando a distancia de esta unidad mediante la “Función de bloqueo remoto”. (☞ p. 113)



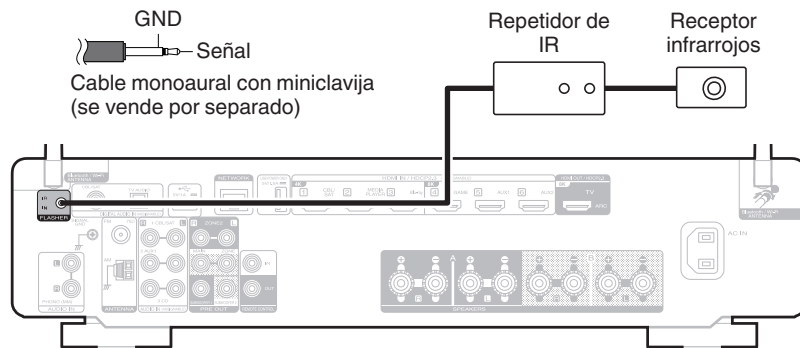
NOTA

- Cuando la función de recepción de señales del mando a distancia se desactive, no podrá realizar operaciones con el mando a distancia.



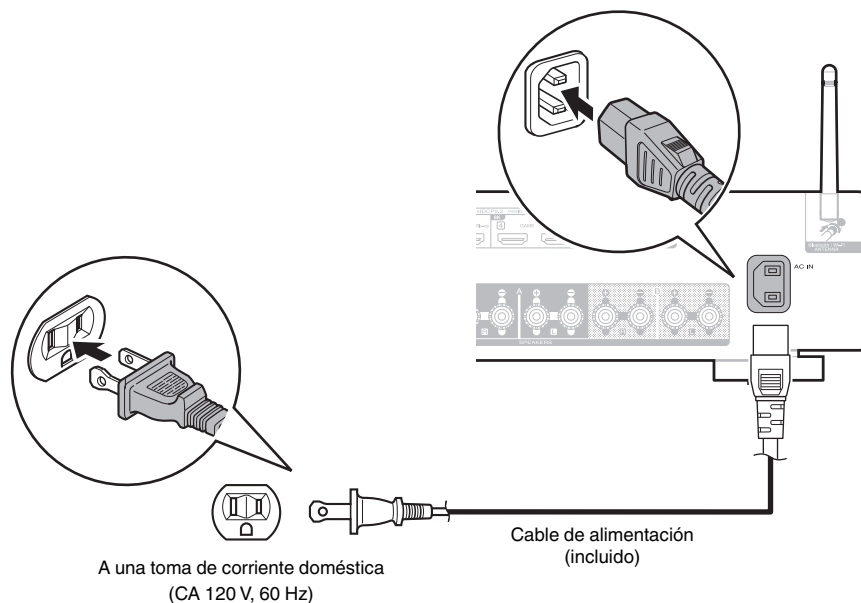
Conector FLASHER IN

Si se conecta un repetidor de IR disponible en el mercado (se vende por separado) al conector FLASHER IN de esta unidad, se pueden realizar operaciones de control remoto incluso si esta unidad está instalada en un lugar donde la señal del mando a distancia puede no llegar, como en un armario.



Conexión del cable de alimentación

Después de completar todas las conexiones, introduzca el enchufe en la alimentación de la toma de corriente.



■ Contenido

Funcionamiento básico

Encendido	53
Selección de la fuente de entrada	53
Ajuste del volumen	54
Interrupción temporal de la salida de sonido (Silencio)	54
Selección de un modo de sonido	102

Reproducción de un dispositivo

Reproducción de un reproductor de Blu-ray Disc/DVD	54
Reproducción desde un dispositivo de memoria USB	55
Audición de música desde un dispositivo Bluetooth	59
Audición de audio desde auriculares Bluetooth	63
Audición de emisiones de FM/AM	67

Reproducción de servicio/audio de la red

Recepción de radio Internet	75
Reproducción de archivos almacenados en un PC y el NAS	77
Obtención de la HEOS App	81
Función de AirPlay	90
Función de Spotify Connect	93

Funciones útiles

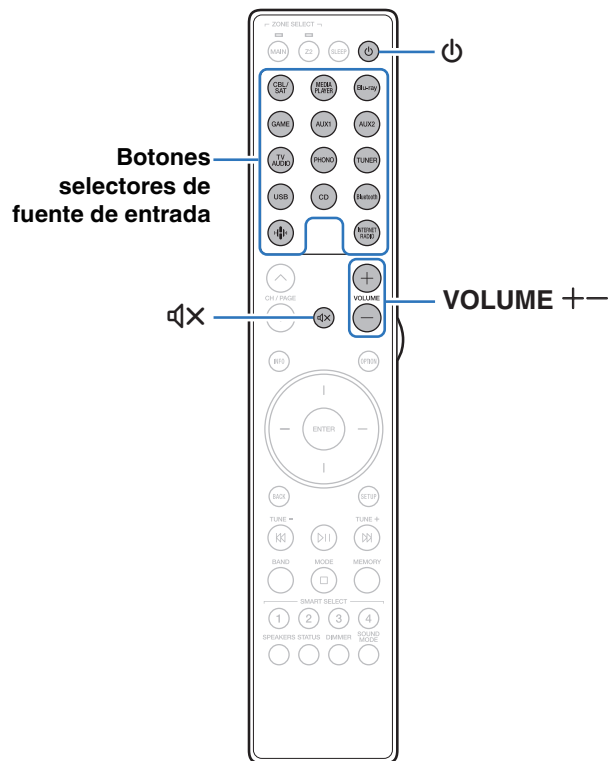
Funciones útiles	94
Función HDMI Control	104
Función de temporizador de dormir	105
Función de selección inteligente	107
Función de bloqueo del panel	111
Función de bloqueo remoto	113

Otras funciones

Función de control web	115
Reproducción en ZONE2 (otra habitación)	118



Funcionamiento básico



Encendido

1 Pulse POWER para encender la unidad.



- Puede pulsar el botón de selección de la fuente de entrada cuando la unidad está en modo de espera para activar la alimentación.
- También puede poner la alimentación en espera pulsando  en la unidad principal.

Selección de la fuente de entrada

1 Pulse el botón de selección de la fuente de entrada que desee reproducir.

Se puede seleccionar directamente la fuente de entrada deseada.



- También puede seleccionar la fuente de entrada si gira el selector INPUT en la unidad principal.



Ajuste del volumen

1 Utilice VOLUME $\pm$ para ajustar el volumen.



- El intervalo de variables depende de la señal de entrada y la configuración del nivel de canal.
- También puede ajustar el volumen principal girando VOLUME en la unidad principal.

Interrupción temporal de la salida de sonido (Silencio)

1 Pulse MUTE M .

- El indicador MUTE de la pantalla parpadea.
- M aparece en la pantalla del televisor.



- El sonido se reduce al nivel establecido en "Nivel silencio" en el menú. (p. 131)
- Para cancelar el modo silencioso, ajuste el volumen del sonido o pulse MUTE M nuevamente.
- Si M aparece en la pantalla del TV durante más de 5 minutos cuando "Salvapantallas" está establecido en "Activado", el símbolo M se mueve aleatoriamente por la pantalla del TV. (p. 138)

Reproducción de un reproductor de DVD/Blu-ray Disc

A continuación se describe el procedimiento para reproducir un reproductor de Blu-ray Disc/DVD.

1 Prepare la reproducción.

- ① Encienda la alimentación de la televisión, el subwoofer y el reproductor.
- ② Configure la entrada de televisión en esta unidad.

2 Pulse POWER P para encender la unidad.

3 Pulse Blu-ray para cambiar a una fuente de entrada del dispositivo usado en la reproducción.

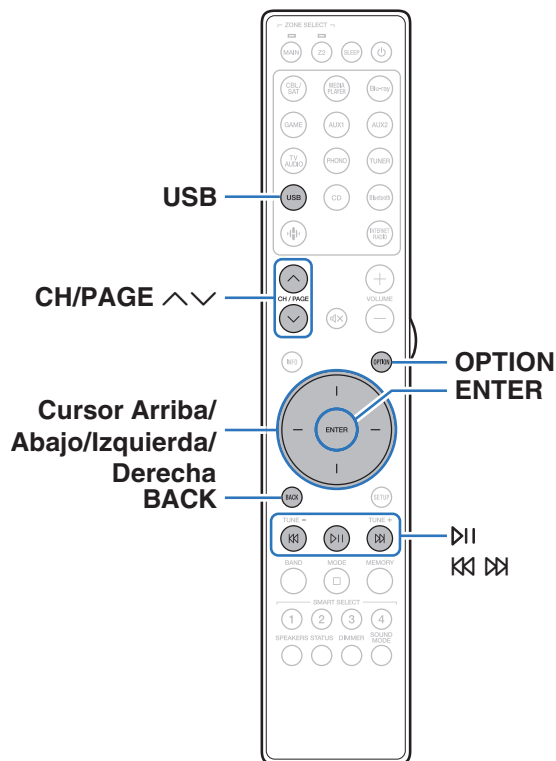
4 Reproduzca el reproductor de Blu-ray Disc o de DVD.



- Esta unidad admite señales de audio analógico y señales PCM de 2 canales. Para reproducir discos DVD y Blu-ray, establezca "PCM 2ch" como el formato de audio en los ajustes del dispositivo de audio.



Reproducción desde un dispositivo de memoria USB



- Reproducción de archivos de música almacenados en un dispositivo de memoria USB.
- Sólo es posible utilizar dispositivos de memoria USB que cumplen con las normas de almacenamiento masivo en la unidad.
- Esta unidad es compatible con dispositivos de memoria USB en formato "NTFS" o "FAT32".
- Los tipos y especificaciones de formato de audio admitidos por esta unidad para la reproducción son los siguientes.
Consulte "Reproducción desde un dispositivo de memoria USB" (📖 p. 204) para más detalles.

- WMA
- MP3
- WAV
- MPEG-4 AAC
- FLAC
- Apple Lossless
- DSD



Reproducción de archivos almacenados en dispositivos de memoria USB

- 1** Introduzca un dispositivo de memoria USB con formato “FAT32” o “NTFS” en el puerto USB.
- 2** Pulse USB para cambiar la fuente de entrada a “USB”.
- 3** Seleccione el nombre de esta unidad.

4 Explore la música de su dispositivo de memoria USB y seleccione algún contenido que desee reproducir.



- Cuando seleccione un contenido que desee reproducir, se le preguntará cómo desea poner en cola su música.

Reproducir ahora:

Inserta el elemento en la cola después de la pista que se está reproduciendo y reproduce el elemento seleccionado de forma inmediata.

Reproducir & Reemplazar la cola:

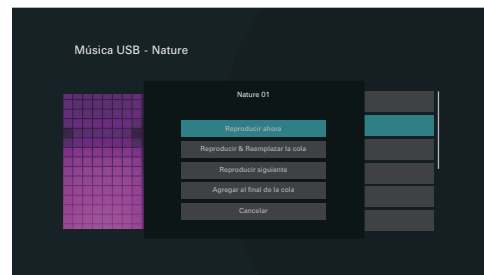
Elimina la cola y reproduce el elemento seleccionado de forma inmediata.

Reproducir siguiente:

Inserta el elemento en la cola después de la canción actual y lo reproduce cuando esta finaliza.

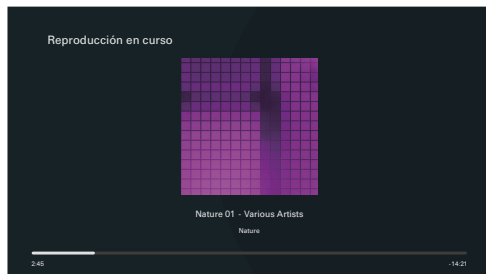
Agregar al final de la cola:

Agrega el elemento al final de la cola.



5 Utilice el cursor Arriba/Abajo para seleccionar “Reproducir ahora” o “Reproducir & Reemplazar la cola” y, a continuación, pulse ENTER.

Comienza la reproducción.



Botones de manejo	Función
▶	Reproducción / Pausa
⏮ ⏭	Anterior / Siguiente
CH/PAGE ^ v	Cambie a la página anterior/siguiente en la lista mostrada



- Cuando un archivo de música MP3 incluye datos Album Art, se puede visualizar la carátula del álbum durante la reproducción del archivo.

NOTA

- Marantz declina toda responsabilidad por cualquier problema que pueda surgir con los datos de un dispositivo de memoria USB cuando se utilice esta unidad con un dispositivo de memoria USB.
- Cuando se conecte un dispositivo de memoria USB a esta unidad, esta última cargará todos los archivos del dispositivo de memoria USB. La carga puede tardar unos instantes si el dispositivo de memoria USB contiene un gran número de carpetas y/o archivos.



■ Operaciones accesibles a través del menú de opciones

- “Ajuste el balance de salida del sonido de los altavoces izquierdo y derecho (Balance)” (🖱️ p. 96)
- “Ajuste la salida del subwoofer (Subwoofer)” (🖱️ p. 97)
- “Ajuste del tono (Tono)” (🖱️ p. 98)
- “Ajuste del retardo de audio (Retardo audio)” (🖱️ p. 99)
- “Visualización del vídeo deseado durante la reproducción de audio (Selección de vídeo)” (🖱️ p. 100)
- “Reproducción de la misma música en todas las zonas (Todas zonas estéreo)” (🖱️ p. 101)



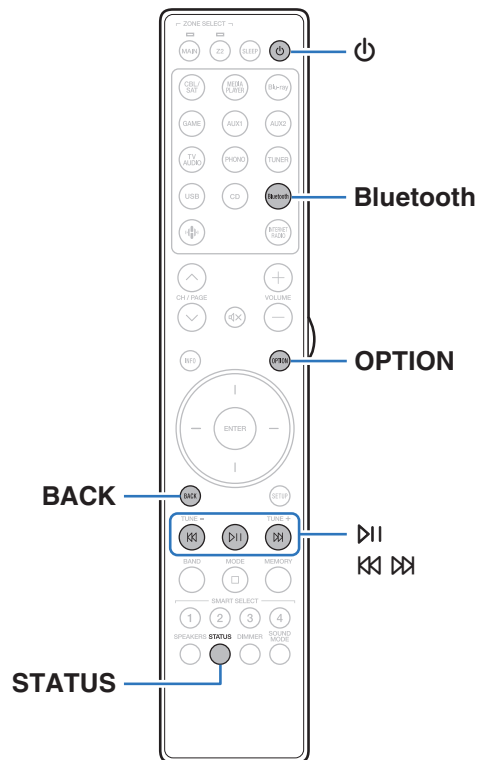
Audición de música desde un dispositivo Bluetooth

Los archivos de música guardados en dispositivos Bluetooth tales como smartphones, reproductores de música digitales, etc. pueden disfrutarse en esta unidad emparejando y conectando esta unidad con el dispositivo Bluetooth.

La comunicación es posible hasta un rango de unos 98,4 ft/30 m.

NOTA

- Para reproducir música desde un dispositivo Bluetooth, el dispositivo Bluetooth tiene que ser compatible con el perfil A2DP.



Reproducción de música desde un dispositivo Bluetooth

Para disfrutar música desde un dispositivo Bluetooth en esta unidad, el dispositivo Bluetooth debe estar emparejado primero con esta unidad.

Una vez que el dispositivo Bluetooth ha sido emparejado, no necesita ser emparejado otra vez.

1 Prepare la reproducción.

- ① Conecte las antenas exteriores suministradas para Bluetooth/LAN inalámbrica a los conectores de antena Bluetooth/LAN inalámbrica en el panel trasero. (🔧 p. 21)
- ② Pulse POWER  para encender la unidad.

2 Pulse Bluetooth.

Al utilizar por primera vez, la unidad entrará en el modo de emparejamiento automáticamente y "Pairing..." aparecerá en la pantalla de la unidad.

3 Active la configuración Bluetooth en su dispositivo móvil.

4 Seleccione esta unidad cuando su nombre aparece en la lista de dispositivos mostrados en la pantalla del dispositivo Bluetooth.

Conecte al dispositivo Bluetooth mientras se está mostrando "Pairing" en la pantalla de la unidad.

Realice la conexión con el dispositivo Bluetooth cerca de la unidad (alrededor de 3,3 ft/1 m).

5 Reproduzca la música utilizando cualquier aplicación de su dispositivo Bluetooth.

- El dispositivo Bluetooth puede operarse también con el mando a distancia de esta unidad.
- La próxima vez que se pulse el botón de Bluetooth del mando a distancia, esta unidad se conectará automáticamente al último dispositivo Bluetooth al que se hubiera conectado.

Botones de funcionamiento	Función
	Reproducción / Pausa
	Salto a la pista anterior / siguiente



- Pulse STATUS en el mando a distancia durante la reproducción para conmutar entre el título, nombre del artista, nombre del álbum, etc.



Emparejamiento con otros dispositivos Bluetooth

Empareje un dispositivo Bluetooth con esta unidad.

- 1 Active la configuración Bluetooth en su dispositivo móvil.**
- 2 Mantenga pulsado el botón de Bluetooth del mando a distancia durante al menos 3 segundos.**
Esta unidad entrará en el modo de emparejamiento.
- 3 Seleccione esta unidad cuando su nombre aparece en la lista de dispositivos mostrados en la pantalla del dispositivo Bluetooth.**



- Esta unidad puede ser emparejada con un máximo de 8 dispositivos Bluetooth. Cuando se empareja un noveno dispositivo Bluetooth, se registrará en lugar del dispositivo registrado antes que los demás.
- También puede introducirse en el modo de emparejamiento al pulsar el botón OPTION cuando se visualice la pantalla de reproducción Bluetooth y seleccionando "Modo emparejado" en el menú de opciones visualizado.

NOTA

- Para operar el dispositivo Bluetooth con el mando a distancia de esta unidad, el dispositivo Bluetooth tiene que ser compatible con el perfil AVRCP.
- No está garantizado que el mando a distancia de esta unidad funcione con todos los dispositivos Bluetooth.
- Dependiendo del tipo de dispositivo Bluetooth, esta unidad emite audio ajustado a la configuración del volumen del dispositivo Bluetooth.

■ Operaciones accesibles a través del menú de opciones

- "Emparejamiento con otros dispositivos Bluetooth" (🔧 p. 61)
- "Ajuste el balance de salida del sonido de los altavoces izquierdo y derecho (Balance)" (🔧 p. 96)
- "Ajuste la salida del subwoofer (Subwoofer)" (🔧 p. 97)
- "Ajuste del tono (Tono)" (🔧 p. 98)
- "Ajuste del retardo de audio (Retardo audio)" (🔧 p. 99)
- "Visualización del vídeo deseado durante la reproducción de audio (Selección de vídeo)" (🔧 p. 100)
- "Reproducción de la misma música en todas las zonas (Todas zonas estéreo)" (🔧 p. 101)



Reconexión de un dispositivo Bluetooth a esta unidad

Una vez completado el emparejamiento, el dispositivo Bluetooth se puede conectar sin tener que realizar ninguna operación en esta unidad.

Será necesario realizar también esta operación cuando se cambie el dispositivo Bluetooth que se vaya a reproducir.

- 1 Si ya hay un dispositivo Bluetooth conectado en esos momentos, desactive el ajuste de Bluetooth de ese dispositivo para desconectarlo.**
- 2 Active el ajuste de Bluetooth del dispositivo Bluetooth que vaya a conectar.**
- 3 Seleccione esta unidad en la lista de dispositivos Bluetooth de su dispositivo Bluetooth.**
- 4 Reproduzca la música utilizando cualquier aplicación de su dispositivo Bluetooth.**



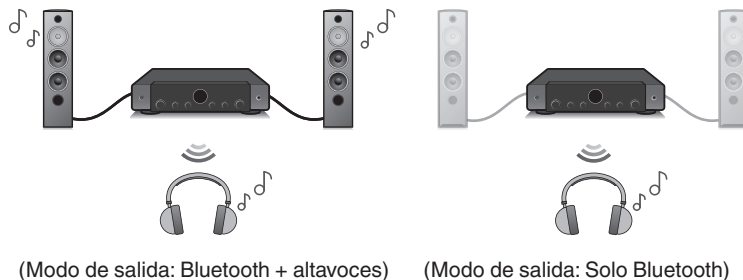
- La pantalla de manera automática cambia a la pantalla de reproducción "Bluetooth" si un dispositivo Bluetooth está conectado mientras la unidad está encendida.
- Cuando la configuración "Control de red" de esta unidad está ajustada en "Siempre encendido" y se conecta un dispositivo Bluetooth con la unidad en el estado de modo de espera, la alimentación de la unidad se activará automáticamente. (p. 152)



Audición de audio desde auriculares Bluetooth

Puede reproducir audio a través de MAIN ZONE de esta unidad en auriculares con Bluetooth.

Optar porque el audio salga simultáneamente por los altavoces conectados y por los auriculares Bluetooth o tan solo por los auriculares Bluetooth.



Audición de audio desde auriculares Bluetooth

- 1 Establezca “Transmisor” en “Activado” en la opción “General” - “Transmisor Bluetooth” del menú. (🔧 p. 161)
- 2 Seleccione “Modo de salida” y ajuste el método de salida de audio.

Bluetooth + altavoces (Predeterminado):	El audio sale a través de los auriculares Bluetooth y los altavoces de la zona principal. Esta salida simultánea es adecuada para noches de cine familiares y otras actividades en grupo.
Sólo Bluetooth:	El audio solo sale a través de los auriculares Bluetooth. Esta opción es adecuada para escuchar música o ver películas solo durante la noche, cuando sea necesario mantener el silencio.
- 3 Ajuste los auriculares Bluetooth que desee conectar a esta unidad en modo de emparejamiento.
- 4 Seleccione “Lista de dispositivos” y el nombre de los auriculares Bluetooth de la lista de dispositivos.
- 5 Ajuste el volumen de los auriculares Bluetooth una vez establecida la conexión.



- “Modo de salida” estos ajustes también pueden configurarse utilizando “Transmisor Bluetooth” en el menú de opciones.
- Los altavoces Bluetooth compatibles con el perfil A2DP pueden conectarse siguiendo los mismos pasos empleados en la conexión de los auriculares Bluetooth.

NOTA

- El volumen de los auriculares Bluetooth no puede ajustarse con el botón VOLUME de esta unidad ni con los botones VOLUME del mando a distancia. Ajuste el volumen mediante los auriculares Bluetooth.
- Si está utilizando auriculares Bluetooth que no tienen control de volumen, o si el volumen es insuficiente, puede controlar el volumen ajustando el “Nivel” del “Transmisor Bluetooth” en el menú de opciones. (🔧 p. 65)
- Al utilizar auriculares Bluetooth, se fija el modo estéreo como modo de sonido. La salida de audio de auriculares Bluetooth no refleja ningún modo de sonido ni ningún otro ajuste de audio.
El usar auriculares Bluetooth, no estarán disponibles los ajustes de audio, los modos de sonido ni el modo Todas zonas estéreo y la “Modo de salida” se establecerá en “Sólo Bluetooth”.
- El audio podría sufrir retardo al enviarlo por Bluetooth.
- No se puede transmitir audio AirPlay ni Roon Ready.
- Los auriculares Bluetooth no pueden conectarse al utilizarse una fuente de entrada Bluetooth en cualquier zona.
Además, seleccionar una fuente de entrada Bluetooth en cualquier zona detendrá la conexión entre esta unidad y los auriculares Bluetooth.
- Los auriculares Bluetooth no pueden conectarse si esta unidad está agrupada en la HEOS App.



Ajuste del volumen de los auriculares Bluetooth

Si está utilizando auriculares Bluetooth que no tienen control de volumen, o si el volumen es insuficiente, puede controlar el volumen ajustando el "Nivel" del "Transmisor Bluetooth" en el menú de opciones.

1 Pulse OPTION.

Se muestra una pantalla del menú de opciones.

- Cuando la fuente de entrada es "HEOS Music", se muestra un menú de opciones para música online. Seleccionar "Opciones de Receptor...", y después pulse ENTER.

2 Utilice el cursor Arriba/Abajo para seleccionar "Transmisor Bluetooth" y, a continuación, pulse ENTER.

Se muestra la pantalla "Transmisor Bluetooth".

3 Utilice el cursor Arriba/Abajo para seleccionar "Nivel".

4 Utilice el cursor Izquierda/Derecha para ajustar el volumen y, a continuación, pulse ENTER.

-50 dB – +10 dB (Predeterminado: 0 dB)



- Este ajuste se aplica a todos los auriculares Bluetooth conectados, independientemente de su tipo.

Reconexión a unos auriculares Bluetooth

Siga cualquier de los pasos expuestos a continuación para reconectar los auriculares Bluetooth utilizados más recientemente:

- Volver a conectar a esta unidad mediante la función de reconexión de auriculares Bluetooth.
- Abra "Transmisor Bluetooth" y seleccione "Reconectar" en el menú de opciones.
- Si el "Modo de salida" está establecido en "Bluetooth + altavoces", esta unidad se conectará automáticamente a los auriculares Bluetooth utilizados más recientemente al encender el equipo.
- Seleccione el dispositivo que desee conectar de entre los indicados en la "Lista de dispositivos" que aparece en la opción "Transmisor Bluetooth" del menú. (p. 161)



Desconexión de los auriculares Bluetooth

Complete cualquiera de los siguientes pasos para desconectar sus auriculares Bluetooth:

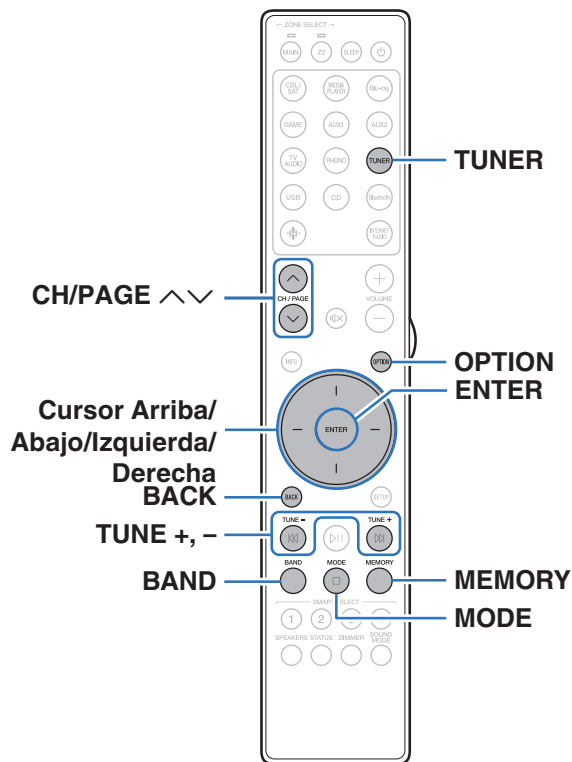
- Apague sus auriculares Bluetooth.
- Abra “Transmisor Bluetooth” y seleccione “Desconectar” en el menú de opciones.
- En el menú de configuración, acceda a “General” - “Transmisor Bluetooth” y establezca “Transmisor” en Desactivado. (👉 p. 161)



Audición de emisiones de FM/AM

Puede utilizar el sintonizador integrado de esta unidad para escuchar emisiones de FM y emisiones de AM.

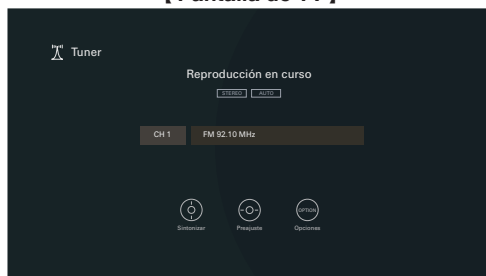
Asegúrese de que la antena FM y la antena AM de cuadro están conectadas a esta unidad primero.



Audición de emisiones de FM/AM

- 1 Conecte la antena. (“Conexión de antenas FM/AM” (p. 44))
- 2 Pulse TUNER para cambiar la fuente de entrada a “Tuner”.

[Pantalla de TV]



[Pantalla de esta unidad]

(01 FM
92 . 10MHz)

- 3 Pulse OPTION.
Se muestra la pantalla del menú de opciones.
- 4 Utilice el cursor Arriba/Abajo para seleccionar “FM/AM” y, a continuación, pulse ENTER.
Muestra la pantalla de entrada de banda de recepción.

- 5 Utilice el cursor Izquierda/Derecha para seleccionar “FM” o “AM” y, a continuación, pulse ENTER.

FM: Para escuchar emisiones en FM.

AM: Para escuchar emisiones en AM.

- 6 Pulse TUNE + o TUNE – para seleccionar la emisora que quiere escuchar.

Se realiza la exploración hasta que se encuentra una emisora de radio disponible. Cuando se encuentra una emisora de radio, la exploración se detiene automáticamente y se sintoniza.



- Los modos para recibir las emisiones en FM consisten en el modo “Automática”, que busca automáticamente las emisoras disponibles, y el modo “Manual”, que le permite sintonizar las mediante los botones para cambiar la frecuencia. El ajuste predeterminado es “Automática”. También puede utilizar “Ajuste directo” para llevar a cabo la sintonización introduciendo directamente la frecuencia. En el modo “Automática”, no puede sintonizar emisoras de radio si la recepción no es buena. Si se da el caso, utilice el modo “Manual” o modo “Ajuste directo” para llevar a cabo la sintonización.

Botones de funcionamiento	Función
TUNE +, –	Selecciona la emisora de radio (arriba/abajo)
BAND	Cambia entre FM y AM
MODE	Cambio del modo de sintonización
MEMORY	Registra presintonizados
CH/PAGE ^v	Selecciona las emisoras de radio presintonizadas
Cursor Arriba/Abajo	Selecciona la emisora de radio (arriba/abajo)
Cursor Izquierda/Derecha	Selecciona las emisoras de radio presintonizadas



■ Operaciones accesibles a través del menú de opciones

- “Sintonización mediante la introducción de la frecuencia (Ajuste directo)” (🔊 p. 69)
- “Cambio del modo de sintonización (Modo tune)” (🔊 p. 70)
- “Sintonización de emisoras y presintonización automática (Preset Memoria Auto)” (🔊 p. 70)
- “Presintonización de la emisora actual (Preset de Memoria)” (🔊 p. 71)
- “Cómo indicar el nombre de una emisora presintonizada (Nombre Preset)” (🔊 p. 72)
- “Omisión de las emisoras presintonizadas (Saltar Preset)” (🔊 p. 73)
- “Ajuste el balance de salida del sonido de los altavoces izquierdo y derecho (Balance)” (🔊 p. 96)
- “Ajuste la salida del subwoofer (Subwoofer)” (🔊 p. 97)
- “Ajuste del tono (Tono)” (🔊 p. 98)
- “Ajuste del retardo de audio (Retardo audio)” (🔊 p. 99)
- “Visualización del vídeo deseado durante la reproducción de audio (Selección de vídeo)” (🔊 p. 100)
- “Reproducción de la misma música en todas las zonas (Todas zonas estéreo)” (🔊 p. 101)

Sintonización mediante la introducción de la frecuencia (Ajuste directo)

Puede introducir directamente la frecuencia de recepción para la sintonización.

- 1 Pulse OPTION cuando la fuente de entrada sea “Tuner”.**
Se muestra la pantalla del menú de opciones.
- 2 Utilice el cursor Arriba/Abajo para seleccionar “Ajuste directo” y, a continuación, pulse ENTER.**
Se muestra la pantalla donde puede introducir la frecuencia.
- 3 Utilice el cursor Arriba/Abajo para seleccionar un número y, a continuación, pulse el cursor Derecha.**
 - Si se pulsa el cursor Izquierda, la entrada inmediatamente anterior se anula.
- 4 Repita el paso 3 e introduzca la frecuencia de la emisora de radio que quiere escuchar.**
- 5 Al finalizar la configuración, pulse ENTER.**
La frecuencia predeterminada está sintonizada.



Cambio del modo de sintonización (Modo tune)

Puede cambiar el modo de sintonización a emisiones en FM y AM. Si no puede sintonizar automáticamente con el modo “Automática”, cambie el modo a “Manual” y sintonice manualmente.

- 1 Pulse OPTION cuando la fuente de entrada sea “Tuner”.**
Se muestra la pantalla del menú de opciones.
- 2 Utilice el cursor Arriba/Abajo para seleccionar “Modo tune” y, a continuación, pulse ENTER.**
- 3 Utilice el cursor Izquierda/Derecha para seleccionar el modo de sintonización y, a continuación, pulse ENTER.**

Automática:	Se busca y se sintoniza automáticamente una emisora de radio que se pueda recibir.
Manual:	Se cambia manualmente la frecuencia un intervalo por cada pulsación del botón.

Sintonización de emisoras y presintonización automática (Preset Memoria Auto)

Puede presintonizarse un máximo de 56 emisoras de radio de forma automática.

- 1 Pulse OPTION cuando la fuente de entrada sea “Tuner”.**
Se muestra la pantalla del menú de opciones.
- 2 Utilice el cursor Arriba/Abajo para seleccionar “Preset Memoria Auto” y, a continuación, pulse ENTER.**
- 3 Pulse ENTER.**

La unidad empieza a sintonizar automáticamente emisoras de radio y las presintoniza.

- Cuando se ha finalizado la presintonización, se muestra “Finalizado” durante unos 5 segundos y se apaga la pantalla del menú de opciones.



- La memoria de presintonización se sobrescribe.



Presintonización de la emisora actual (Preset de Memoria)

Puede presintonizar sus emisoras de radio favoritas para luego sintonizarlas fácilmente.

Puede presintonizar un máximo de 56 emisoras.

- 1 Sintonice la emisora que desee presintonizar.
("Audición de emisiones de FM/AM" (p. 68))**
- 2 Pulse OPTION.**
Se muestra la pantalla del menú de opciones.
- 3 Utilice el cursor Arriba/Abajo para seleccionar "Preset de Memoria" y, a continuación, pulse ENTER.**
Se muestra la lista de canales ya presintonizados.
- 4 Utilice el cursor Arriba/Abajo para seleccionar el canal que desee presintonizar y, a continuación, pulse ENTER.**

La emisora actual que se ha presintonizado.

- Para presintonizar otras emisoras, repita los pasos 1 a 4.



- Puede presintonizar su emisora de radio favorita pulsando MEMORY en el mando a distancia.

1. Sintonice la emisora que desee presintonizar. ("Audición de emisiones de FM/AM" (p. 68))
2. Pulse MEMORY.
3. Utilice el cursor Arriba/Abajo para seleccionar el canal que desee presintonizar.
4. Pulse MEMORY.

Canal	Ajustes predeterminados
1 – 8	92,10 / 92,30 / 92,50 / 92,70 / 93,10 / 93,50 / 93,70 / 94,10 MHz
9 – 16	94,30 / 94,50 / 94,70 / 94,90 / 95,10 / 95,30 / 95,50 / 95,70 MHz
17 – 24	98,10 / 98,30 / 98,50 / 98,70 / 98,90 / 99,10 / 100,10 / 100,30 MHz
25 – 32	100,50 / 100,70 / 100,90 / 101,10 / 101,30 / 101,50 / 101,70 / 101,90 MHz
33 – 40	103,10 / 103,30 / 103,50 / 103,70 / 103,90 / 104,10 / 104,30 / 104,50 MHz
41 – 48	104,70 / 104,90 / 105,10 / 105,30 / 105,50 / 105,70 / 105,90 / 106,10 MHz
49 – 56	106,30 / 106,50 / 106,70 / 106,90 / 107,10 / 107,30 / 107,50 / 107,90 MHz

Recepción de emisoras presintonizadas

- 1 Utilice CH/PAGE $\wedge \vee$ para seleccionar el canal presintonizado que desee.**



Cómo indicar el nombre de una emisora presintonizada (Nombre Preset)

Puede definir el nombre de la emisora presintonizada o cambiarlo.
Se puede introducir un máximo de 8 caracteres.

- 1 Pulse OPTION cuando la fuente de entrada sea “Tuner”.**
Se muestra la pantalla del menú de opciones.
- 2 Utilice el cursor Arriba/Abajo para seleccionar “Nombre Preset” y, a continuación, pulse ENTER.**
Se muestra la pantalla “Nombre Preset”.
- 3 Utilice el cursor Izquierda/Derecha para seleccionar el grupo de emisoras al que quiere poner nombre.**
- 4 Utilice el cursor Arriba/Abajo para seleccionar la emisora a la que quiere poner nombre y, a continuación, pulse ENTER.**
Se muestra la pantalla donde puede editar el Nombre Preset.
 - Si selecciona “Borrar”, la unidad vuelve a mostrar la frecuencia.

- 5 Introduzca los caracteres y, a continuación, pulse “OK”.**
- 6 Pulse OPTION para volver a la pantalla anterior.**



Omisión de las emisoras presintonizadas (Saltar Preset)

Lleve a cabo la memoria de presintonización automática para guardar todas las emisoras que se pueden recibir en la memoria. Seleccionar una emisora se vuelve más fácil omitiendo las memorias innecesarias.

1 Pulse OPTION cuando la fuente de entrada sea "Tuner".

Se muestra la pantalla del menú de opciones.

2 Utilice el cursor Arriba/Abajo para seleccionar "Saltar Preset" y, a continuación, pulse ENTER.

Se muestra la pantalla "Saltar Preset".

3 ☐ Para definir las emisoras que quiere omitir por grupos

- ① Utilice el cursor Izquierda/Derecha para seleccionar el grupo de emisoras que quiere que se omitan.
- ② Pulse el cursor Arriba para seleccionar "Fijar * - * para saltar" y, a continuación, pulse ENTER.
Omita todas las emisoras que están incluidas en el grupo seleccionado "* - *".
(* es el número de grupo seleccionado).

☐ Para definir las emisoras que quiere omitir

- ① Utilice el cursor Izquierda/Derecha para seleccionar el grupo de emisoras que quiere que se omitan.
- ② Utilice el cursor Arriba/Abajo para seleccionar la emisora que quiere que se omita.
- ③ Utilice el cursor Izquierda/Derecha para seleccionar "Saltar".

No se muestra la emisora que ha seleccionado.

4 Pulse OPTION para volver a la pantalla anterior.



Cancelación de Saltar Preset

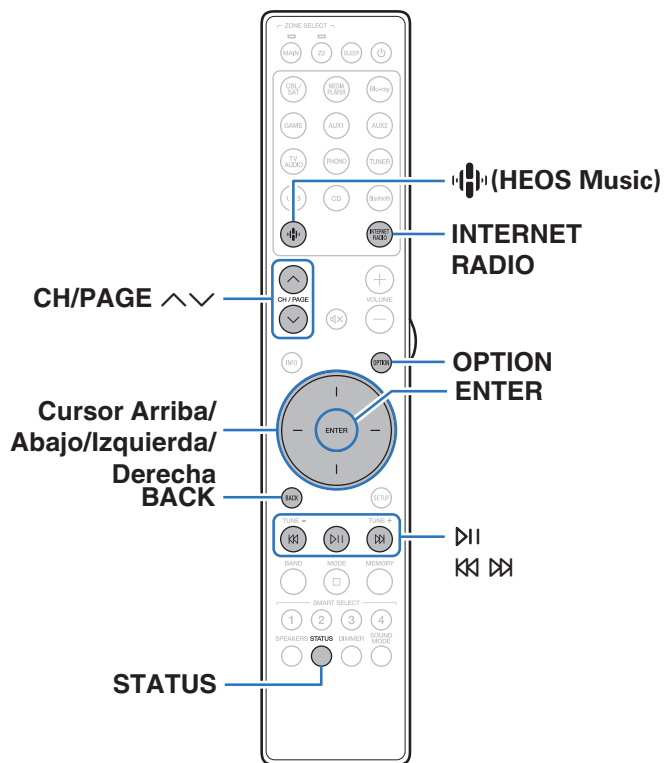
- 1** Mientras se muestra la pantalla “Saltar Preset”, utilice el cursor Izquierda/Derecha para seleccionar un grupo que contenga una emisora para la que quiera cancelar la omisión.
- 2** Utilice el cursor Arriba/Abajo para seleccionar una emisora para la que quiera cancelar la omisión.
- 3** Utilice el cursor Izquierda/Derecha para seleccionar “Activado”.
Se ha cancelado la omisión.

NOTA

- No se puede cancelar la opción “Saltar Preset” para los grupos.



Recepción de radio Internet



- El término radio Internet hace referencia a emisiones distribuidas a través de Internet. Se puede recibir emisoras de radio Internet de todo el mundo.
- La lista de emisoras de Radio por Internet en esta unidad viene del servicio de base de datos proporcionado por TuneIn Radio.
- Los tipos y especificaciones de formato de audio admitidos por esta unidad para la reproducción son los siguientes. Consulte "Reproducción de radio por Internet" (p. 207) para más detalles.

- WMA
- MP3
- MPEG-4 AAC



Recepción de radio Internet

1 Pulse INTERNET RADIO.

- También puede pulsar  (HEOS Music). Utilice el cursor Arriba/Abajo para seleccionar "Radio Internet TuneIn" y, a continuación, pulse ENTER.

2 Seleccione la emisora que desee reproducir.

Botones de manejo	Función
 *	Reproducción / Pausa
 *	Salto a la pista anterior / siguiente
CH/PAGE 	Cambie a la página anterior/siguiente en la lista mostrada

* Activado al reproducir Podcasts.



- Cada vez que se pulsa el botón STATUS en el mando a distancia, la información que se muestra en pantalla alterna entre el título de la pista, el nombre de la emisora de radio, etc.

NOTA

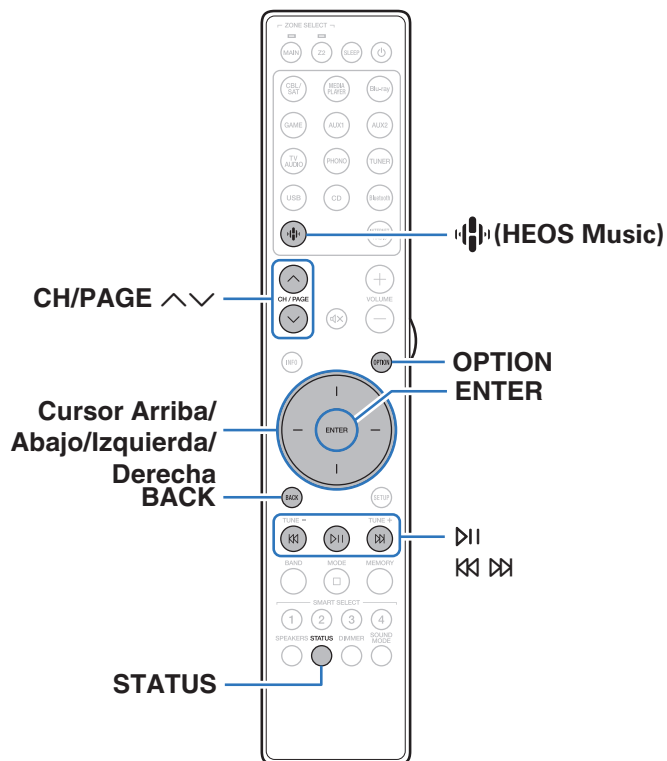
- El servicio de base de datos de emisoras de radio puede suspenderse o no estar disponible sin previo aviso.

■ Operaciones accesibles a través del menú de opciones

- "Adición de contenido a Favoritos HEOS" ( p. 96)
- "Ajuste el balance de salida del sonido de los altavoces izquierdo y derecho (Balance)" ( p. 96)
- "Ajuste la salida del subwoofer (Subwoofer)" ( p. 97)
- "Ajuste del tono (Tono)" ( p. 98)
- "Ajuste del retardo de audio (Retardo audio)" ( p. 99)
- "Visualización del vídeo deseado durante la reproducción de audio (Selección de vídeo)" ( p. 100)
- "Reproducción de la misma música en todas las zonas (Todas zonas estéreo)" ( p. 101)



Reproducción de archivos almacenados en un PC y el NAS



- Esta unidad puede reproducir archivos y listas de reproducción de música (m3u, wpl) desde servidores que admitan DLNA, incluidos PC y dispositivos de almacenamiento conectado a la red (NAS) en su red.
- Formatos de archivo admitidos:
Para obtener más información, consulte “Reproducción de un archivo almacenado en un PC o el NAS” (p. 206).

- WMA
- MP3
- WAV
- MPEG-4 AAC
- FLAC
- Apple Lossless
- DSD

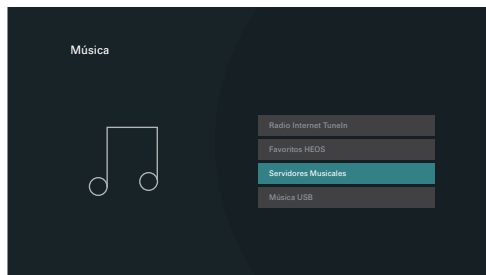
Reproducción de archivos almacenados en un PC y el NAS

Utilice este procedimiento para reproducir archivos o listas de reproducción de música almacenados en servidores de archivos DLNA en su red local.

1 Pulse (HEOS Music).

Si existe un historial de reproducción, se reproducirá la última emisora de radio por Internet o la última canción reproducida. Al pulsar  (HEOS Music) de nuevo se muestra el menú superior de HEOS Music.

2 Utilice el cursor Arriba/Abajo para seleccionar “Servidores musicales” y, a continuación, pulse ENTER.



3 Seleccione el nombre de su PC o servidor NAS (Network Attached Storage) conectado en red.

4 Explore la música de su PC/NAS y seleccione algún contenido que desee reproducir.



- Cuando seleccione un contenido que desee reproducir, se le preguntará cómo desea poner en cola su música.

Reproducir ahora:

Inserta el elemento en la cola después de la pista que se está reproduciendo y reproduce el elemento seleccionado de forma inmediata.

Reproducir & Reemplazar la cola:

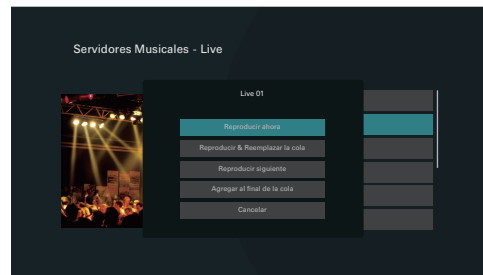
Elimina la cola y reproduce el elemento seleccionado de forma inmediata.

Reproducir siguiente:

Inserta el elemento en la cola después de la canción actual y lo reproduce cuando esta finaliza.

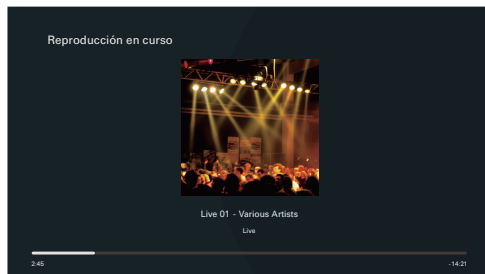
Agregar al final de la cola:

Agrega el elemento al final de la cola.



5 Utilice el cursor Arriba/Abajo para seleccionar “Reproducir ahora” o “Reproducir & Reemplazar la cola” y, a continuación, pulse ENTER.

Comienza la reproducción.



Botones de manejo	Función
▶	Reproducción / Pausa
⏮ ⏭	Anterior / Siguiente
CH/PAGE ^ v	Cambie a la página anterior/siguiente en la lista mostrada



- Cada vez que se pulsa el botón STATUS en el mando a distancia, la información que se muestra en pantalla alterna entre el título de la pista, el nombre del artista y el título del álbum.
- Cuando un archivo WMA (Windows Media Audio), MP3 o MPEG-4 AAC incluye datos Album Art, se puede visualizar la carátula del álbum durante la reproducción de los archivos de música.
- Si utiliza la versión 11 o posterior de Windows Media Player, se visualizará la carátula del álbum de los archivos WMA.

NOTA

- Al reproducir archivos de música con su PC o NAS conectado a través de una LAN inalámbrica, se puede interrumpir el sonido en función de su entorno LAN inalámbrico. En este caso, conecte utilizando un LAN con cable.
- El orden en el que se muestran las pistas/archivos depende de las especificaciones del servidor. Si debido a las especificaciones del servidor, las pistas/archivos no aparecen en orden alfabético, es posible que la búsqueda por la primera letra no funcione correctamente.



■ Operaciones accesibles a través del menú de opciones

- “Ajuste el balance de salida del sonido de los altavoces izquierdo y derecho (Balance)” (🖱️ p. 96)
- “Ajuste la salida del subwoofer (Subwoofer)” (🖱️ p. 97)
- “Ajuste del tono (Tono)” (🖱️ p. 98)
- “Ajuste del retardo de audio (Retardo audio)” (🖱️ p. 99)
- “Visualización del vídeo deseado durante la reproducción de audio (Selección de vídeo)” (🖱️ p. 100)
- “Reproducción de la misma música en todas las zonas (Todas zonas estéreo)” (🖱️ p. 101)



Obtención de la HEOS App

Puede utilizar un gran número de servicios de streaming de música online desde la HEOS App. En función de su ubicación geográfica, hay varias opciones entre las que puede elegir.

Descargue la HEOS App para iOS o Android buscando “HEOS” en App Store, Google Play Store o Amazon Appstore.



Cuenta HEOS

Las cuentas HEOS pueden registrarse tocando la pestaña “Inicio” - icono “Ajustes”  en la HEOS App.

Cuando haya creado la cuenta de Cuenta HEOS o iniciado sesión en ella, podrá usar la función Favoritos HEOS para guardar y recuperar sus emisoras de radio en streaming favoritas utilizando la interfaz de usuario en pantalla de su receptor estéreo.

■ ¿Qué es una Cuenta HEOS?

Una Cuenta HEOS es una cuenta maestra o “llavero” para gestionar todos sus servicios de música HEOS con una sola contraseña y un solo nombre de usuario.

■ ¿Por qué necesito una Cuenta HEOS?

Con la Cuenta HEOS, solo tiene que introducir una vez sus contraseñas y nombres de inicio de sesión de los servicios de música, lo que le permite utilizar de forma fácil y rápida varias aplicaciones de mando en diferentes dispositivos.

Simplemente, inicie sesión en su Cuenta HEOS en cualquier dispositivo y tendrá acceso a todos sus servicios de música asociados, al historial de reproducción y a listas de reproducción personalizadas, aunque esté en casa de un amigo escuchando música en su sistema HEOS.

■ Registro para obtener una Cuenta HEOS

Se le indicarán instrucciones sobre cómo registrarse para obtener una Cuenta HEOS la primera vez que intente acceder a un servicio de música desde el menú principal “Inicio” de la aplicación HEOS. Siga las instrucciones de la aplicación HEOS para completar la operación.



- La información de configuración de Cuenta HEOS de esta unidad se sincroniza con la aplicación HEOS. Cambie la configuración y cierre la sesión de su cuenta mediante la aplicación HEOS.



■ Cambio de su Cuenta HEOS

- 1** Toque la pestaña “Inicio”.
- 2** Seleccione el icono Ajustes  situado en la esquina superior derecha de la pantalla.
- 3** Seleccione el icono Cuenta HEOS  situado en la esquina superior derecha de la pantalla.
- 4** Cambie su ubicación y su contraseña, suprima su cuenta o salga de ella.



- Esta unidad se sincroniza automáticamente cuando cambia la configuración de la cuenta o cierra la sesión mediante la HEOS App. Para cambiar de cuenta HEOS, reproduzca música desde una HEOS App que haya iniciado sesión en la cuenta que desea sincronizar con esta unidad. El registro para obtener una “Cuenta HEOS” cambia automáticamente.



Reproducción de servicios de música de streaming

Un servicio de música es una empresa de música online que ofrece acceso a amplias colecciones de música a través de suscripciones de pago o gratuitas. En función de su ubicación geográfica, hay varias opciones entre las que puede elegir.

NOTA

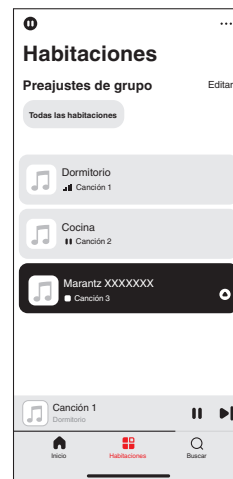
- La app y la marca HEOS no están afiliadas con ningún fabricante de dispositivos móviles. La disponibilidad de servicios de música puede variar según la región. En el momento de la compra es posible que no estén disponibles todos los servicios. Algunos servicios pueden añadirse o suspenderse periódicamente según las decisiones de los proveedores de servicios de música u otros.

■ Selección de una habitación/dispositivo

- 1 Toque la pestaña “Habitaciones” y seleccione “Marantz XXXXXXX” si hay varios productos con HEOS integrado.

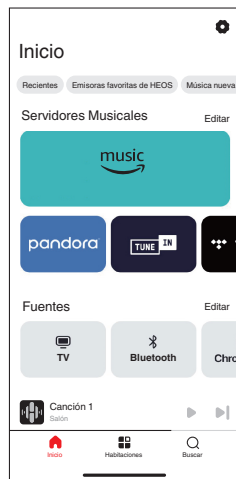


- Toque “Editar” en la parte superior derecha para cambiar al modo de edición. Puede cambiar el nombre mostrado.



■ Selección de la pista de música o de la emisora desde las fuentes de música

1 Toque la pestaña “Inicio” y seleccione una fuente de música.

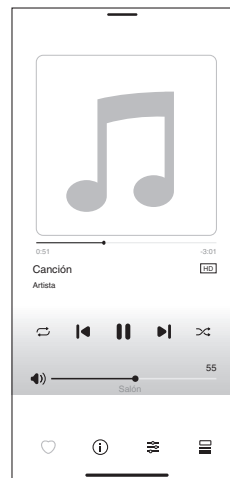


- Es posible que no todos los servicios de música mostrados estén disponibles en tu ubicación.

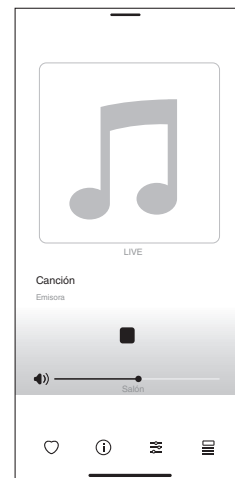
2 Explore la música que desee reproducir.

Tras seleccionar una pista de música o una emisora de radio, la aplicación cambiará automáticamente a la pantalla “Reproducción en curso”.

Archivo de audio



Secuencia



- Aparece el indicador “Reproducción en curso” en la pantalla “Inicio”, la pantalla “Habitaciones” y la pantalla “Buscar”. Puede comprobar la canción que se está reproduciendo en ese momento y realizar operaciones sencillas de reproducción independientemente de la pantalla visualizada.



Audición de la misma música en varias habitaciones

Este sistema es un completo sistema de audio multisala. Le permite crear uno o más grupos HEOS para sincronizar automáticamente la reproducción de audio entre varios productos con HEOS integrado, de forma que la música que se reproduce en diferentes habitaciones esté perfectamente sincronizada y siempre suene de forma increíble. Puede añadir fácilmente a su sistema hasta 32 productos en total. Además, también puede agrupar hasta 16 productos individuales para que reproduzcan la misma canción de forma totalmente sincronizada.

■ Agrupación de habitaciones

- 1** Mantenga pulsado el dedo en la habitación en la que no se esté reproduciendo música.
- 2** Arrástrelo a la habitación en la que se esté reproduciendo música y levántelo.
- 3** Las dos habitaciones se unirán en un único grupo de dispositivos, y ambas reproducirán la misma música perfectamente sincronizadas.



- También puede usar la función “Editar” del “Preajustes de grupo” para gestionar el grupo.



■ Desagrupación de habitaciones

- 1** Mantenga pulsado el dedo en la habitación que quiera quitar del grupo.
- 2** Arrástrela fuera del grupo y levante el dedo.



- También puede usar la función “Editar” del “Preajustes de grupo” para gestionar el grupo.

NOTA

- No puede quitar la primera habitación que empezó a reproducir la música antes de la agrupación.



■ Agrupación de todas las habitaciones

Puede agrupar fácilmente todas las habitaciones (hasta 16 habitaciones) utilizando un gesto de “pellizcar”.

- 1 Coloque dos dedos en la pantalla sobre la lista de habitaciones.**
- 2 Pellizque rápidamente la pantalla con ambos dedos y levántelos.**
- 3 Se unirán todas sus habitaciones y empezarán a reproducir la misma música perfectamente sincronizadas.**



- También puede usar la función “Editar” del “Preajustes de grupo” para gestionar el grupo.



■ Desagrupación de todas las habitaciones

Puede desagrupar fácilmente todas las habitaciones con un gesto de “alejarse”.

- 1 Junte dos dedos en la pantalla sobre la lista de habitaciones.**
- 2 Separe rápidamente los dos dedos de la pantalla y levántelos.**
- 3 Se desagruparán todas sus habitaciones.**



- También puede usar la función “Editar” del “Preajustes de grupo” para gestionar el grupo.



Función de AirPlay

Puede reproducir en esta unidad los archivos de música almacenados en un iPhone, iPod touch, iPad o del iTunes, a través de la red.



- La fuente de entrada pasará a ser "HEOS Music" cuando se arranque la reproducción con AirPlay.
- Puede detener la reproducción de AirPlay seleccionando otra fuente de entrada.
- Para ver simultáneamente el nombre de la canción y del intérprete, pulse STATUS en la unidad del mando a distancia.
- Para obtener más información sobre cómo usar iTunes, consulte la Ayuda de iTunes.
- La pantalla puede ser distinta en función del SO y las versiones del software.

Este dispositivo es compatible con AirPlay 2.

Sincronización de varios dispositivos/altavoces compatibles con AirPlay 2 para reproducir de forma simultánea.

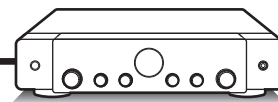


- Esta unidad es compatible con AirPlay 2 y requiere iOS 11.4 o posterior.

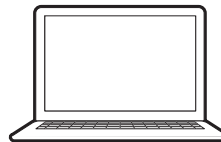
Enrutador



Esta unidad



PC



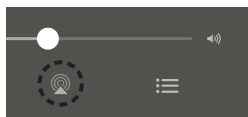
Reproducción de canciones de un iPhone, iPod touch o iPad

Si actualiza su “iPhone/iPod touch/iPad” a la versión iOS 10.0.2 o posterior, podrá descargar música guardada en su “iPhone/iPod touch/iPad” directamente en esta unidad.

- 1 Conecte el iPhone, iPod touch o iPad a la misma red Wi-Fi que esta unidad.**
 - Para obtener información, consulte el manual de su dispositivo.
- 2 Reproduzca la canción del iPhone, iPod touch o iPad.**

Icono AirPlay se muestra en la pantalla del iPhone, iPod touch o iPad.
- 3 Toque el icono AirPlay y seleccione esta unidad.**

[Ejemplo] iOS 15



[Ejemplo] iOS 10



Reproducir música de iTunes con esta unidad

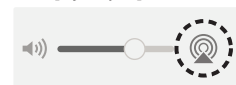
- 1 Instale iTunes 10, o posterior, en un Mac o PC con Windows instalado conectado a la misma red que esta unidad.**
- 2 Encienda esta unidad.**

Ajuste “Control de red” a “Siempre encendido” para esta unidad. (🔧 p. 152)

NOTA

 - Al ajustar el “Control de red” a “Siempre encendido”, la unidad consume más energía durante la espera.
- 3 Inicie iTunes y haga click en el icono de AirPlay para seleccionar la unidad principal.**

[Ejemplo] iTunes



- 4 Elija una canción y seleccione la opción de reproducir en iTunes.**

La música se enviará a esta unidad.



NOTA

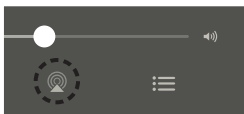
- En las reproducciones con la función AirPlay, el sonido se emite con el volumen configurado en el iPhone, iPod touch, iPad o iTunes. Baje el volumen del iPhone, iPod touch, iPad o iTunes antes de la reproducción y luego ajústelo a un nivel adecuado.

Reproducción de una canción desde su iPhone, iPodtouch o iPad en varios dispositivos sincronizados (AirPlay 2)

Las canciones de un iPhone, iPodtouch o iPad que funcione con iOS 11.4 o posterior, pueden sincronizarse con varios dispositivos compatibles con AirPlay 2 para reproducir de forma simultánea.

1 Reproduzca la canción del iPhone, iPod touch o iPad.

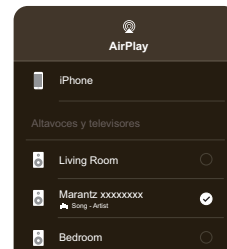
Icono AirPlay se muestra en la pantalla del iPhone, iPod touch o iPad.



2 Toque el icono AirPlay y seleccione esta unidad.

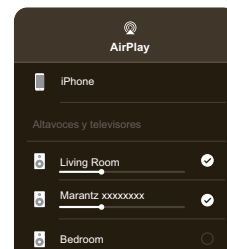
Muestra una lista de dispositivos/altavoces que se pueden reproducir en la misma red.

- Se muestra un círculo a la derecha de los dispositivos compatibles con la tecnología AirPlay 2.



3 Toque los dispositivos/altavoces que desee usar.

- Se pueden seleccionar varios dispositivos compatibles con AirPlay 2.



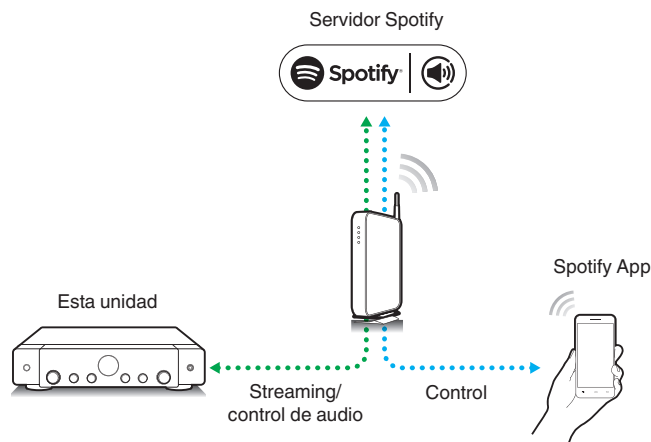
Función de Spotify Connect

Spotify le ofrece toda la música que pueda necesitar. Millones de canciones disponibles al instante. Solo tiene que buscar la música que desee, o dejar que Spotify reproduzca para usted algo maravilloso. Spotify funciona en su teléfono, tableta, ordenador y altavoces domésticos. De este modo, siempre tendrá la melodía perfecta para cualquier cosa que esté haciendo. Ahora, puede disfrutar de Spotify con su cuenta gratuita además de con su cuenta Premium. Utilice su teléfono, tableta u ordenador como mando a distancia de Spotify.

Visite www.spotify.com/connect para saber cómo hacerlo.

El software Spotify está sujeto a las licencias de terceros que puede encontrar aquí:

www.spotify.com/connect/third-party-licenses



Reproducir música de Spotify con esta unidad

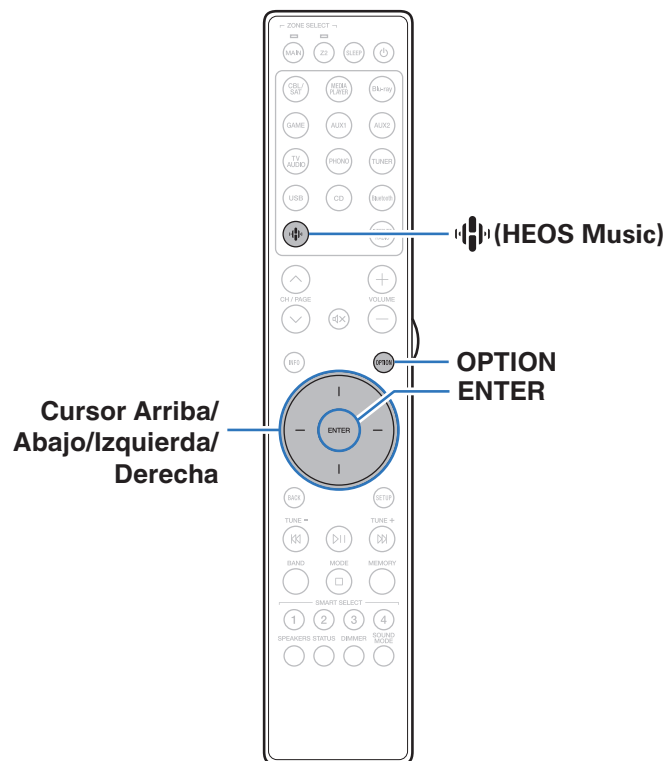
Descargue la "Spotify App" en su dispositivo Android o iOS de antemano.

- 1 Conecte la configuración de Wi-Fi del dispositivo iOS o Android en la misma red que esta unidad.**
- 2 Inicie la Spotify App.**
- 3 Reproduzca una pista de Spotify.**
- 4 Toque el icono Spotify  para seleccionar la unidad.**
La música se enviará a esta unidad.

Funciones útiles

En esta sección se explica cómo usar funciones útiles que pueden emplearse para cada fuente de entrada.

Estas funciones solo se pueden establecer en MAIN ZONE.



Reproducción de Favoritos HEOS

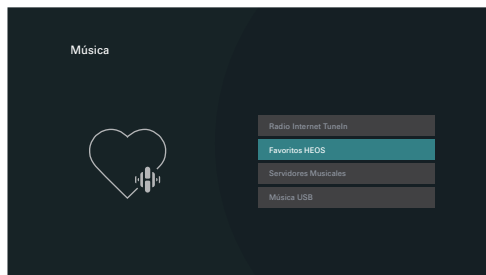
Cuando utilice la función Favoritos HEOS por primera vez en esta unidad, cree una Cuenta HEOS en la HEOS App o inicie sesión en su cuenta.

Cuando haya creado la cuenta de Cuenta HEOS o iniciado sesión en ella, podrá usar la función Favoritos HEOS para guardar y recuperar sus emisoras de radio en streaming favoritas utilizando la interfaz de usuario en pantalla de su receptor estéreo.

1 Pulse (HEOS Music).

Si existe un historial de reproducción, se reproducirá la última emisora de radio por Internet o la última canción reproducida. Al pulsar  (HEOS Music) de nuevo se muestra el menú superior de HEOS Music.

2 Utilice el cursor Arriba/Abajo para seleccionar “Favoritos HEOS” y, a continuación, pulse ENTER.



3 Explore el contenido y seleccione alguno que desee reproducir.



- “Favoritos HEOS - Usa la aplicación HEOS” Se muestra cuando esta unidad no está sincronizada con una Cuenta HEOS en la HEOS App.



Adición de contenido a Favoritos HEOS

- 1 **Mientras se reproduce el contenido, pulse OPTION.**
Se muestra la pantalla del menú de opciones.
- 2 **Utilice el cursor Arriba/Abajo para seleccionar “Agregar a Favoritos HEOS” y, a continuación, pulse ENTER.**

Supresión de contenido de Favoritos HEOS

- 1 **Mientras se muestra la lista de contenido de Favoritos HEOS, utilice el cursor Arriba/Abajo para seleccionar el elemento que desee quitar de Favoritos HEOS y, a continuación, pulse OPTION.**
- 2 **Utilice el cursor Arriba/Abajo para seleccionar “Eliminar de Favoritos HEOS” y, a continuación, pulse ENTER.**

Ajuste el balance de salida del sonido de los altavoces izquierdo y derecho (Balance)

Ajuste el balance de la salida de sonido entre los altavoces izquierdo y derecho.

- 1 **Pulse OPTION.**
Se muestra una pantalla del menú de opciones.
 - Cuando la fuente de entrada es “HEOS Music”, se muestra un menú de opciones para música online. Seleccionar “Opciones de Receptor...”, y después pulse ENTER.
- 2 **Utilice el cursor Arriba/Abajo para seleccionar “Balance” y, a continuación, pulse ENTER.**
Se muestra la pantalla “Balance”.
- 3 **Utilice el cursor Izquierda/Derecha para ajustar el balance de salida de sonido de los altavoces izquierdo y derecho y, a continuación, pulse ENTER.**

L 12 – R 12 (Predeterminado: 0)



- El ajuste de “Balance” se guarda para cada fuente de entrada.
- Este elemento no puede configurarse cuando el modo de sonido se ha establecido en “Direct” o “Pure Direct”.
- No puede ajustar esto cuando no entra ninguna señal de audio o en el menú “Salida audio HDMI” está ajustado en “TV”. (📖 p. 132)
- También puede ajustar el balance de salida de sonido entre los altavoces izquierdo y derecho girando el mando BALANCE de la unidad principal.



Ajuste la salida del subwoofer (Subwoofer)

Ajusta el volumen del canal del subwoofer.

1 Pulse OPTION.

Se muestra una pantalla del menú de opciones.

- Cuando la fuente de entrada es "HEOS Music", se muestra un menú de opciones para música online. Seleccionar "Opciones de Receptor...", y después pulse ENTER.

2 Utilice el cursor Arriba/Abajo para seleccionar "Subwoofer" y, a continuación, pulse ENTER.

Se muestra la pantalla "Subwoofer".

3 Utilice el cursor Izquierda/Derecha para encender y apagar el subwoofer.

Activado
(Predeterminado): Se utiliza el subwoofer.

Desactivado: No se utiliza el subwoofer.

4 Seleccione "Activado" en el paso 3 y pulse el cursor Abajo para ajustar el volumen del canal del subwoofer.

-12.0 dB – +12.0 dB (Predeterminado: 0.0 dB)



- El ajuste de "Subwoofer" se guarda para cada fuente de entrada.
- No puede configurar esta opción con "Distribución de altavoces" - "Subwoofer" establecido en "No". (🔧 p. 145)
- No puede ajustar esto cuando no entra ninguna señal de audio o en el menú "Salida audio HDMI" está ajustado en "TV". (🔧 p. 132)



Ajuste del tono (Tono)

Ajusta la cualidad tonal del sonido.

1 Pulse OPTION.

Se muestra una pantalla del menú de opciones.

- Cuando la fuente de entrada es "HEOS Music", se muestra un menú de opciones para música online. Seleccionar "Opciones de Receptor...", y después pulse ENTER.

2 Utilice el cursor Arriba/Abajo para seleccionar "Tono" y, a continuación, pulse ENTER.

Se muestra la pantalla "Tono".

3 Seleccione la gama sonora que desea ajustar.

Graves:	Ajustar los tonos bajos.
Agudos:	Ajustar los tonos agudos.

4 Utilice el cursor Izquierda/Derecha para ajustar la tonalidad y, a continuación, pulse ENTER.

-6 dB – +6 dB (Predeterminado: 0 dB)



- Se guarda una configuración de "Tono" para cada fuente de entrada.
- Esto no puede configurarse cuando el modo de sonido está configurado como "Direct" o "Pure Direct".
- No puede ajustar esto cuando no entra ninguna señal de audio o en el menú "Salida audio HDMI" está ajustado en "TV". (👉 p. 132)
- El tono también puede ajustarse girando los mandos BASS y TREBLE de la unidad principal.



Ajuste del retardo de audio (Retardo audio)

Compensa la sincronización incorrecta entre el vídeo y el audio.

1 Pulse OPTION.

Se muestra una pantalla del menú de opciones.

- Cuando la fuente de entrada es "HEOS Music", se muestra un menú de opciones para música online. Seleccionar "Opciones de Receptor...", y después pulse ENTER.

2 Utilice el cursor Arriba/Abajo para seleccionar "Retardo audio" y, a continuación, pulse ENTER.

Se muestra la pantalla "Retardo audio".

3 Utilice el cursor Izquierda/Derecha para ajustar la función Sincro. labios auto. en activado/desactivado.

Activado
(Predeterminado):

Ajusta automáticamente el tiempo de procesamiento de la señal de audio para compensar el retardo en la sincronización entre el vídeo y el audio en un televisor compatible con Sincro. labios auto.

Desactivado:

No se ajusta automáticamente.

4 Pulse el cursor Abajo para seleccionar "Ajustar" si la discordancia de sincronización entre la imagen y el sonido debe corregirse manualmente y, a continuación, utilice el cursor Izquierda/Derecha para ajustar la sincronización.

0 ms – 500 ms (predeterminado: 0 ms)



- Se guarda una configuración de "Retardo audio" para cada fuente de entrada.
- Puede que no se lleve a cabo la corrección automática en función de las especificaciones de su TV, aunque "Sincro. labios auto." esté establecido en "Activado".
- Puede también ajustar con precisión el valor de corrección del retardo establecido en "Sincro. labios auto.".



Visualización del vídeo deseado durante la reproducción de audio (Selección de vídeo)

Esta unidad puede mostrar vídeo de una fuente diferente en el TV durante la reproducción de audio. Puede ajustarlo para cada fuente de entrada.

❑ Fuentes de entrada admitidas:

CD* / Tuner / HEOS Music / Phono

* Esta opción no puede establecerse cuando está asignado cualquiera de los conectores HDMI.

1 Pulse OPTION.

Se muestra una pantalla del menú de opciones.

- Cuando la fuente de entrada es "HEOS Music", se muestra un menú de opciones para música online. Seleccionar "Opciones de Receptor...", y después pulse ENTER.

2 Utilice el cursor Arriba/Abajo para seleccionar "Selección de vídeo" y, a continuación, pulse ENTER.

Se muestra la pantalla "Selección de vídeo".

3 Utilice el cursor Izquierda/Derecha para seleccionar el modo "Selec. Vídeo".

Desactivado (Predeterminado):	Desactive el modo de selección de vídeo.
Activado:	Activa el modo de selección de vídeo.

4 Si seleccionó "Activado" en el paso 3, pulse el cursor Abajo y seleccione "Fuente".

5 Pulse el cursor Izquierda/Derecha para seleccionar la fuente de entrada para el vídeo que desee reproducir y, a continuación, pulse ENTER.

Último (Predeterminado):	Reproduce el vídeo de la última fuente de entrada reproducida.
------------------------------------	--

CBL/SAT / Media Player / Blu-ray / Game / AUX1 / AUX2 / TV Audio / CD:	Reproduce el vídeo de la fuente de entrada seleccionada. *
---	--

* Puede seleccionar la fuente de entrada a la que está asignado el terminal HDMI.



- Se guarda una configuración de "Selección de vídeo" para cada fuente de entrada.



Reproducción de la misma música en todas las zonas (Todas zonas estéreo)

Puede reproducir la música que se está reproduciendo en MAIN ZONE simultáneamente en ZONE2 (otra habitación).

Esto es útil cuando desea disfrutar de la misma música en varias habitaciones a la vez durante una fiesta en casa o cuando quiera reproducir la misma música de fondo en toda la casa.

1 Pulse **OPTION**.

Se muestra una pantalla del menú de opciones.

- Cuando la fuente de entrada es "HEOS Music", se muestra un menú de opciones para música online. Seleccionar "Opciones de Receptor...", y después pulse ENTER.

2 Utilice el cursor Arriba/Abajo para seleccionar "**Todas zonas estéreo**" y, a continuación, pulse ENTER.

Se muestra la pantalla "Todas zonas estéreo".

3 Seleccionar "**Iniciar**", y después pulse ENTER.

La fuente de entrada para ZONE2 cambia a la misma fuente de entrada que para MAIN ZONE y se inicia la reproducción en el modo "Todas zonas estéreo".

■ Detener el modo "Todas zonas estéreo"

1 Durante la reproducción en el modo "Todas zonas estéreo", pulse **OPTION**.

Se muestra una pantalla del menú de opciones.

- Cuando la fuente de entrada es "HEOS Music", se muestra un menú de opciones para música online. Seleccionar "Opciones de Receptor...", y después pulse ENTER.

2 Utilice el cursor Arriba/Abajo para seleccionar "**Todas zonas estéreo**" y, a continuación, pulse ENTER.

3 Seleccionar "**Detener**", y después pulse ENTER.



- El modo "Todas zonas estéreo" se cancela incluso cuando la alimentación eléctrica de la MAIN ZONE está desactivada.
- En modo "Todas zonas estéreo", solo se pueden seleccionar los modos de sonido "Stereo".
- Cuando "Salida audio HDMI" se ajusta como "TV", el modo Todas zonas estéreo no está disponible. (p. 132)
- Guarde el estado de reproducción del modo Todas zonas estéreo en la función Smart Select para habilitar la reproducción sencilla en modo Todas zonas estéreo con un solo toque.



Selección de un modo de sonido



**SOUND
MODE**

Esta unidad le permite disfrutar de una selección de modos de sonido: modo Direct que reproduce el audio exactamente como se grabó en la fuente de entrada, un modo Stereo que ajusta la salida de bajos y agudos y un modo Pure Direct que mejora la calidad del sonido reproducido en modo Direct.

Selección de un modo de sonido

- 1 Pulse **SOUND MODE** para seleccionar un modo de sonido.



Descripción de los tipos de modos de sonido

Tipo de modo de sonido	Descripción
Stereo	Reproduce audio en modo estéreo de 2 canales. El sonido puede ajustarse mediante las funciones M-DAX, Tono (BASS, TREBLE) y Balance.
Direct	La señal no atraviesa el M-DAX, ajuste de tono (BASS y TREBLE) y los circuitos BALANCE, conllevando una reproducción de una mayor calidad sonora.
Pure Direct	Este modo reproduce un sonido de calidad incluso mayor a la del modo "Direct". Los siguientes circuitos se detienen para mejorar más aún la calidad del sonido. • Circuito indicador de pantalla en el cuerpo principal (la pantalla se desactivará).



Función HDMI Control

Una adición reciente al estándar HDMI es CEC (Consumer Electronics Control), que permite controlar señales de un dispositivo para comunicarse con otro dispositivo a través de la conexión del cable HDMI.

Procedimiento de ajuste

1 Habilite la función HDMI Control de esta unidad.

Ajuste "HDMI Control" en "Activado". (👉 p. 134)

2 Encienda la alimentación de todos los equipos conectados mediante un cable HDMI.

3 Configure la función HDMI Control en todos los dispositivos conectados mediante un cable HDMI.

- Consulte las instrucciones de funcionamiento de los equipos conectados para comprobar las configuraciones.
- Realice los pasos 2 y 3 si se desconecta algunos de los equipos.

4 Cambie la entrada de televisión a la entrada HDMI conectada a esta unidad.

5 Cambie la entrada de esta unidad a la fuente de entrada de HDMI y compruebe si la imagen del reproductor es correcta.

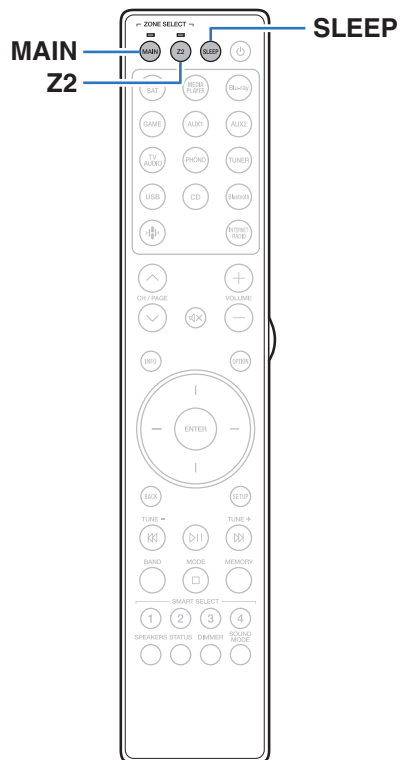
6 Cuando deje el TV en modo de espera, compruebe que la alimentación de la unidad también entre en modo de espera.

NOTA

- Es posible que algunas funciones no funcionen correctamente, según el TV o el reproductor conectados. Consulte el manual de usuario de los dispositivos correspondientes antes de realizar la configuración.



Función de temporizador de dormir



Puede configurar un tiempo determinado para que la unidad entre en modo de reposo. Esto resulta muy práctico para ver y escuchar contenidos antes de ir a dormir. Es posible configurar el temporizador de dormir para cada zona.

Uso del temporizador de desconexión

1 Pulse MAIN o Z2 para seleccionar la zona de operación con el mando a distancia.

Se ilumina el indicador de la zona seleccionada.

2 Pulse SLEEP y visualice el tiempo que desea configurar.

- Se iluminan las luces indicadoras de SLEEP en la pantalla y comienza el temporizador de desconexión.
- Puede ajustar el temporizador de desconexión en un intervalo de 10 a 120 minutos en incrementos de 10 minutos.

■ Comprobación del tiempo restante

Pulse SLEEP cuando el temporizador de desconexión esté funcionando. Aparece en la pantalla el tiempo restante.

■ Para anular el temporizador de dormir

Pulse SLEEP para seleccionar "Off".

El indicador SLEEP que aparece en la pantalla se apaga.



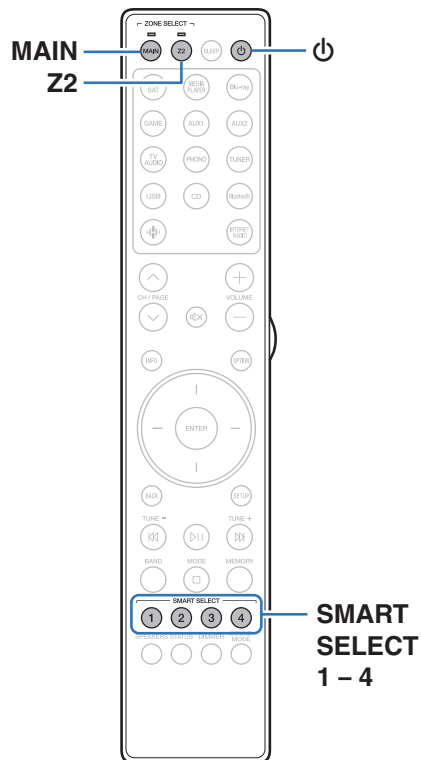
- El ajuste del temporizador de desconexión se cancela cuando la unidad cambia al modo de espera.

NOTA

- La función de temporizador de dormir no puede desactivar los dispositivos conectados a la unidad. Para desactivar estos dispositivos conectados, configure los temporizador de dormir de cada uno de esos dispositivos.



Función de selección inteligente



Puede guardar ajustes como la selección de la fuente de entrada y el modo de sonido con los botones SMART SELECT 1 – 4.

Solo tiene que pulsar uno de los botones del conjunto SMART SELECT para que la reproducción siguiente se cambie a varias configuraciones guardadas a la vez.

Al guardar los ajustes que usa más frecuentemente en los botones SMART SELECT 1 – 4, podrá recuperar el entorno de reproducción configurado siempre que lo desee.

La función de selección inteligente puede memorizarse para cada zona.

Registro de los ajustes

1 Configure la unidad para guardar el siguiente contenido.

La función Smart Select se puede utilizar para registrar los siguientes elementos en cada zona.

	Elementos registrados	Principal	ZONE2	Página
1	Fuente de entrada	✓	✓	53
2	Volumen	✓	✓	54
3	Modo de sonido	✓		102
4	Balance	✓		96
5	Subwoofer	✓		97
6	M-DAX	✓		130
7	Contenido	✓	✓	*
8	Todas zonas estéreo	✓		101
9	Compartir audio de TV	✓		109
10	Selección de vídeo	✓		100

* Mantenga pulsado SMART SELECT mientras se recibe o se reproduce una emisora de radio con cualquiera de las siguientes fuentes, o se memoriza la emisora de radio actual.

- Tuner/Emisora de radio por Internet/Spotify



2 Pulse MAIN o Z2 para seleccionar la zona de operación con el mando a distancia.

Se ilumina el indicador de la zona seleccionada.

3 Mantenga pulsado el SMART SELECT deseado hasta que aparezca “Smart X Memory” o “Z2 Smart X Memory” en la pantalla.

Los ajustes actuales quedarán memorizados.

X se muestra en función del número correspondiente al botón SMART SELECT que ha pulsado.

■ Cambio de los elementos de ajuste en Smart Select

Puede cambiar los nombres de Smart Select en MAIN ZONE que se muestran en la pantalla de TV o en la pantalla de la unidad y los elementos de ajuste guardados.

Consulte “Smart Select” en el menú para recibir más información sobre cómo realizar estos cambios. (🔧 p. 163)

■ Configuración del uso compartido del audio del televisor

Puede disfrutar del mismo contenido de MAIN ZONE en ZONE2 mientras mantiene la reproducción surround del contenido del televisor o de otros dispositivos de reproducción en MAIN ZONE con el formato de audio original, como Dolby Atmos. Guardando previamente la siguiente configuración en Smart Select, puede invocar fácilmente los entornos de reproducción que desee utilizar en MAIN ZONE y ZONE2 con esta función.

1 Seleccione la fuente de entrada que desea reproducir en MAIN ZONE.

2 Pulse Z2 y, a continuación, pulse POWER con el mando a distancia para conectar la alimentación de ZONE2.

3 Seleccione “Source” como fuente de entrada para ZONE2.

Si se selecciona “Source” como fuente de entrada de ZONE2, la fuente de entrada se cambia para reflejar la de MAIN ZONE.

- El ajuste predeterminado de fábrica para la fuente de entrada ZONE2 es “Source”.
- Si ha cambiado la fuente de entrada para ZONE2 a un ajuste diferente, utilice la aplicación “Marantz AVR Remote” para cambiarlo a “Source”.

① Toque el control de zona () para seleccionar ZONE2.

② Seleccione “Source” como la fuente de entrada.

4 Mantenga pulsado el SMART SELECT deseado hasta que “Smart* Memory” aparezca en la pantalla.



- La fuente de entrada ZONE2 no se puede ajustar en “Source” desde la unidad principal o el mando a distancia.

Recuperar la configuración

1 Pulse MAIN o Z2 para seleccionar la zona de operación con el mando a distancia.

Se ilumina el indicador de la zona seleccionada.

2 Pulse SMART SELECT.

Se recuperan los ajustes de selección inteligente registrados en el botón que ha pulsado.

- Los ajustes predeterminados de la fuente de entrada es la que se muestra a continuación.

[MAIN ZONE]

Botón	Fuente de entrada
SMART SELECT 1	CBL/SAT
SMART SELECT 2	Blu-ray
SMART SELECT 3	CD
SMART SELECT 4	HEOS Music

[ZONE2]

Botón	Fuente de entrada
SMART SELECT 1	CBL/SAT
SMART SELECT 2	–
SMART SELECT 3	CD
SMART SELECT 4	HEOS Music

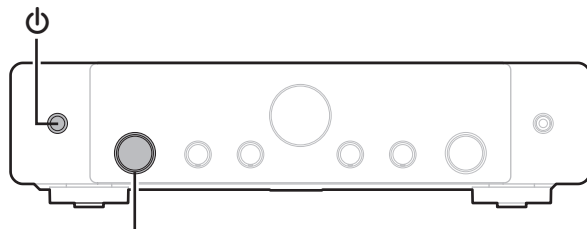


- El volumen no está registrado en la función de selección inteligente en la configuración predeterminada de fábrica. Consulte la sección “Registro de los ajustes” para registrar el volumen en la función de selección inteligente. (p. 108)



Función de bloqueo del panel

Para evitar la activación accidental de esta unidad, puede deshabilitar la operación de los botones en el panel delantero.



Mando selector INPUT

Desactivación de todas las operaciones con el mando

- 1** Cuando esta unidad esté encendida, mantenga pulsado  en la unidad principal hasta que aparezca "SPECIAL MODE" en la pantalla.
- 2** Gire el mando selector INPUT de para seleccionar "4P/R LOCK" y, a continuación, pulse .
- 3** Gire el mando selector INPUT de para seleccionar "P/V LOCK ON" y, a continuación, pulse  para confirmar el ajuste.

Se desactiva el funcionamiento de todos los mandos excepto .

Desactivación de todas las operaciones con el mando excepto VOLUME

- 1 Cuando esta unidad esté encendida, mantenga pulsado  en la unidad principal hasta que aparezca "SPECIAL MODE" en la pantalla.
- 2 Gire el mando selector INPUT de para seleccionar "4P/R LOCK" y, a continuación, pulse .
- 3 Gire el mando selector INPUT de para seleccionar "FP LOCK *OFF" y, a continuación, pulse  para confirmar el ajuste.

Se desactiva el funcionamiento de todos los mandos excepto  y VOLUME.

Cancelación de la función de bloqueo del panel

- 1 Cuando esta unidad esté encendida, mantenga pulsado  en la unidad principal hasta que aparezca "SPECIAL MODE" en la pantalla.
- 2 Gire el mando selector INPUT de para seleccionar "4P/R LOCK" y, a continuación, pulse .
- 3 Gire el mando selector INPUT para seleccionar "FP LOCK *OFF" y, a continuación, pulse  para confirmar el ajuste.

(* Modo ajustado actualmente).

La función de bloqueo del panel se cancela.



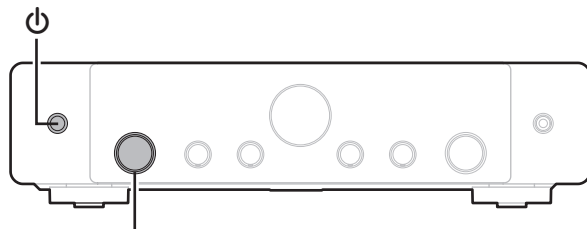
- Incluso cuando esté ajustada la función de bloqueo del panel, podrá controlar la unidad con el mando a distancia.



Función de bloqueo remoto

Al conectar un receptor infrarrojo, active la función de bloqueo remoto. Cuando la función se active, no podrá realizar operaciones con el mando a distancia.

Esta función está desactivada de forma predeterminada.



Mando selector INPUT

Desactivación de la función de sensor del mando a distancia

- 1** Cuando esta unidad esté encendida, mantenga pulsado  en la unidad principal hasta que aparezca "SPECIAL MODE" en la pantalla.
- 2** Gire el mando selector INPUT de para seleccionar "4P/R LOCK" y, a continuación, pulse .
- 3** Gire el mando selector INPUT de para seleccionar "RC LOCK ON" y, a continuación, pulse  para confirmar el ajuste.

La función de recepción de luz infrarroja se desactiva.

Activación de la función de sensor del mando a distancia

- 1** Cuando esta unidad esté encendida, mantenga pulsado ϕ en la unidad principal hasta que aparezca “SPECIAL MODE” en la pantalla.
- 2** Gire el mando selector INPUT de para seleccionar “4P/R LOCK” y, a continuación, pulse ϕ .
- 3** Gire el mando selector INPUT para seleccionar “RC LOCK *OFF” y, a continuación, pulse ϕ para confirmar el ajuste.

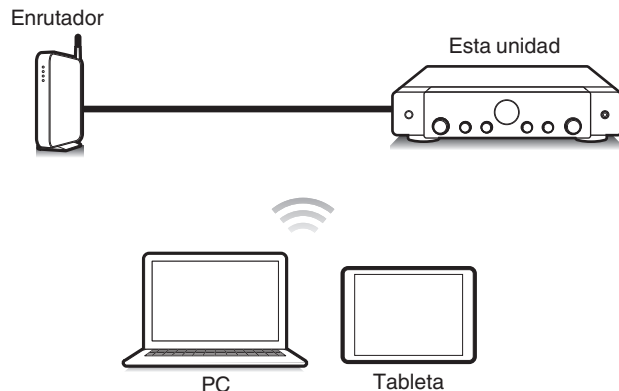
(* Modo ajustado actualmente).

Se activa la función de recepción de luz infrarroja en la unidad principal.



Función de control web

Puede controlar y configurar esta unidad desde una pantalla de control web en un navegador web.



- Esta unidad y el PC o tableta deben conectarse correctamente a la red para poder utilizar la función de control web. (🔗 p. 46)
- En función de la configuración del software de seguridad, es posible que no pueda acceder a esta unidad desde el PC. Si es así, cambie la configuración del software de seguridad.

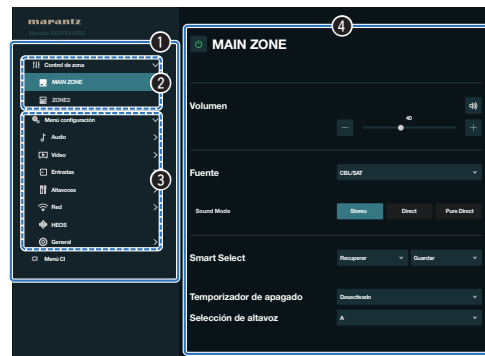


Control de la unidad a través de la función de control web

La pantalla de control web admite las funciones siguientes.

- ① Menú de la barra lateral
- ② Selección de la zona a controlar
- ③ Menú de configuración
- ④ Ajuste de la zona y el menú seleccionados en el Menú de la barra lateral

Pantalla de control web
Menú superior

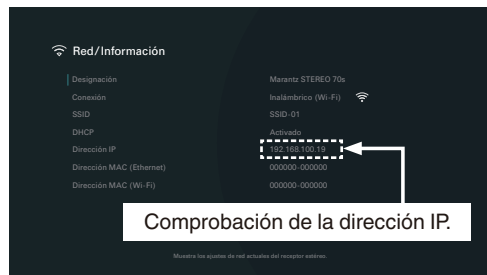


- “Menú CI” contiene ajustes para uso de los instaladores profesionales y no debe utilizarse en ningún otro momento.



1 Cambie el valor de “Control de red” a “Siempre encendido”. (🔧 p. 152)

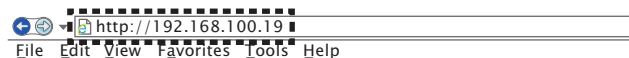
2 Compruebe la dirección IP de esta unidad con “Información”. (🔧 p. 148)



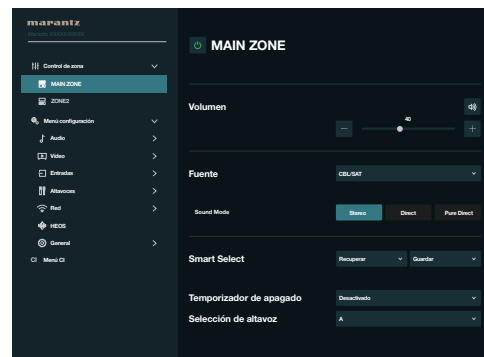
3 Abra un navegador web en un PC o una tableta.

4 Escriba la dirección IP de la unidad en el cuadro de direcciones del navegador.

Por ejemplo, si la dirección IP de esta unidad es “192.168.100.19”, escriba “http://192.168.100.19”.



5 Cuando se muestre el menú superior en el navegador web, haga clic en el elemento de menú que desea utilizar.



Reproducción en ZONE2 (otra habitación)

Puede controlar esta unidad para disfrutar de vídeo y audio en una habitación (ZONE2) que no sea la habitación donde se encuentra esta unidad (MAIN ZONE).

- Es posible reproducir simultáneamente la misma fuente en MAIN ZONE y ZONE2.
- También puede reproducir distintas fuentes en MAIN ZONE y ZONE2.

■ Conexión de ZONE2 (🔧 p. 119)

“Conexión 1: Conexión mediante un amplificador externo (ZONE2)” (🔧 p. 119)

■ Reproducción de la fuente en ZONE2 (🔧 p. 120)

“Reproducción de la misma fuente simultáneamente en MAIN ZONE y ZONE2 (configuración del uso compartido del audio del televisor)” (🔧 p. 120)

“Reproducción de fuentes diferentes en MAIN ZONE y ZONE2” (🔧 p. 122)

■ Ajuste del volumen en ZONE2 (🔧 p. 123)

“Ajuste del volumen” (🔧 p. 123)

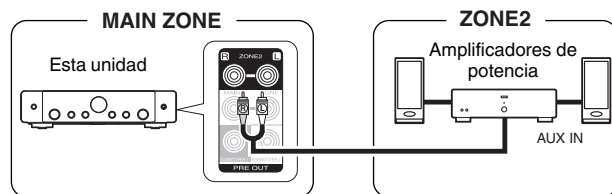
“Interrupción temporal de la salida de sonido (Silencio)” (🔧 p. 123)



Conexión de ZONE2

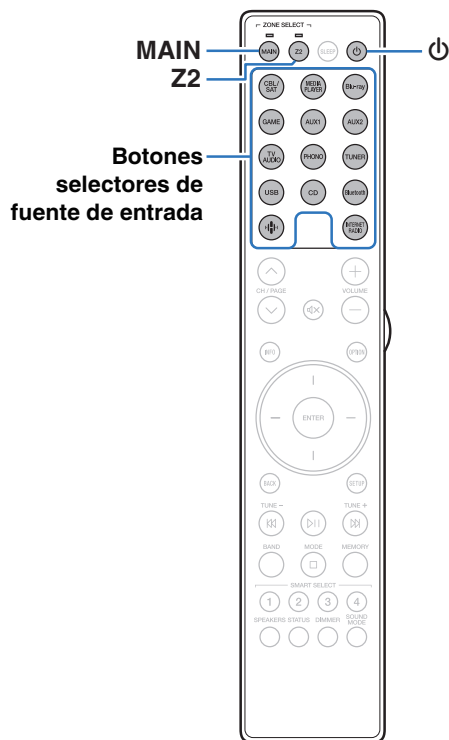
■ Conexión 1: Conexión mediante un amplificador externo (ZONE2)

Las señales de audio de los terminales de salida de audio ZONE2 de esta unidad se emiten hacia los amplificadores de la ZONE2 y se reproducen en estos amplificadores.



Reproducción de la fuente en ZONE2

■ Reproducción de la misma fuente simultáneamente en MAIN ZONE y ZONE2 (configuración del uso compartido del audio del televisor)



Al configurar la fuente de entrada ZONE2 en “Source” en la configuración del uso compartido del audio del televisor de esta unidad, puede reproducir la entrada de audio de un televisor mediante ARC o desde un dispositivo de reproducción en MAIN ZONE mientras disfruta del mismo contenido en ZONE2.

- 1 Pulse MAIN para ajustar la zona de operación a MAIN ZONE con el mando a distancia.**
El indicador MAIN se ilumina.
- 2 Pulse el botón de selección de la fuente de entrada para seleccionar la fuente de entrada que se debe reproducir.**
La señal de audio de la fuente seleccionada se emite a MAIN ZONE.
- 3 Pulse Z2 para ajustar la zona de operación a ZONE2 con el mando a distancia.**
El indicador Z2 se ilumina.
- 4 Pulse POWER para encender la alimentación de ZONE2.**
Se ilumina el indicador de alimentación ZONE2 de la pantalla.

5 Seleccione “Source” como fuente de entrada para ZONE2.

Si se selecciona “Source” como fuente de entrada de ZONE2, la fuente de entrada se cambia para reflejar la de MAIN ZONE.

- El ajuste predeterminado de fábrica para la fuente de entrada ZONE2 es “Source”.
- Si ha cambiado la fuente de entrada para ZONE2 a un ajuste diferente, utilice la aplicación “Marantz AVR Remote” para cambiarlo a “Source”.
 - ① Toque el control de zona (🏠) para seleccionar ZONE2.
 - ② Seleccione “Source” como la fuente de entrada.
- Las siguientes señales de audio pueden reproducirse en ZONE2.

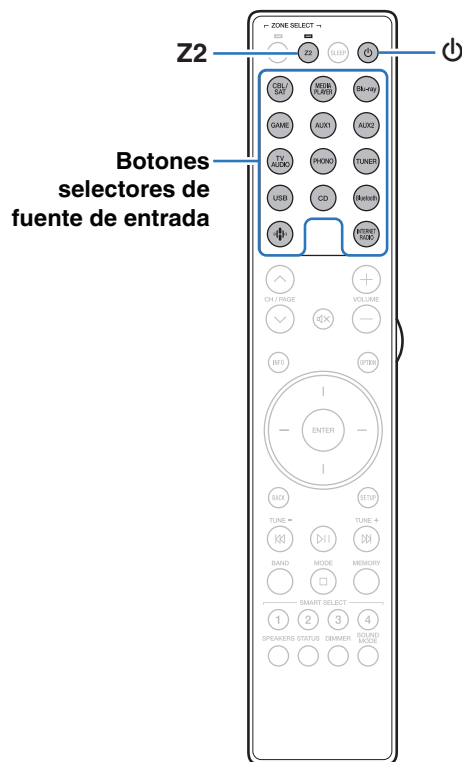


- La fuente de entrada ZONE2 no se puede ajustar en “Source” desde la unidad principal o el mando a distancia.

Entrada	Salida
	ZONE2
Audio digital (HDMI)	☐
Audio digital (coaxial/óptica)	☐
Audio analógico	☐
USB	☐
HEOS Music	☐
TUNER	☐



■ Reproducción de fuentes diferentes en MAIN ZONE y ZONE2



1 Pulse Z2 para ajustar la zona de operación a ZONE2 con el mando a distancia.

El indicador Z2 se ilumina.

2 Pulse POWER P para encender la alimentación de ZONE2.

Se ilumina el indicador de alimentación ZONE2 de la pantalla.

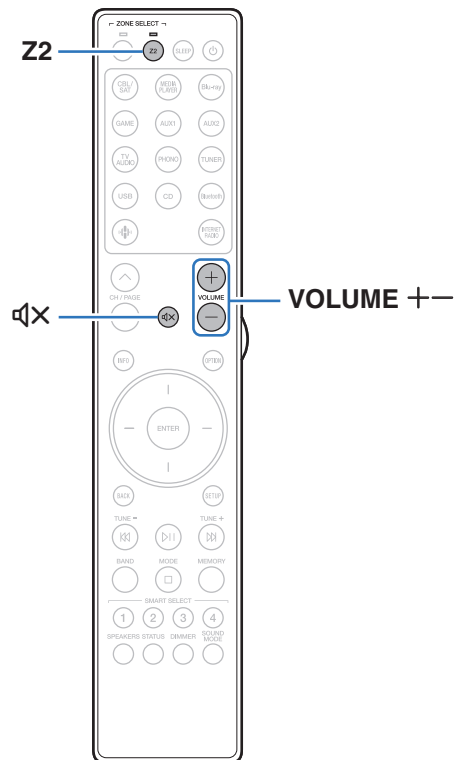
3 Pulse el botón de selección de la fuente de entrada para seleccionar la fuente de entrada que se debe reproducir.

La señal de audio de la fuente seleccionada se emite en ZONE2.

- Las siguientes señales de audio pueden reproducirse en ZONE2.

Entrada	Salida
	ZONE2
Audio digital (HDMI)	
Audio digital (coaxial/óptica)	○
Audio analógico	○
USB	○
HEOS Music	○
TUNER	○

Ajuste del volumen en ZONE2



■ Ajuste del volumen

- 1 Pulse Z2 para ajustar la zona de operación a ZONE2 con el mando a distancia.**

El indicador Z2 se ilumina.

- 2 Utilice VOLUME +- para ajustar el volumen.**

- En el momento de la compra, la opción "Límite volumen" está configurada como "70 (-10 dB)". (p. 162)

■ Interrupción temporal de la salida de sonido (Silencio)

- 1 Pulse Z2 para ajustar la zona de operación a ZONE2 con el mando a distancia.**

El indicador Z2 se ilumina.

- 2 Pulse MUTE .**

- Para cancelar el modo silencioso, ajuste el volumen del sonido o pulse MUTE  nuevamente.

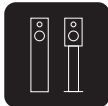
Estructura de los menús

Para el uso del menú, conecte una TV a esta unidad y visualice el menú en la pantalla de el TV.

De forma predeterminada, esta unidad ha recomendado la definición de los ajustes. Puede personalizar esta unidad en función de su sistema y sus preferencias actuales.

Elementos de ajuste	Elementos detallados	Descripción	Página
 Audio	M-DAX	Expande los componentes de frecuencia baja y alta del contenido de audio comprimido, como los archivos MP3, para ofrecer una mejor reproducción de audio.	130
	Volumen	Configura el volumen de la MAIN ZONE (la sala donde se encuentra la unidad).	131
 Video	Configuración HDMI	Permite realizar los ajustes de Salida audio HDMI, Paso fuente HDMI y HDMI Control.	132
	Convertor HDMI	Ajusta el modo de escalado 1080p y el contenido HDMI 4K en 8K.	136
	Texto en pantalla	Selecciona las preferencias de la interfaz de usuario para el texto que se visualiza en pantalla.	137
	Salvapantallas	Ajusta la configuración del salvapantallas.	138
	Formato de señal 4K/8K	Permite ajustar el formato de la señal de su equipo de vídeo 4K u 8K.	138
	Config.HDCP	Permite ajustar la versión HDCP de cada fuente de entrada HDMI.	140



Elementos de ajuste	Elementos detallados	Descripción	Página
 Entradas	Asignación entrada	Cambia la asignación del conector de entrada y del modo de entrada de audio.	141
	Renombrar fuente	Puede cambiar el nombre de visualización de la fuente de entrada.	144
	Ocultar fuentes	Selecciona las fuentes de entrada que se ocultarán en la interfaz de usuario y en el texto que se visualiza en el panel frontal.	144
	Nivel de fuente	Ajusta el nivel de entrada de la fuente actual.	144
 Altavoces	Distribución de altavoces	Selecciona la disposición de los altavoces.	145
	Distancias	Ajusta la distancia desde la posición de escucha hasta los altavoces.	146
	Niveles	Ajusta el volumen del tono de prueba para que sea idéntico al de la posición de audición cuando es emitido por cada altavoz.	147
	Avanzado	Establece la configuración avanzada para los altavoces. (asignación de altavoces)	147
 Red	Información	Visualizar información de red.	148
	Conexión	Configura la conexión de red.	148
	Ajustes	Configura los ajustes de red (DHCP y dirección IP).	150
	Control de red	Permite la comunicación de red con la alimentación en modo de espera.	152
	Designación	Edita el nombre de esta unidad que se muestra en la red.	152
	Diagnóstico	Prueba la conexión de red.	153
	AirPlay	Ajustes para Apple AirPlay.	154
	Spotify Connect	Cambia el acceso a Spotify Connect.	154
	Roon Ready	Cambia el acceso a Roon Ready.	154
	TIDAL Connect	Cambia el acceso a TIDAL Connect.	155
	Qobuz Connect	Cambia el acceso a Qobuz Connect.	155
	Wi-Fi y Bluetooth	Cambia la alimentación a las señales de radio Wi-Fi o Bluetooth.	155

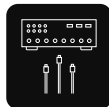


Elementos de ajuste	Elementos detallados	Descripción	Página
 HEOS	[Cuando el usuario sale de la cuenta HEOS]		
	“_”	Una guía para descargar la aplicación HEOS.	156
	[Cuando el usuario entra en la Cuenta HEOS]		
	Sesión iniciada como	Muestra su cuenta HEOS.	156



Elementos de ajuste	Elementos detallados	Descripción	Página
 General	Idioma	Selecciona el idioma de la interfaz de usuario que aparece en pantalla.	157
	Manual del usuario	Accede al manual del usuario en línea desde su dispositivo móvil.	157
	ECO	Configura las funciones de ahorro de energía del Modo ECO y del modo de espera automático.	157
	Transmisor Bluetooth	Configura los ajustes del transmisor Bluetooth.	161
	Configuración ZONE2	Permite configurar los ajustes para la reproducción de audio con ZONE2.	162
	Renombrar Zona	Cambie el título de visualización de cada zona por alguno que sea de su preferencia.	163
	Smart Select	Cambia el título de visualización del nombre de selección rápida por alguno que sea de su preferencia.	163
	Display Frontal	Realiza ajustes relacionados con la pantalla de esta unidad.	165
	Firmware	Comprueba la información más reciente del firmware en busca de actualizaciones y actualiza el firmware.	165
	Información	Muestra información sobre la configuración de esta unidad, las señales de entrada, etc.	167
	Datos de uso	Selecciona si se envían o no datos de uso anónimos a Marantz.	170
	Guardar y cargar	Permite guardar y restaurar la configuración del dispositivo utilizando un dispositivo de memoria USB.	170
	Bloquear configuración	Proteger configuración de los cambios involuntarios.	171
	Restablecer	Se restablecen diversos ajustes a los valores predeterminados de fábrica.	171

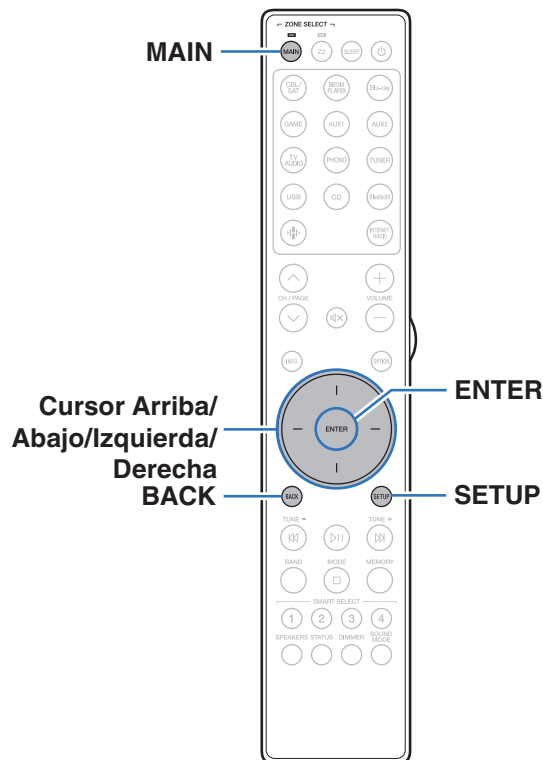


Elementos de ajuste	Elementos detallados	Descripción	Página
 Asistente configuración	Iniciar configuración...	Permite realizar la configuración, conexión e instalación básica desde el principio según las instrucciones que se indican en la pantalla de TV.	Página 8 del manual separado “Guía de inicio rápido”
	Language Select	Ajusta elementos individuales de la configuración de acuerdo con las instrucciones que se muestran en la pantalla de TV.	
	Config. Altavoces		
	Configuración red		
	Configuración de audio del TV		
	Configuración de entradas		
	Aplicaciones móviles		



Uso de los menús

- 1 Pulse MAIN en el mando a distancia para ajustar la zona de operación en MAIN ZONE.**
El indicador MAIN se ilumina.
- 2 Pulse SETUP.**
El menú se muestra en la pantalla de el TV.
- 3 Utilice el cursor Arriba/Abajo/Derecha para seleccionar el menú que desea ajustar o utilizar y, a continuación, pulse ENTER.**
- 4 Utilice el cursor Izquierda/Derecha para cambiar al ajuste que desee.**
- 5 Pulse ENTER para confirmar el ajuste.**
 - Para volver al elemento anterior, pulse BACK.
 - Para salir del menú, pulse SETUP mientras visualiza el menú. Desaparece la pantalla del menú.



Audio

Realice los ajustes de audio.

M-DAX

Los formatos de audio comprimido tales como MP3, WMA (Windows Media Audio) y MPEG-4 AAC reducen la cantidad de datos eliminando los componentes de señal difíciles de percibir por el oído humano. La función "M-DAX" regenera las señales eliminadas en la compresión, restableciendo el sonido a un estado casi idéntico al del sonido original antes de que fuera comprimido. También restaura las características de los graves para un rango tonal rico y expandido.

■ Modo

Alto:	Modo optimizado para fuentes comprimidas con altos muy débiles (64 kbps e inferiores).
Medio:	Ajuste los graves y los agudos para todas las fuentes comprimidas (96 kbps e inferiores).
Bajo:	Modo optimizado para fuentes comprimidas con altos normales (96 kbps e inferiores).
Desactivado (Predeterminado) :	No utilice "M-DAX".



- Este elemento se puede fijar con señales analógicas o cuando se recibe una señal de PCM (Muestreo = 44,1/48 kHz).
- Esto no puede configurarse cuando el modo de sonido está configurado como "Direct" o "Pure Direct".
- Se guarda una configuración de "M-DAX" para cada fuente de entrada.



Volumen

Configura el volumen de la MAIN ZONE (la sala donde se encuentra la unidad).

■ Escala

Fijar cómo se visualiza el volumen.

0 - 98
(Predeterminado) : Se muestra en el rango 0 (mín) a 98.

-79.5 dB - 18.0 dB: Mostrar ---dB (Mín), en el rango -79,5 dB a 18,0 dB.



- Se refleja la configuración de "Escala" en todas las zonas.

■ Límite

Realizar una configuración para volumen máximo.

40 - 80 (-40 dB - 0 dB)

Desactivado (Predeterminado)



- El valor en dB se muestra cuando el ajuste "Escala" está establecido en "-79.5 dB - 18.0 dB". (🔍 p. 131)

■ Nivel encendido

Ajusta el nivel de volumen inicial cuando el dispositivo se enciende.

Último
(Predeterminado): Ajusta el nivel de potencia de encendido en el último nivel de volumen utilizado.

Silencio: Ajusta el nivel de potencia de encendido en el nivel de silenciamiento.

1 - 98 (-79 dB - 18 dB) : Ajusta un nivel específico de potencia de encendido.



- El valor en dB se muestra cuando el ajuste "Escala" está establecido en "-79.5 dB - 18.0 dB". (🔍 p. 131)

■ Nivel silencio

Ajusta la cantidad de atenuación cuando se activa el silenciamiento.

Completo
(Predeterminado): Ajusta el nivel de silenciamiento en silenciamiento total (sin sonido).

-40 dB : Ajusta el nivel de silenciamiento en 40 dB menos que el nivel de volumen actual.

-20 dB : Ajusta el nivel de silenciamiento en 20 dB menos que el nivel de volumen actual.



Vídeo

Realice los ajustes de vídeo.

Configuración HDMI

Permite realizar los ajustes de Salida audio HDMI, Paso fuente HDMI y HDMI Control.

NOTA

- Cuando se ajusta la opción “Paso fuente HDMI” y “HDMI Control” en “Activado”, se consume más energía en modo de espera. (“Paso fuente HDMI” (🔧 p. 133), “HDMI Control” (🔧 p. 134))
Si no va a usar la unidad durante mucho tiempo, es recomendable desenchufar el cable de alimentación de la toma de corriente.

■ Salida audio HDMI

Seleccionar el dispositivo de salida de audio HDMI.

Receptor estéreo (Predeterminado):	Reproducción a través de los altavoces conectados a la unidad.
TV:	Reproducción a través del TV conectado a la unidad.



- Cuando se activa la función HDMI Control, se da prioridad a la configuración de audio del TV. (🔧 p. 104)
- Si la unidad está encendida y la opción “Salida audio HDMI” está ajustada como “TV”, el audio se reproduce con el formato de 2 canales a través del conector HDMI OUT.



■ Paso fuente HDMI

Selecciona cómo esta unidad transmitirá las señales HDMI a la salida HDMI con la alimentación en modo de espera.

Activado (Predeterminado):	Transmite la entrada HDMI seleccionada a través de la salida HDMI de la unidad cuando esta se encuentra en modo de espera.
Desactivado:	No se transmiten señales HDMI a través de la salida HDMI de esta unidad en el modo de espera.

■ Paso Fuente

Selecciona la entrada HDMI que pasa a través de la salida HDMI cuando esta unidad se encuentra en modo de espera.

Último:	Selecciona la última entrada HDMI utilizada.
CBL/SAT / Media Player / Blu-ray / Game / AUX1 / AUX2 / CD* (Predeterminado: CBL/SAT):	Selecciona la entrada HDMI como fuente de espera.

* Se puede ajustar "Paso Fuente" cuando cualquiera de los conectores HDMI se asigna a "CD" para la fuente de entrada en el parámetro "Asignación entrada". (p. 141)



- "Paso Fuente" puede ajustarse cuando "HDMI Control" está ajustado en "Activado" o "Paso fuente HDMI" está ajustado en "Activado". ("Paso fuente HDMI" (p. 133), "HDMI Control" (p. 134))

■ Seleccionar fuente RC

Seleccione si permite que esta unidad se encienda a través del botón de selección de la fuente de entrada del mando a distancia cuando se encuentra en modo de espera.

Encender + Fuente (Predeterminado):	La unidad se enciende y cambia la fuente de entrada.
Sólo seleccionar fuente:	Esta unidad permanece en espera, pero cambia la fuente de entrada HDMI cuando se pulsa un botón de fuente de entrada. El indicador de alimentación de esta unidad parpadea al pulsar el botón de selección de la fuente de entrada del mando a distancia.



- "Seleccionar fuente RC" puede ajustarse cuando "HDMI Control" está ajustado en "Activado" o "Paso fuente HDMI" está ajustado en "Activado". ("Paso fuente HDMI" (p. 133), "HDMI Control" (p. 134))



■ HDMI Control

Puede vincular operaciones a los dispositivos conectados a través de HDMI, compatibles con HDMI Control.

Activado:	Utiliza la función HDMI Control.
------------------	----------------------------------

Desactivado (Predeterminado):	No utiliza la función HDMI Control.
---	-------------------------------------



- Consulte las instrucciones de funcionamiento de cada componente conectado para comprobar la configuración.
- Cuando "HDMI Control" está ajustado en "Activado", la alimentación de esta unidad puede vincularse a la alimentación del televisor, y el volumen de esta unidad puede controlarse utilizando el mando a distancia del televisor.
- Consulte "Función HDMI Control" para obtener más información sobre la función HDMI Control. (🔧 p. 104)

NOTA

- Cuando se modifique la configuración de "HDMI Control", no olvide apagar y encender los dispositivos conectados tras el cambio.

■ ARC

En el TV conectado al conector HDMI OUT establezca si desea recibir el sonido del TV a través de HDMI.

Activado:	Se usa la función ARC.
------------------	------------------------

Desactivado (Predeterminado):	No se usa la función ARC.
---	---------------------------



- Si va a usar esta función, utilice un TV compatible con ARC (Audio Return Channel) y habilite la función HDMI Control del TV.
- Cuando "ARC" está ajustado en "Activado", el volumen de esta unidad puede controlarse utilizando el mando a distancia del televisor, incluso aunque "HDMI Control" esté ajustado en "Desactivado" en esta unidad.

NOTA

- Cuando se modifique la configuración de "ARC", no olvide apagar y encender los dispositivos conectados tras el cambio.
- Solo puede utilizarse el ajuste PCM de 2 canales para reproducir sonido procedente de un televisor a través de la función ARC. Establezca "PCM 2ch" como formato de audio en los ajustes del TV.



■ Conmutador TV Audio

Ajusta el cambio automático a la entrada "TV Audio" cuando un TV conectado a través de HDMI envía un comando de control CEC adecuado a esta unidad.

Activado
(Predeterminado):

Seleccione la entrada "TV Audio" automáticamente al recibir un comando desde el televisor.

Desactivado:

No seleccione la entrada "TV Audio" automáticamente al recibir un comando desde el televisor.



- "Conmutador TV Audio" puede ajustarse cuando "HDMI Control" se configura como "Activado". (👉 p. 134)

■ Control de apagado

Vincula el modo de espera de la unidad a los equipos externos.

Todas
(Predeterminado) :

Si la alimentación de el TV se apaga independientemente de la fuente de entrada, la alimentación a esta unidad queda de inmediato en modo de espera.

Vídeo:

Si se selecciona una fuente de entrada asignada con "HDMI", cuando apague el televisor esta unidad pasará automáticamente al modo de espera. (👉 p. 142)

Desactivado:

La alimentación de la unidad no está vinculada a el TV.



- "Control de apagado" puede ajustarse cuando "HDMI Control" se configura como "Activado". (👉 p. 134)



■ Ahorro de energía

Activa la función de ahorro de energía del receptor para reducir los costes de energía cuando se utilizan los altavoces del televisor.

Esta función se activa en los siguientes casos.

- Cuando se ha seleccionado “TV Audio” como fuente de entrada de esta unidad
- Cuando se están reproduciendo contenidos procedentes de un dispositivo conectado a través de HDMI

Activado: Utiliza la función Ahorro de energía.

Desactivado
(Predeterminado): No utiliza la función Ahorro de energía.



- “Ahorro de energía” puede ajustarse cuando “HDMI Control” se configura como “Activado”. (🔧 p. 134)

Convertor HDMI

Ajusta el modo de escalado 1080p y el contenido HDMI 4K en 8K.

Automática: Escala el vídeo 1080p y HDMI 4K a 8K en función de las capacidades del TV.

Desactivado
(Predeterminado): El escalado a 8K se deshabilita.



- Este elemento se puede establecer si se ha asignado “HDMI” para cada fuente de entrada.
- Esta función no es efectiva cuando la señal de entrada es vídeo comprimido o HDR.



Texto en pantalla

Puede seleccionar las preferencias de la interfaz de usuario para el texto que se visualiza en pantalla.

■ Volumen

Define el lugar donde mostrar el nivel de volumen.

Abajo (Predeterminado):	Se muestra abajo.
Arriba:	Se muestra arriba.
Desactivado:	Se desactiva la visualización.



- Cuando sea difícil ver la pantalla del volumen principal cuando haya texto superpuesto (subtitulado oculto) o subtítulos de película, ajuste en "Arriba".

■ Información

Muestra temporalmente el estado de funcionamiento cuando se cambia la fuente de entrada.

Activado (Predeterminado):	Se activa la visualización.
Desactivado:	Se desactiva la visualización.

■ Reproducción en curso

Permite definir el tiempo de visualización de la reproducción cuando la fuente de entrada es "HEOS Music" o "Tuner".

Siempre encendido (Predeterminado):	Se muestra la visualización continuamente.
Desconexión auto.:	Se muestra la visualización durante 30 segundos después de la operación.

■ Modo 21:9

La posición del volumen, las opciones y la información se desplazará hacia el área visible cuando se utilice una pantalla con relación de aspecto 21:9.

Activado:	Se usa "Modo 21:9".
Desactivado (Predeterminado):	No se usa "Modo 21:9".



Salvapantallas

Seleccione los ajustes del salvapantallas.

El salvapantallas se activa si no se realiza ninguna operación durante más de 5 minutos cuando no se recibe ninguna señal de vídeo o cuando se visualiza la misma pantalla (p. ej., el menú de configuración).

Utilice el cursor Arriba/Abajo/Izquierda/Derecha para quitar el salvapantallas.

Activado:	Activa el salvapantallas.
------------------	---------------------------

Desactivado (Predeterminado):	Desactiva el salvapantallas.
---	------------------------------



El salvapantallas se activa en los siguientes casos.

- Cuando se visualiza el menú de configuración
- Cuando no se introduce ninguna señal de vídeo
- Cuando se visualiza la pantalla de reproducción de HEOS Music, USB, Bluetooth o Tuner

Formato de señal 4K/8K

Configure el formato de señal 4K y 8K que se vaya a reproducir en esta unidad cuando el TV o dispositivo de reproducción conectado sea compatible con la señal HDMI 4K u 8K.

Formato de señal 4K/8K

Ajusta las opciones de formato de señal de los dispositivos conectados a cada entrada de esta unidad.

Estándar:	Seleccione esta opción si su televisor y el dispositivo fuente admiten señales de vídeo 4K 60 Hz 4:2:0 de 8 bits.
Mejorado (Predeterminado):	Seleccione esta opción si su televisor, el dispositivo fuente y los cables admiten señales de vídeo de alta calidad 4K 60 Hz 4:4:4 de 8 bits, 4:2:2 o 4:2:0 de 10 bits.
8K Mejorado:	Seleccione esta opción si su televisor, el dispositivo fuente y los cables admiten señales de vídeo de alta calidad 8K 60 Hz o 4K 120 Hz.



[Relación entre el ajuste “Formato 4K/8K” y las resoluciones admitidas]

Resolución admitida	Espacio color	Profundidad píxeles	Formato 4K/8K		
			Estándar	Mejorado	8K Mejorado
4K 24 Hz, 4K 30 Hz, 4K 25 Hz,	RGB / YCbCr 4:4:4	8 bit	✓	✓	✓
		10,12 bit	–	✓	✓
	YCbCr 4:2:2	12 bit	✓	✓	✓
4K 60 Hz, 4K 50 Hz,	YCbCr 4:2:0	8 bit	✓	✓	✓
		10,12 bit	–	✓	✓
	RGB / YCbCr 4:4:4	8 bit	–	✓	✓
		10,12 bit	–	–	✓
	YCbCr 4:2:2	12 bit	–	✓	✓
4K 120 Hz, 4K 100 Hz,	YCbCr 4:2:0	8,10,12 bit	–	–	✓
	RGB / YCbCr 4:4:4	8,10 bit	–	–	✓
		12 bit	–	–	✓
8K 24 Hz, 8K 30 Hz, 8K 25 Hz,	YCbCr 4:2:0	8,10,12 bit	–	–	✓
	RGB / YCbCr 4:4:4	8,10 bit	–	–	✓
		12 bit	–	–	✓
8K 60 Hz, 8K 50 Hz,	YCbCr 4:2:0	8,10 bit	–	–	✓



- Cuando lo configure a “Mejorado”, recomendamos que utilice un “Premium High Speed HDMI Cable” o “Premium High Speed HDMI Cable with Ethernet” que tenga la etiqueta “HDMI Premium Certified Cable” acoplada al paquete del producto.
- Cuando lo ajuste en “8K Mejorado”, recomendamos que utilice un “Ultra High Speed HDMI cable” certificado.
- Cuando la configuración sea “8K Mejorado”, ajuste el televisor o dispositivo de reproducción para que coincida con la configuración.
- Cuando la configuración sea “8K Mejorado”, es posible que el vídeo no se emita correctamente dependiendo del dispositivo de reproducción conectado o del cable HDMI. En este caso, cambie la configuración a “Mejorado” o “Estándar”.
- Se muestra “Personalizado” para los elementos de ajuste si nuestros técnicos de servicio o instaladores profesionales han configurado el formato de la señal HDMI en esta unidad.
- “Formato 4K/8K” también se puede ajustar por medio del siguiente procedimiento. Sin embargo, la pantalla del menú no se muestra. Siga las indicaciones en pantalla para realizar la configuración.
 1. Cambie a la fuente de entrada HDMI que desea establecer.
 2. Cuando esta unidad esté encendida, mantenga pulsado $\odot$ en la unidad principal hasta que aparezca “SPECIAL MODE” en la pantalla.
 3. Gire el mando selector INPUT de la unidad principal para seleccionar “5Special Settings” y, a continuación, pulse $\odot$.
 4. “4K/8K Format <Enh>” aparece en la pantalla.
 4. Gire el mando de cambio SPEAKERS de la unidad principal para seleccionar el ajuste de formato de señal 4K/8K.
 5. Pulse $\odot$ en la unidad principal para confirmar los ajustes.



Configuración HDCP

Permite ajustar la versión HDCP de cada fuente de entrada HDMI.

Es posible que el vídeo no se emita dependiendo de la versión HDCP de su dispositivo de reproducción y del TV.

Si se produce este problema, utilice este ajuste para establecer una versión de HDCP. Esto podría habilitar la salida de vídeo.

Automática (Predeterminado):	Aplica automáticamente la versión HDCP de esta unidad en función del TV.
1.4:	Establece la versión HDCP de esta unidad en 1.4.
2.3:	Establece la versión HDCP de esta unidad en 2.3.



- Se muestra "Personalizado" para los elementos de ajuste si nuestros técnicos de servicio o instaladores profesionales han configurado la versión HDCP de esta unidad.



Entradas

Configura parámetros relacionados con la reproducción de la fuente de entrada.

No es necesario cambiar los parámetros para utilizar la unidad. Cambie la configuración solamente cuando sea necesario.

Asignación entrada

Al realizar las conexiones como se indica en las impresiones de las fuentes de entrada de los conectores de entrada de audio/vídeo de esta unidad, basta con pulsar uno de los botones de selección de la fuente de entrada para reproducir fácilmente audio o vídeo de un dispositivo conectado.

Cambie la asignación del conector de entrada HDMI, el conector de entrada de audio digital, el conector de entrada de audio analógico y el conector de entrada de vídeo cuando conecte una fuente de entrada diferente a la grabada en los conectores de entrada de audio/vídeo de esta unidad.

Configura el modo de entrada de audio de cada fuente "INPUT MODE". Normalmente, para esta configuración se recomienda "AUTO". Esto detecta y reproduce automáticamente la entrada de señal a esta unidad priorizada en el siguiente orden: HDMI > DIGITAL > ANALOG.



- De forma predeterminada, cada opción está ajustada de la siguiente manera.

Fuente de entrada	Conector de entrada			INPUT MODE
	HDMI	DIGITAL	ANALOG	
CBL/SAT	1	COAX	1	AUTO
Media Player	2	–	–	HDMI
Blu-ray	3	–	–	HDMI
Game	4 (8K)	–	–	HDMI
AUX1	5 (8K)	–	2	AUTO
AUX2	6 (8K)	–	–	HDMI
TV Audio	–	OPT	–	DIGITAL
CD	–	–	3	ANALOG



■ Nota para los usuarios de un descodificador de TV por cable/por satélite

Cuando se utiliza la salida de audio digital en un descodificador de TV por satélite/por cable:

Para reproducir la señal de vídeo asignada en "HDMI" combinada con la señal de audio asignada en "Asignación entrada" - "DIGITAL", también debe seleccionar "DIGITAL" en "INPUT MODE".



- El mismo conector de entrada se puede asignar a varias fuentes de entrada. Por ejemplo, asigne el mismo conector de entrada HDMI a múltiples fuentes para usar cada fuente de entrada en combinación con audio analógico o digital, como prefiera. En tales casos, configure el conector de audio para la reproducción en "INPUT MODE".

■ HDMI

Realice este ajuste para cambiar los conectores de entrada HDMI asignados en las fuentes de entrada.

1/2/3/4 (8K)/5 (8K)/6 (8K):	Se asigna un conector de entrada HDMI a la fuente de entrada seleccionada.
— :	No se asigna un conector de entrada de HDMI a la fuente de entrada seleccionada.



- Al ajustar "HDMI Control" o "ARC" en "Activado" en el menú, el terminal de entrada "HDMI" no se puede asignar en "TV Audio". ("HDMI Control" (p. 134), "ARC" (p. 134))

■ DIGITAL

Realice este ajuste para cambiar los terminales de entrada de audio digital asignados en las fuentes de entrada.

COAX (Coaxial) / OPT (Óptico):	Asigne un conector de entrada digital a la fuente de entrada seleccionada.
— :	No se asigna un conector de entrada de audio digital a la fuente de entrada seleccionada.

■ ANALOG

Realice este ajuste para cambiar los terminales de entrada de audio analógico asignados en las fuentes de entrada.

1 / 2 / 3:	Asigne un conector de entrada analógico a la fuente de entrada seleccionada.
— :	No se asigna un conector de entrada analógico a la fuente de entrada seleccionada.



■ INPUT MODE

Configure los modos de entrada de audio para cada fuente de entrada.

Normalmente se recomienda ajustar el modo de entrada de audio en "AUTO".

AUTO (Predeterminado):	Se detecta automáticamente la señal de entrada y se inicia la reproducción.
HDMI:	Se reproducen solamente las señales de la entrada HDMI.
DIGITAL:	Se reproducen solamente las señales de la entrada de audio digital.
ANALOG:	Se reproducen solamente las señales de la entrada de audio analógica.



- Si "ARC" está ajustada como "Activado" y se conecta un TV compatible con ARC a través de los conectores HDMI OUT, el modo de entrada cuya fuente de entrada es "TV Audio" queda fijado como ARC.

■ Por defecto

La configuración "Asignación entrada" vuelve a los parámetros predeterminados.



- Esta unidad admite señales de audio analógico y señales PCM de 2 canales. Para conectar dispositivos con los conectores HDMI y DIGITAL, establezca "PCM 2ch" como el formato de audio en la configuración del dispositivo de audio.



Renombrar fuente

- Cambia el nombre de visualización de la fuente de entrada. Una vez modificado, el nombre se mostrará en la pantalla y en la pantalla del menú de esta unidad.
- Si el nombre del dispositivo se puede adquirir desde un dispositivo HDMI conectado, el nombre de visualización cambia automáticamente. Utilice esta función para cambiar los nombres según sea preciso cuando el dispositivo que está utilizando difiera de la fuente de entrada en esta unidad.

CBL/SAT / Media Player /

Blu-ray / Game / AUX1 /

AUX2 / TV Audio / CD /

Phono:

Cambia el nombre de visualización de la fuente de entrada seleccionada.

Por defecto:

La configuración "Renombrar fuente" vuelve a los parámetros predeterminados.



- Se puede introducir un máximo de 16 caracteres.

Ocultar fuentes

Quitar de la pantalla las fuentes de entrada que no están en uso.

Mostrar

(Predeterminado) :

Se usa esta fuente.

Ocultar:

No se usa esta fuente.

Nivel de fuente

Esta función corrige el nivel de reproducción de la entrada de audio de la fuente seleccionada.

Active esta opción si hay diferencias en los niveles de volumen de entrada entre las diferentes fuentes.

-12 dB – +12 dB (Predeterminado: 0 dB)



- Se guarda una configuración de "Nivel de fuente" para cada fuente de entrada.



Altavoces

Realice los ajustes relativos a los altavoces.

Distribución de altavoces

Seleccione los terminales de salida Izquierdo/derecho de los altavoces, si hay o no subwoofer y la capacidad de reproducción de gama baja.

■ Izquierdo/derecho

Establezca los terminales de salida Izquierdo/derecho de los altavoces.

□ Configuración

Los altavoces Izquierdo/derecho se fijan en "Sí" porque son necesarios para la reproducción.

Sí (Predeterminado)

□ Conexión

Seleccione los terminales de salida Izquierdo/derecho de los altavoces.

Altavoz+Pre-out (Predeterminado): Las salidas de altavoz y de previo están activas.

Solo Pre-out: Solo están activos los terminales de salida previa. Las interferencias en el preamplificador pueden reducirse desconectando la ruta de la señal al amplificador de potencia.

■ Subwoofer

Define la presencia de un subwoofer.

Sí (Predeterminado): Se usa un subwoofer.

No: Seleccione esta opción cuando no haya un subwoofer conectado.

■ Filtro de paso bajo

Ajuste el filtro de paso bajo del canal del subwoofer.

40 Hz / 60 Hz / 70 Hz / 80 Hz / 90 Hz / 100 Hz / 110 Hz / 120 Hz / 150 Hz / 200 Hz / 250 Hz (Predeterminado: 80 Hz)



- Este elemento no puede ajustarse cuando "Subwoofer" está ajustado en "No".



Distancias

Ajusta la distancia desde la posición de escucha hasta los altavoces. Antes de realizar la configuración, mida la distancia desde la posición de audición a los distintos altavoces.

■ Unidad

Establece la unidad de distancia.

Pies (Predeterminado)

Metros

■ Paso

Establezca la anchura variable mínima de la distancia.

1 ft / 0.1 ft (Predeterminado: 1 ft)

0.1 m / 0.01 m

■ Establezca la distancia

0.0 ft – 59.1 ft / 0.00 m – 18.00 m (Predeterminado: 11,8 ft (3,60 m))



- El subwoofer no puede ajustarse con "Distribución de altavoces" - "Subwoofer" establecido en "No". (👉 p. 145)

■ Por defecto

La configuración "Distancias" vuelve a los parámetros predeterminados.



Niveles

Ajusta el volumen del tono de prueba para que sea idéntico al de la posición de audición cuando es emitido por cada altavoz.

■ Inicio tono de prueba

Un tono de prueba se emite a través del altavoz seleccionado.

Mientras escucha el tono de prueba, ajuste la salida de volumen a través del altavoz seleccionado.

-12.0 dB – +12.0 dB (Predeterminado: 0.0 dB)



- El ajuste "Niveles" se refleja en todos los modos de sonido.
- Si desea ajustar el balance izquierdo y derecho para cada fuente de entrada, aplique los ajustes en "Balance". (🔧 p. 96)
- No podrá configurar "Niveles" cuando haya auriculares enchufados en el conector PHONES de esta unidad.

■ Por defecto

La configuración "Niveles" vuelve a los parámetros predeterminados.

Avanzado

■ Selección de altavoz

□ Altavoz

Ajuste el altavoz A/B que desea utilizar.

A (Predeterminado):	Se usa el altavoz A.
B :	Se usa el altavoz B.
A+B :	Se usan ambos altavoces A+B.



- También puede seleccionar los altavoces girando el botón SPEAKERS de la unidad principal.



Red

Para utilizar esta unidad conectándola a una red doméstica (LAN), debe definir las configuraciones de red.

Si configura su red doméstica (LAN) mediante DHCP, configure “DHCP” en “Activado”. (Utilice la configuración por defecto). Esto permite que esta unidad utilice su red doméstica (LAN).

Cuando asigne una dirección IP a cada dispositivo manualmente, tendrá que asignar una dirección IP a esta unidad con la opción “Dirección IP”, e introducir información sobre la red doméstica (LAN) como la dirección de la puerta de enlace, la máscara de subred, etc.

Información

Visualizar información de red.

**Designación / Conexión / SSID / DHCP / Dirección IP /
Dirección MAC (Ethernet) / Dirección MAC (Wi-Fi) /
Intensidad de la señal Wi-Fi**

Conexión

Seleccione si conectar la red doméstica a una LAN inalámbrica o una LAN con cable.

Al conectar a la red utilizando LAN con cable, seleccione “Cableado (Ethernet)” después de conectar un cable LAN.

Al conectar a la red utilizando LAN inalámbrica, seleccione “Inalámbrico (Wi-Fi)” y ajuste la “Configuración Wi-Fi”. (p. 149)

■ Conectar usando

Seleccione el método para conectar a la red doméstica (LAN).

Cableado (Ethernet):	Utilice un cable LAN para conectar a una red.
Inalámbrico (Wi-Fi) (Predeterminado):	Utilice la función de LAN inalámbrica (Wi-Fi) para conectar a una red.



- “Cableado (Ethernet)” se configura cuando “Wi-Fi” está ajustado en “Desactivado”. (p. 155)



Configuración Wi-Fi

Conecte a un router con LAN inalámbrica (Wi-Fi).

El router puede conectarse de las siguientes formas. Seleccione el método de conexión que se ajuste al entorno de su hogar.

NOTA

- Necesitará iniciar sesión en su cuenta HEOS para utilizar las funciones de red. Siga las instrucciones en la pantalla de su TV después de configurar su Wi-Fi para crear una cuenta HEOS o iniciar sesión en una cuenta existente. Si no inicia sesión en su cuenta HEOS, no podrá usar la función de conexión Wi-Fi.

■ Buscar redes

Seleccione la red a la que desea conectar de la lista de redes posibles mostrada en la pantalla de TV.

1. Seleccione la red a la que desea conectar de la lista de redes inalámbricas.

Seleccione “Volver a buscar” si no puede encontrar la red.

2. Introduzca su contraseña y seleccione “OK”.

■ Usar dispositivo iOS

Utilice su dispositivo iOS (iPhone/iPod/iPad) para conectarse a la red. Conectando su dispositivo iOS a esta unidad a través de la conexión Wi-Fi, la unidad puede conectarse automáticamente a la misma red que su dispositivo.

1. Seleccione “Usar dispositivo iOS” en la pantalla de TV.
2. Compruebe que su dispositivo iOS esté conectado al router con LAN inalámbrica (Wi-Fi) y seleccione “Marantz STEREO 70s” en “CONFIGURAR NUEVO ALTAVOZ AIRPLAY...” en la parte de abajo de la pantalla de configuración de Wi-Fi en su dispositivo iOS.
3. Toque “Siguiente” en la pantalla del dispositivo iOS.



- La versión del firmware del dispositivo iOS debe ser compatible con iOS 10.0.2 o posterior.

■ Router WPS

Utilice un router compatible con WPS para realizar la conexión con un método de pulsar un botón.

1. Seleccione “Botón pulsador” en la pantalla de TV.
2. Cambie al modo WPS pulsando el botón WPS del router al que desea conectarse.
 - El momento de pulsar el botón varía dependiendo del router.
3. Seleccione “Conectar” en la pantalla de el TV en los siguientes 2 minutos.



Manual

Introduzca el nombre (SSID) y contraseña de la red a la que se desea conectar.

1. Ajuste los siguientes elementos.

SSID:	Introduzca el nombre de la red inalámbrica (SSID).
Seguridad:	Seleccione el método de cifrado de acuerdo a la configuración de cifrado del punto de acceso que está utilizando.
Contraseña:	Introduzca la contraseña.

2. Seleccione “Conectar” al final de la configuración.



- La clave predeterminada de esta unidad es “1”. Establezca la clave predeterminada del router en “1” para su uso.

Ajustes

Configure la dirección IP.

- Si está utilizando un router de banda ancha (función DHCP), la información necesaria para la conexión a la red, como la dirección IP, se configurará automáticamente, ya que la función DHCP está ajustada en “Activado” en la configuración de esta unidad.
- Configure la Dirección IP, Máscara subred, Gateway prederm. y la información del servidor DNS sólo cuando asigne una dirección IP fija o cuando conecte a una red sin función DHCP.



■ DHCP

Permite seleccionar la manera de realizar la conexión a la red.

Activado (Predeterminado):	Permite ajustar automáticamente las configuraciones de red desde el router.
--------------------------------------	---

Desactivado:	Permite ajustar manualmente las configuraciones de red.
---------------------	---

■ Dirección IP

Establezca la dirección IP dentro de margen que se indica a continuación.

- No es posible utilizar la función Audio de Red si hay otras direcciones IP establecidas.

CLASS A: 10.0.0.1 - 10.255.255.254

CLASS B: 172.16.0.1 - 172.31.255.254

CLASS C: 192.168.0.1 - 192.168.255.254

■ Máscara subred

Al conectar un módem xDSL o un adaptador de terminal directamente a esta unidad, introduzca la máscara de subred indicada en la documentación suministrada por su proveedor. Normalmente, introduzca "255.255.255.0".

■ Gateway prederm.

Al realizar la conexión a una puerta de enlace (enrutador), introduzca la dirección IP de la puerta de enlace.

■ DNS

Introduzca la dirección DNS indicada en la documentación proporcionada por el proveedor.



- Si no puede conectarse a Internet, vuelva a comprobar las conexiones y la configuración. (🔧 p. 46)
- Si no está familiarizado con las conexiones a Internet, póngase en contacto con su ISP (Internet Service Provider) o la tienda donde adquirió el ordenador.



Control de red

Permite la comunicación de red con la alimentación en modo de espera.

Desactivado en reposo: La función de red se suspende durante el modo de espera.

Siempre encendido
(Predeterminado): La red está activada durante el modo en espera. La unidad principal puede manejarse con un controlador compatible con red.



- Cuando utilice la función de control web, Marantz AVR Remote App o HEOS App, utilice con la configuración "Control de red" ajustada en "Siempre encendido".

NOTA

- Al ajustar el "Control de red" a "Siempre encendido", la unidad consume más energía durante la espera.

Designación

El nombre amistoso es el nombre de esta unidad visualizado en la red. Puede modificar la designación de acuerdo con sus preferencias.

Nombre

Selecciona un nombre descriptivo de la lista.

Cuando selecciona "Otros" puede modificar el nombre descriptivo de acuerdo con sus preferencias.

**Home Theater / Living Room / Family Room / Guest Room /
Kitchen / Dining Room / Master Bedroom / Bedroom / Den /
Office / Otros**



- Se puede introducir un máximo de 30 caracteres.
- El nombre descriptivo predeterminado al usarse por primera vez es "Marantz STEREO 70s".

Por defecto

Restaura el nombre amistoso, que el usuario ha cambiado, al ajuste predeterminado.



Diagnóstico

Se emplea para comprobar la conexión de red.

■ Conexión física

Comprueba la conexión física del puerto LAN.

OK

Error:

El cable LAN no está conectado.
Compruebe la conexión.



- Al conectar utilizando una LAN inalámbrica, se mostrará “Conexión Inalámbrico (Wi-Fi)”.

■ Acceso al router

Comprueba la conexión de esta unidad al enrutador.

OK

Error:

No se ha realizado la comunicación con el enrutador. Compruebe la configuración del enrutador.

■ Acceso a Internet

Comprueba si esta unidad tiene acceso a Internet (WAN).

OK

Error:

No se ha conectado a Internet.
Compruebe el entorno de conexión a Internet o la configuración del enrutador.



AirPlay

Ajustes para Apple AirPlay.

■ Nombre AirPlay

Muestra el nombre que identifica esta unidad en los dispositivos Apple.



- Si ha registrado esta unidad en la aplicación Apple Home, utilice la aplicación para cambiar el nombre.

■ AirPlay

Activa/Desactiva Apple AirPlay.

Activado (Predeterminado):	Activa Apple AirPlay.
--------------------------------------	-----------------------

Desactivado:	Desactiva Apple AirPlay.
---------------------	--------------------------

Spotify Connect

Cambia el acceso a Spotify Connect.

Activado (Predeterminado):	Activa Spotify Connect.
--------------------------------------	-------------------------

Desactivado:	Desactiva Spotify Connect.
---------------------	----------------------------

Roon Ready

Cambia el acceso a Roon Ready.

Activado (Predeterminado):	Habilita Roon Ready.
--------------------------------------	----------------------

Desactivado:	Deshabilite Roon Ready.
---------------------	-------------------------



TIDAL Connect

Cambia el acceso a TIDAL Connect.

Activado (Predeterminado):	Habilita TIDAL Connect.
Desactivado:	Desactiva TIDAL Connect.

Qobuz Connect

Cambia el acceso a Qobuz Connect.

Activado (Predeterminado):	Habilita Qobuz Connect.
Desactivado:	Deshabilite Qobuz Connect.

Wi-Fi y Bluetooth

Activa/Desactiva las señales de radio Wi-Fi y Bluetooth.

■ Wi-Fi

La función Wi-Fi puede detenerse para evitar que el ruido afecte a la calidad del sonido. La utilización de una LAN con cable para conectar esta unidad a la red permite reproducir con un sonido de alta calidad.

Habilitado (Predeterminado):	Activa la función Wi-Fi.
Desactivado:	Desactiva la función Wi-Fi.

■ Bluetooth

Al detener las funciones de receptor y transmisor de Bluetooth se reduce una fuente de ruido que afecta a la calidad de sonido, lo que permite una reproducción con mayor calidad de sonido.

Habilitado (Predeterminado):	Activa la función Bluetooth.
Desactivado:	Desactiva la función Bluetooth.



HEOS

La Cuenta HEOS se necesita para utilizar la opción Favoritos HEOS.
El menú que se muestra varía dependiendo del estado de la Cuenta HEOS.

No ha iniciado sesión

Se muestra un código QR en la pantalla del televisor.
Escanee el código QR con el dispositivo móvil y descargue la HEOS App.
Después de crear la Cuenta HEOS o iniciar sesión en ella en la HEOS App, podrá guardar y recuperar sus servicios favoritos de música en streaming desde la pantalla de esta unidad. (👉 p. 95)
Consulte “Obtención de la HEOS App” (👉 p. 81) para más detalles sobre la HEOS App.



- La información de configuración de Cuenta HEOS de esta unidad se sincroniza con la HEOS App. Cambie la configuración y cierre la sesión de su cuenta mediante la HEOS App.

Ya ha iniciado sesión

■ Sesión iniciada como

Se mostrará la Cuenta HEOS en la que haya iniciado sesión actualmente.



- Esta unidad se sincroniza automáticamente cuando cambia la configuración de la cuenta o cierra la sesión mediante la HEOS App. Para cambiar de cuenta HEOS, reproduzca música desde una HEOS App que haya iniciado sesión en la cuenta que desea sincronizar con esta unidad. La “Cuenta HEOS” cambia automáticamente.



General

Realiza otras configuraciones.

Idioma

Establezca el idioma de la pantalla de menús.

English / Français / Español (Predeterminado: English)



- “Idioma” también se puede ajustar por medio del siguiente procedimiento. Sin embargo, la pantalla del menú no se muestra. Siga las indicaciones en pantalla para realizar la configuración.
 1. Cuando esta unidad esté encendida, mantenga pulsado ϕ en la unidad principal hasta que aparezca “SPECIAL MODE” en la pantalla.
 2. Gire el mando selector INPUT de la unidad principal para seleccionar “5Special Settings” y, a continuación, pulse ϕ .
“4K/8K Format <Enh>” aparecerá en la pantalla.
 3. Gire el mando selector INPUT de la unidad principal para seleccionar “GUI Language ENGLISH”.
 4. Gire el mando de cambio SPEAKERS de la unidad principal para seleccionar el idioma.
 5. Pulse ϕ en la unidad principal para confirmar los ajustes.

ECO

Configure el ECO Mode y los ajustes del modo de espera automático.

■ Modo ECO

Este modo puede reducir el consumo de energía y la generación de calor de esta unidad cuando se enciende.

Esto se consigue reduciendo la línea de alimentación eléctrica al amplificador de potencia y la salida de potencia máxima.

Manual del usuario

Muestra la URL y el código QR para acceder al manual del usuario en línea desde su dispositivo móvil.



Activado:	El ahorro de energía siempre está activo, independientemente del volumen o la señal de entrada.
Automática (Predeterminado):	Le ofrece el mejor equilibrio entre ahorro de energía y máxima potencia de salida: Para niveles bajos de volumen, el ahorro de energía está activo. Si aumenta el nivel de volumen, el ahorro de energía se apaga automáticamente de manera que pueda disfrutar de una potencia de salida máxima sin distorsión. Si el volumen está configurado a un nivel alto pero no se detecta señal de entrada durante más de 2 minutos, la unidad activará el modo de ahorro de energía. Cuando se detecte nuevamente una señal de entrada o se cambie la fuente de entrada, la unidad desactivará automáticamente el modo de ahorro de energía a altos niveles de volumen.
Desactivado:	Sin ahorro de energía.



- Cuando la unidad cambia entre los diferentes estados de ahorro de energía en "Modo ECO: Automática", Usted puede escuchar un clic en el interior de la unidad, esto es normal.
- Si el contenido está en pausa durante más de 2 minutos y se reanuda la reproducción desde la misma fuente a elevados niveles de volumen, puede haber un breve retraso antes de que se restablezca la potencia máxima.
- "Modo ECO" no se puede establecer cuando la impedancia del altavoz se establece en 4 Ω /ohms. (p. 28)



■ Predet. en arranque

Ajuste el modo al modo ECO cuando la alimentación está encendida.

Último (Predeterminado) :	El Modo ECO se establecerá en la configuración que posea antes de desactivar la alimentación.
Activado:	Cuando la alimentación se enciende, el modo cambiará siempre al Modo ECO en "Activado".
Automática:	Cuando la alimentación se enciende, el modo cambiará siempre al Modo ECO en "Automática".
Desactivado:	Cuando la alimentación se enciende, el modo cambiará siempre al Modo ECO en "Desactivado".

■ Texto en pantalla

Visualice el consumo de energía de esta unidad utilizando un medidor en la pantalla de TV.

Siempre encendido:	Visualice siempre el medidor en la pantalla de TV.
Automática (Predeterminado):	Visualice el medidor cuando cambia el modo o el volumen.
Desactivado:	No visualice el medidor.



■ En espera automática

Ajuste de manera que la alimentación de la unidad cambia automáticamente al modo de espera.

□ MAIN ZONE

Permite ajustar el tiempo transcurrido hasta el cambio al modo de espera automático cuando no se reciben señales de entrada de audio o vídeo en esta unidad.

Antes de que la unidad entre en el modo de espera, se muestra “En espera automática” en la pantalla de esta unidad y en la pantalla del menú.

60 min:	La unidad entra en modo de espera después de 60 minutos.
30 min:	La unidad entra en modo de espera después de 30 minutos.
15 min:	La unidad entra en modo de espera después de 15 minutos.
Desactivado (Predeterminado):	La unidad no entra en modo de espera automáticamente.

□ ZONE2

Cuando no hay operaciones por un cierto período de tiempo como está ajustado aquí, la alimentación se desactivará automáticamente incluso si está entrando audio o vídeo.

8 horas:	Activa el estado de modo de espera de ZONE2 después de unas 8 horas.
4 horas:	Activa el estado de modo de espera de ZONE2 después de unas 4 horas.
2 horas:	Activa el estado de modo de espera de ZONE2 después de unas 2 horas.
Desactivado (Predeterminado):	No activa automáticamente el estado de modo de espera de ZONE2.



Transmisor Bluetooth

Ajuste el transmisor Bluetooth de esta unidad.

Establezca el uso de auriculares Bluetooth para escuchar la reproducción de audio en MAIN ZONE.

Transmisor

Activa o desactiva el transmisor Bluetooth.

Activado:	Activa la función del transmisor Bluetooth.
Desactivado (Predeterminado):	Desactiva la función del transmisor Bluetooth.

Modo de salida

Seleccione el método de salida de audio.

Bluetooth + altavoces (Predeterminado):	El audio sale a través de los auriculares Bluetooth y los altavoces de la zona principal.
Sólo Bluetooth:	El audio solo sale a través de los auriculares Bluetooth.

Dispositivo conectado

Muestra el dispositivo Bluetooth conectado a esta unidad.

Lista de dispositivos

- Los dispositivos disponibles se muestran en la lista una vez se inicia el modo de emparejamiento en los auriculares Bluetooth que se desea conectar. Seleccione sus auriculares Bluetooth en la lista para emparejarlos.
- Esta unidad solo puede emparejarse con unos auriculares Bluetooth a la vez. No obstante, pueden registrarse hasta 8 auriculares Bluetooth. Alterne entre los distintos dispositivos registrados desde la Lista de dispositivos en el menú de configuración "Transmisor Bluetooth".
- Para quitar de la lista un dispositivo Bluetooth guardado, utilice los botones de cursor Arriba/Abajo para seleccionarlo y, a continuación, pulse el botón OPTION y seleccione "Olvida este dispositivo".



- "Modo de salida" estos ajustes también pueden configurarse utilizando "Transmisor Bluetooth" en el menú de opciones.
- Los altavoces Bluetooth compatibles con el perfil A2DP pueden conectarse siguiendo los mismos pasos empleados en la conexión de los auriculares Bluetooth.

NOTA

- No pueden utilizarse simultáneamente la función del receptor Bluetooth y el transmisor Bluetooth. Los ajustes en este menú no están disponibles durante la audición de música en un dispositivo Bluetooth en cualquier zona.
- Incluso con "Transmisor" establecido en "Activado", pulse Bluetooth en el mando a distancia para seleccionar la fuente "Bluetooth" y activar la función del receptor Bluetooth.
Para escuchar música guardada en dispositivos Bluetooth como smartphones en esta unidad, pulse Bluetooth en el mando a distancia para cambiar la fuente de entrada a Bluetooth y reconecte el dispositivo Bluetooth.
- Las opciones de menú del transmisor Bluetooth no están disponibles si esta unidad está agrupada en la HEOS App.



Configuración ZONE2

Permite configurar los ajustes para la reproducción de audio con ZONE2.



- Los valores fijados para "Límite volumen" y "Volumen de encendido" se muestran de acuerdo a la configuración especificada para la "Escala" del volumen. (🔍 p. 131)

■ Nivel volumen

Para ajustar el nivel de salida de volumen.

Variable (Predeterminado):	El volumen puede ajustarse.
1 – 98 (–79 dB – 18 dB):	El volumen se queda fijo en el nivel que desee. No es posible ajustar el volumen con el mando a distancia.



- El valor en dB se muestra cuando el ajuste "Escala" está establecido en "–79.5 dB – 18.0 dB". (🔍 p. 131)

■ Límite volumen

Realizar una configuración para volumen máximo.

60 (–20 dB) / 70 (–10 dB) / 80 (0 dB)
(Predeterminado : 70 (–10 dB))

Desactivado: No se ajusta un volumen máximo.



- Esto puede ajustarse cuando "Nivel volumen" se configura como "Variable". (🔍 p. 162)
- El valor en dB se muestra cuando el ajuste "Escala" está establecido en "–79.5 dB – 18.0 dB". (🔍 p. 131)

■ Volumen de encendido

Ajusta el nivel de volumen inicial cuando el dispositivo se enciende.

Último (Predeterminado):	Ajusta el nivel de potencia de encendido en el último nivel de volumen utilizado.
Silencio:	Ajusta el nivel de potencia de encendido en el nivel de silenciamiento.
1 – 98 (–79 dB – 18 dB):	Ajusta un nivel específico de potencia de encendido.



- Esto puede ajustarse cuando "Nivel volumen" se configura como "Variable". (🔍 p. 162)
- El valor en dB se muestra cuando el ajuste "Escala" está establecido en "–79.5 dB – 18.0 dB". (🔍 p. 131)



Renombrar Zona

Cambie el título de visualización de cada zona por alguno que sea de su preferencia.

MAIN ZONE / ZONE2

Por defecto:

La configuración por defecto se restaura para el nombre de zona editado.



- Se puede introducir un máximo de 10 caracteres.

Smart Select

Ajusta los parámetros “Smart Select” y el nombre para mostrar.

Para obtener más información sobre el registro y la recuperación de “Smart Select”, consulte “Función de selección inteligente” (👉 p. 107).

■ Nombre

Cambie el Nombre que aparece en la pantalla del televisor. A uno que sea de su preferencia.



- Se puede introducir un máximo de 16 caracteres.



■ Parámetros de Smart Select

Seleccione los parámetros que se registrarán para Smart Select. Se pueden registrar los siguientes parámetros:

- Fuente de entrada
- Volumen
- Modo de sonido
- Balance
- Subwoofer
- M-DAX
- Contenido
- Todas zonas estéreo
- Compartir audio de TV

Habilitado (Predeterminado):

Los ajustes actuales se registran cuando la se registra Smart Select. Además, cuando se invoca Smart Select, se invoca el contenido de los ajustes registrados.

Desactivado:

Los ajustes no se registran cuando se registra Smart Select. Además, cuando se invoca Smart Select, no se invoca el contenido de los ajustes registrados.



- “Smart Select” Se puede ajustar para cada Smart Select.
- Cuando “Fuente de entrada” es “Desactivado”, la información de selección de vídeo tampoco se registra/invoca.



Display Frontal

Realiza ajustes relacionados con la pantalla de esta unidad.

■ Luminosidad

Ajusta el brillo de la pantalla de la unidad.

Claro (Predeterminado) :	Luminosidad normal de la pantalla.
Tenue:	Luminosidad reducida de la pantalla.
Oscuro:	Luminosidad muy baja de la pantalla.
Desactivado:	Se desactiva la pantalla.

Firmware

Comprueba la información más reciente del firmware en busca de actualizaciones y actualiza el firmware.

■ Buscar actualización

Busca actualizaciones del firmware.

El firmware se puede actualizar si se ha publicado una actualización del firmware.

Actualizar ahora:

Ejecute el proceso de actualización. Cuando el proceso de actualización se inicia, la pantalla del menú se cierra. Durante la actualización, la información de progreso se muestra en la pantalla.

Actualizar más tarde:

Realiza la actualización más tarde.



- Esta unidad vuelve a intentar actualizar si la actualización falla. Si sigue sin poder realizarse la actualización, aparecerá el mensaje "Update Error" en la pantalla seguido de uno de los siguientes mensajes. Consulte "Resolución de problemas" – "Mensajes de error de actualización" para obtener información sobre los mensajes de error de actualización. (p. 194) Compruebe las indicaciones del mensaje y vuelva a realizar una actualización de nuevo.
- Este menú no se puede seleccionar cuando la opción "Permitir actualizaciones" está ajustada como "Desactivado".



■ Actualización automática

Activa Actualizaciones automáticas para que se descarguen e instalen automáticamente futuras actualizaciones cuando esta unidad esté en modo de espera.

□ Actualización automática

Esta unidad se actualizará automáticamente al firmware más reciente cuando se encuentre en modo de espera.

Activado:	Activa Actualizaciones automáticas.
Desactivado (Predeterminado):	Desactiva Actualizaciones automáticas.

□ Zona horaria

Cambia la zona horaria.

Permite definir la zona horaria que coincide con su área de residencia.



- Este menú no se puede seleccionar cuando la opción "Permitir actualizaciones" está ajustada como "Desactivado".

■ Permitir actualizaciones

Habilita o deshabilita actualizaciones para esta unidad.

Activado (Predeterminado):	Permite que la unidad reciba actualizaciones.
Desactivado:	Evita que esta unidad reciba actualizaciones.



- Este ajuste causa incompatibilidad entre esta unidad y la HEOS App.



Notas sobre el uso de “Actualizar”

- Para usar estas funciones, el sistema tiene que cumplir los requisitos y debe tener la configuración adecuada a una conexión de banda ancha de Internet. (🔧 p. 46)
- No apague la alimentación hasta que finalice la actualización.
- Se necesita aproximadamente 1 hora para que se complete el procedimiento de actualización.
- Una vez que comienza la actualización, no es posible realizar operaciones normales en esta unidad hasta que el proceso de actualización finalice. Además, es posible que en algún caso se elimine la copia de seguridad de los parámetros configurados en esta unidad.
- Si la actualización no es correcta, mantenga pulsado  en la unidad durante más de 5 segundos o desenchufe y vuelva a enchufar el cable de alimentación. Transcurrido 1 minuto, aparece “Please wait” en la pantalla y se reinicia la actualización. Si el error continúa, verifique el entorno de red.

Información

Muestre información sobre la configuración de esta unidad, las señales de entrada, etc.

■ **Audio**

Muestra la información de audio de MAIN ZONE.

Modo de sonido:	Se visualiza el modo de sonido establecido.
Señal de entrada:	Se visualiza el tipo de señal de entrada.
Muestreo:	Se visualiza la frecuencia de muestreo de la señal de entrada.



■ Vídeo

Muestra las señales de entrada/salida HDMI y la información del TV HDMI para MAIN ZONE.

Info. de señal HDMI

Resolucion / HDR / Espacio color / Profundidad píxeles / ALLM / QFT / Velocidad FRL

Información sobre TV

Interfaz / HDR / Resoluciones / Funciones avanzadas / Velocidad FRL Max



- Es posible que A o B aparezcan al final de la resolución. A representa vídeo no comprimido y B representa vídeo comprimido.
- Consulte el apartado "Acerca de HDMI" para obtener más información sobre las funciones ALLM, QFT y FRL. (📖 p. 199)

■ ZONA

Mostrar información acerca de la configuración en uso.

MAIN ZONE:

Este elemento muestra información acerca de la configuración para la MAIN ZONE. La información que se muestra depende de la fuente de entrada.

ZONE2:

Este elemento muestra información acerca de la configuración de ZONE2.

■ Firmware

Versión:

Muestra información del firmware actual.



■ Notificaciones

Permite visualizar y ajustar las notificaciones.

También establece si se muestra o no la notificación cuando la alimentación está encendida.

Alertas de notificación

Activado

(Predeterminado):

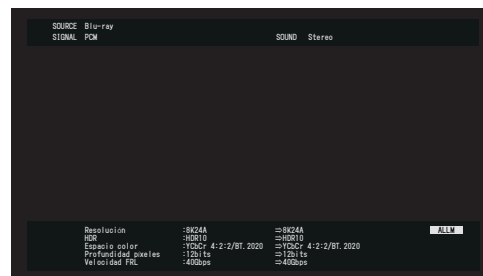
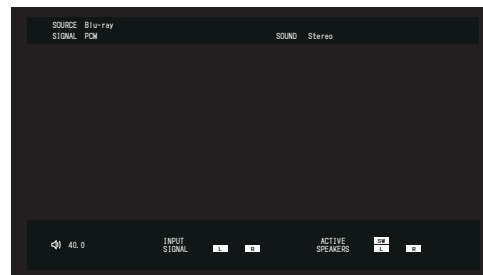
Se muestran mensajes de notificación.

Desactivado:

No se muestran mensajes de notificación.



- Al pulsar INFO en el mando a distancia, la pantalla pasa a mostrar información tal como el nombre de la fuente de entrada, el volumen, el nombre del modo de sonido, las señales de entrada/salida de vídeo y otra información. La velocidad FRL se muestra cuando la opción "Formato de señal 4K/8K" de esta unidad está ajustada en "8K Mejorado" y el televisor conectado admite el modo de transmisión FRL.



Datos de uso

Para ayudarnos a mejorar nuestros productos y servicio de atención al cliente, Marantz recopila información anónima sobre cómo usar esta unidad (como las fuentes de entrada usadas con frecuencia, los modos de sonido y los ajustes de los altavoces). Marantz nunca proporcionará la información que recopilamos a terceros.

Sí:	Proporcione información sobre el estado de operación de esta unidad.
No:	No proporcione información sobre el estado de operación de esta unidad.

Guardar y cargar

Permite guardar y restaurar la configuración del dispositivo utilizando un dispositivo de memoria USB.



- Utilice un dispositivo de memoria USB que tenga al menos 128 MB de espacio libre y esté formateado en FAT32. Es posible que los datos no se Guarden/ Carguen correctamente en algunos dispositivos de memoria USB.
- Los datos pueden tardar hasta 10 minutos en Guardarse/Cargarse. No desconecte la alimentación hasta que se haya completado el proceso.

■ Guardar configuración

La configuración de la unidad actual está guardada en el dispositivo de memoria USB.

Si la configuración se guarda correctamente, aparecerá "Saved" en la pantalla, y se creará el archivo "config.avr" en el dispositivo de memoria USB.



- No cambie el nombre del archivo creado. Si lo hace, evitará que se reconozca al archivo como archivo de configuración al restaurar.

■ Cargar configuración

Se restaura la configuración guardada en el dispositivo de memoria USB.

Si la configuración guardada se restaura correctamente, aparecerá "Loaded" en la pantalla, y la unidad se reiniciará automáticamente.



Bloquear configuración

Proteger configuración de los cambios involuntarios.

■ Bloquear

Activado:	Se activa la protección.
Desactivado (Predeterminado):	Se desactiva la protección.



- Al cancelar el ajuste, establezca “Bloquear” en “Desactivado”.

NOTA

- Cuando “Bloquear” se ajusta como “Activado”, no se muestra ninguna opción excepto para “Bloquear configuración”.

Restablecer

Restaura los ajustes a los valores predeterminados de fábrica.

La inicialización se puede realizar para todos los ajustes de la unidad o solo para los ajustes de red.

■ Todos los ajustes

Se restablecen todos los ajustes a los valores predeterminados de fábrica.

■ Ajustes de red

Solo se restablecen los ajustes de red a los valores predeterminados de fábrica.



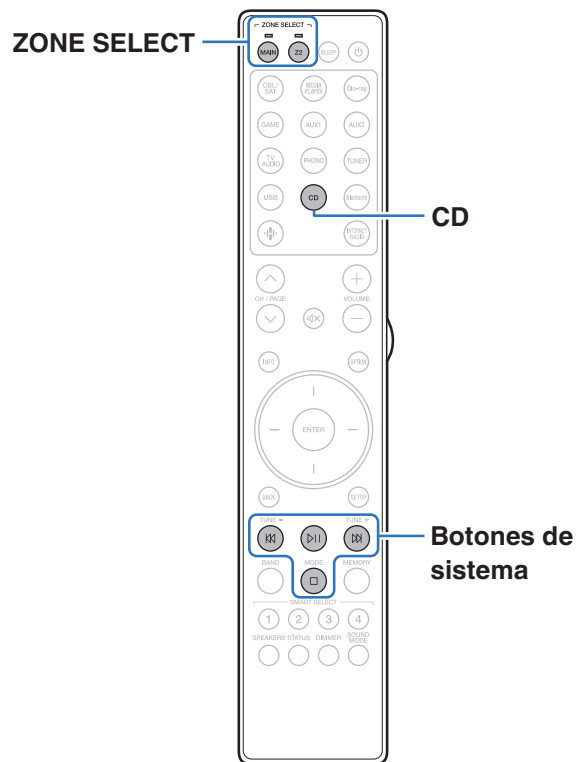
- Antes de devolver los ajustes a la configuración predeterminada, utilice la función “Guardar y cargar” del menú para guardar y restaurar los detalles de varios ajustes configurados en la unidad. (🔧 p. 170)
- La operación de “Restablecer” también se puede realizar utilizando el botón de la unidad principal. Para obtener información acerca de cómo restablecer todos los ajustes a los valores predeterminados de fábrica, consulte “Restablecimiento de los ajustes de fábrica” (🔧 p. 195); y para obtener información acerca de cómo restablecer los ajustes de red a los valores predeterminados de fábrica, consulte “Restablecimiento de los ajustes de red” (🔧 p. 196).

NOTA

- No desconecte la alimentación ni apague el dispositivo durante la inicialización de los ajustes de red.



Control del reproductor de CD con el mando a distancia



Pulse CD en los botones de selección de fuente de entrada para operar su reproductor de CD Marantz mediante los botones de control del sistema.

Botones de funcionamiento	Función
⏮ ⏭	Omisión de pista
⏮ ⏭	Reproducción / Pausa
⏏	Parada



- El botón de selección de zona no se ilumina en modo de control de CD, aunque pulse el botón de control del sistema.
- Puede salir del modo de control de CD pulsando el botón de selección de zona, el botón de encendido, un botón de fuente de entrada distinto al de CD o el botón SMART SELECT.



Ajuste de la retroiluminación del mando a distancia



Botón de luz

SETUP

Puede desactivar la luz de fondo del mando a distancia.

- La luz de fondo está activada de forma predeterminada.

Desactivación de la luz de fondo

- 1** Mantenga presionados los botones de **SETUP** y **Luz** hasta que los indicadores **MAIN** y **Z2** del mando a distancia parpadeen en verde y, a continuación, suéltelos.

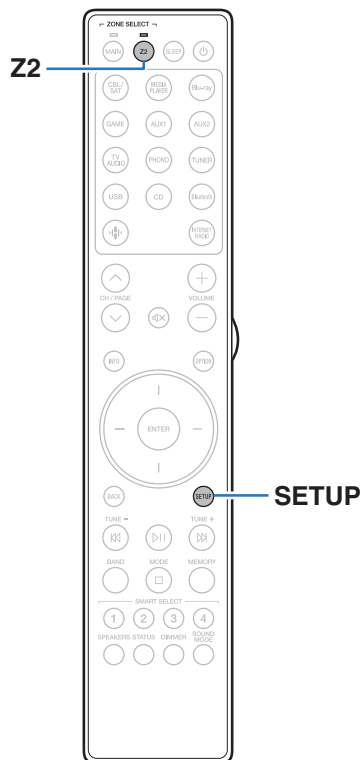


- La función de retroiluminación se puede activar realizando el paso 1 de nuevo mientras la función de retroiluminación está desactivada.



Limitación de la zona de operación con el mando a distancia

Las operaciones de ZONE2 se pueden deshabilitar utilizando el mando a distancia.



1 Mantenga pulsado Z2 y SETUP.

Los indicadores MAIN y Z2 parpadearán.

■ Cancelar los ajustes

1 Mantenga pulsado Z2 y SETUP mientras configura el ajuste.

Los indicadores MAIN y Z2 parpadearán y la configuración se cancela.



■ Contenido

Consejos

No quiero que el volumen se ponga demasiado alto por error	176
Quiero mantener el volumen al mismo nivel cuando enciendo la alimentación	176
Quiero combinar un vídeo con la música que suena en estos momentos	176
Quiero omitir las fuentes de entrada que no se usan	176
Quiero disfrutar de la misma música en todas las zonas de la casa, por ejemplo, para una fiesta	176

Resolución de problemas

El equipo no se enciende/El equipo se apaga	178
No se pueden realizar operaciones con el mando a distancia	179
En la pantalla de la unidad no aparece nada	179
No se reproduce sonido	180
No se reproduce el sonido que deseo	181
El sonido se interrumpe o se produce ruido	183
No se muestra ningún vídeo en el TV	184
La pantalla del menú no se muestra en el TV	185
El color de la pantalla que muestra el televisor en la pantalla del menú y en el contenido de las operaciones es distinto del color normal	185
No se puede reproducir contenido de AirPlay	186
No se reproducen dispositivos de memoria USB	187
No se reproduce contenido del Bluetooth	188
No se reproduce la radio por Internet	190
No se reproducen archivos de música del PC o NAS	191
No se pueden reproducir varios servicios en línea	192
La función HDMI Control no funciona	192
No puede conectar a una red de LAN inalámbrica	193
Mensajes de error de actualización	194



Consejos

No quiero que el volumen se ponga demasiado alto por error

- Ajuste el límite superior de volumen en la opción “Límite volumen” del menú. Así evitará que el volumen se aumente demasiado por error. Puede ajustar este parámetro para cada zona. (“Volumen” (🔊 p. 131), “Límite volumen” (🔊 p. 162))

Quiero mantener el volumen al mismo nivel cuando enciendo la alimentación

- De forma predeterminada, la próxima vez que encienda la unidad, se aplicará el nivel de volumen establecido cuando la unidad pasó a modo de espera la última vez sin cambio alguno. Para utilizar un nivel de volumen fijo, ajuste el nivel de volumen al encender la unidad en la opción “Volumen de encendido” del menú. Puede ajustar este parámetro para cada zona. (“Volumen” (🔊 p. 131), “Volumen de encendido” (🔊 p. 162))

Quiero combinar un vídeo con la música que suena en estos momentos

- Ajuste la opción “Selección de vídeo” del menú como “Activado”. Puede combinar la música actual con la fuente de vídeo que desee desde un descodificador, Blu-ray, etc. mientras escucha música desde el sintonizador, CD, conector de audio, HEOS Music, USB o Bluetooth. (🔊 p. 100)

Quiero omitir las fuentes de entrada que no se usan

- Ajuste las fuentes de entrada que no se usan en la opción “Ocultar fuentes” del menú. Esto le permite omitir las fuentes de entrada que no se usen al girar el mando selector INPUT de esta unidad. (🔊 p. 144)

Quiero disfrutar de la misma música en todas las zonas de la casa, por ejemplo, para una fiesta

- Ajuste la opción “Todas zonas estéreo” del menú como “Iniciar”. Puede reproducir simultáneamente en otra habitación (ZONE2) la música que se esté reproduciendo en MAIN ZONE. (🔊 p. 101)



Resolución de problemas

Si se produce algún problema, siga primero los pasos siguientes:

1. ¿Las conexiones están correctamente hechas?
2. ¿Se está utilizando el equipo de acuerdo con las instrucciones del Manual del usuario?
3. ¿Los otros componentes funcionan correctamente?



- Si los pasos 1 a 3 no resuelven el problema, pruebe a reiniciar el dispositivo.
Siga los siguientes pasos para reiniciar.

1. Cuando esta unidad esté encendida, mantenga pulsado ϕ en la unidad principal hasta que aparezca "SPECIAL MODE" en la pantalla.
2. Gire el mando selector INPUT de la unidad principal para seleccionar "1 Reboot" y, a continuación, pulse ϕ .

También puede probar a desenchufar y volver a enchufar el cable de alimentación de esta unidad.

Si esta unidad no funciona correctamente, compruebe los síntomas correspondientes en esta sección.

Si los síntomas no coinciden con ninguno de los descritos aquí, consulte con su vendedor, ya que podría deberse a un fallo en esta unidad. En este caso, desconecte la alimentación eléctrica inmediatamente y póngase en contacto con la tienda donde compró esta unidad.



El equipo no se enciende/El equipo se apaga

El equipo no se enciende.

- Compruebe si se ha introducido correctamente el enchufe en la toma de corriente. (🔧 p. 51)

El equipo se apaga automáticamente.

- El temporizador de dormir se ha configurado. Encienda de nuevo el equipo. (🔧 p. 105)
- La opción “En espera automática” está ajustada. Cuando no se realiza ninguna operación durante un periodo de tiempo determinado, se activa “En espera automática”. Para desactivar “En espera automática”, configure “En espera automática” en el menú a “Desactivado”. (🔧 p. 160)

La alimentación se apaga y el indicador del circuito de protección parpadea en naranja cada 2 segundos aproximadamente.

- Debido al aumento de temperatura en el interior de esta unidad, el circuito de protección se ha activado. Apague el equipo y espere una hora más o menos hasta que esta unidad se enfríe lo suficiente. Luego, conecte la alimentación de nuevo. (🔧 p. 211)
- Reinstale esta unidad en un lugar bien ventilado.

La alimentación se apaga y el indicador del circuito de protección parpadea en naranja cada 0,5 segundos aproximadamente.

- Compruebe las conexiones de los altavoces. Puede que se haya activado el circuito de protección porque el conductor interno del cable para altavoz haya entrado en contacto con otro conductor, o que un conductor interno se haya desconectado del conector y haya entrada en contacto con el panel trasero de esta unidad. Después de desenchufar el cable de alimentación, realice acciones correctivas como volver a enrollar bien el conductor interno del cable o arreglar el conector. Después, vuelva a conectar el cable. (🔧 p. 28)
- Baje el nivel de volumen y encienda el equipo de nuevo. (🔧 p. 53)
- Fallo del circuito amplificador de esta unidad. Desenchufe el cable de alimentación y póngase en contacto con nuestro centro de atención al cliente.

La alimentación no se apaga aunque se pulse el botón de alimentación, y la pantalla muestra “ZONE2 On”.

- La alimentación eléctrica de ZONE2 está colocada en ON. Para desactivar la alimentación eléctrica de esta unidad (modo de espera), pulse el botón POWER  después de pulsar el botón Z2 en el mando a distancia para desactivar la alimentación eléctrica de ZONE2.



No se pueden realizar operaciones con el mando a distancia

No se pueden realizar operaciones con el mando a distancia.

- Las pilas están agotadas. Sustitúyalas por pilas nuevas. (🔧 p. 9)
- Utilice el mando a distancia a una distancia de 23 ft/7 m de la unidad y dentro de un ángulo de 30°. (🔧 p. 9)
- Retire los obstáculos existentes entre la unidad y el mando a distancia.
- Inserte las pilas en la dirección correcta, comprobando los signos $\oplus$ y $\ominus$. (🔧 p. 9)
- El sensor de mando a distancia del equipo está expuesto a luz intensa (luz directa del sol, luz de lámparas fluorescentes del tipo inversor, etc.). Instale el equipo en un lugar donde el sensor de mando a distancia no quede expuesto a luz intensa.
- La zona habilitada de funcionamiento no se corresponde con el ajuste de zona especificado en el mando a distancia. Pulse el botón MAIN o Z2 para seleccionar la zona de operación del mando a distancia. (🔧 p. 129)
- Al utilizar un dispositivo de vídeo 3D, es posible que el mando a distancia de esta unidad no funcione debido a los efectos de las comunicaciones por infrarrojos entre unidades (como el TV y las gafas para la visualización de 3D). En ese caso, ajuste la dirección de las unidades con la función de comunicaciones 3D y su distancia para asegurarse de que no afectan al funcionamiento del mando a distancia de esta unidad.
- El modo de funcionamiento del mando a distancia se utiliza para controlar el dispositivo reproductor de CD. Pulse el botón de selección de zona correspondiente (MAIN o Z2) para utilizar HEOS Music o el sintonizador. (🔧 p. 172)

En la pantalla de la unidad no aparece nada

La pantalla está apagada.

- Configure “Luminosidad” en el menú con un valor diferente a “Desactivado”. (🔧 p. 165)
- Cuando el modo de sonido se ajusta en “Pure Direct”, la pantalla se apaga. (🔧 p. 102)



No se reproduce sonido

No se reproduce sonido a través de los altavoces.

- Esta unidad admite señales de audio analógico y señales PCM de 2 canales. Para reproducir fuentes como discos Dolby Digital, establezca "PCM 2ch" como formato de audio en la configuración del dispositivo de audio.
- Compruebe las conexiones de todos los dispositivos. (🔧 p. 28)
- Inserte los cables de conexión por completo.
- Compruebe que los conectores de entrada y salida no están conectados a la inversa.
- Compruebe los cables en busca de daños.
- Compruebe que los cables para altavoz están bien conectados. Compruebe si los conductores internos de los cables entran en contacto con las piezas metálicas de los terminales de altavoces. (🔧 p. 28)
- Ajuste firmemente los terminales de altavoz. Compruebe si los terminales de altavoces están sueltos. (🔧 p. 28)
- Compruebe que se ha seleccionado una fuente de entrada correcta. (🔧 p. 53)
- Ajuste el volumen. (🔧 p. 54)
- Cancele el modo de silenciado. (🔧 p. 54)
- Compruebe la configuración del conector de entrada de audio digital. (🔧 p. 141)
- Compruebe la configuración de salida de audio digital del dispositivo conectado. En algunos dispositivos, la salida de audio digital está desactivada de forma predeterminada.
- Cuando se enchufan unos auriculares en el conector PHONES de la unidad principal, no sale sonido del terminal del altavoz ni del conector PRE OUT.
- Compruebe la configuración del mando de cambio SPEAKERS.

No se reproduce sonido cuando se usa la conexión DVI-D.

- Cuando esta unidad se conecta a un dispositivo equipado con un conector DVI-D, no se reproduce sonido. Realice una conexión de audio independiente.



No se reproduce el sonido que deseo

El volumen no aumenta.

- El volumen máximo se ha configurado demasiado bajo. Configure el volumen máximo mediante “Límite” en el menú. (🔧 p. 131)
- Se realiza el procesamiento de corrección de volumen adecuado según los ajustes y el formato del audio de entrada, así que puede que el volumen no llegue al límite superior.

Los auriculares Bluetooth no tienen control de volumen y este es demasiado bajo o demasiado alto.

- Puede controlar el volumen ajustando el “Nivel” del “Transmisor Bluetooth” desde el menú de opción. (🔧 p. 65)

Los auriculares Bluetooth tienen una función de control del volumen, pero este sigue siendo demasiado bajo o demasiado alto.

- Puede controlar el volumen ajustando el “Nivel” del “Transmisor Bluetooth” desde el menú de opción. (🔧 p. 65)

No se reproduce sonido con la conexión HDMI.

- Compruebe las conexiones de los conectores HDMI. (🔧 p. 35)
- Cuando vaya a reproducir audio HDMI desde los altavoces, ajuste “Salida audio HDMI” en el menú al valor “Receptor estéreo”. Para reproducir el sonido en el TV, elija “TV”. (🔧 p. 132)
- Al utilizar la función HDMI Control, compruebe que la salida de audio está ajustada en el amplificador AV del TV. (🔧 p. 104)

No se reproduce sonido a través de un altavoz específico.

- Compruebe que los cables para altavoz están bien conectados.
- Compruebe que se haya establecido una selección “Sí” para la configuración de “Distribución de altavoces” – “Subwoofer” en el menú. (🔧 p. 145)



El subwoofer no emite sonido.

- Compruebe las conexiones del subwoofer.
- Conecte la alimentación del subwoofer.
- Ajuste “Distribución de altavoces” - “Subwoofer” en el menú en “Sí”. (🔍 p. 145)

“M-DAX” no se puede seleccionar.

- Compruebe que se envía una señal analógica o PCM (Muestreo = 44,1/48 kHz). (🔍 p. 130)
- Cambie a un modo de sonido que no sea “Direct” o “Pure Direct”. (🔍 p. 102)

No se emite sonido cuando usa ZONE2.

- La señal de audio analógica y la señal PCM de 2 canales que entra por los conectores digitales (OPTICAL/COAXIAL) pueden reproducirse en ZONE2.
- Cuando escuche el audio de un dispositivo Bluetooth en ZONE2, elimine cualquier obstrucción entre el dispositivo Bluetooth y esta unidad y utilícelo en un rango de unos 98,4 pies/30 m.

Los ajustes del modo de sonido no están disponibles cuando se usan auriculares Bluetooth. Los ajustes del menú de audio tampoco están disponibles.

- Esta unidad no puede cambiar los ajustes del modo de sonido ni del menú de audio de la salida de audio a los auriculares Bluetooth.



El sonido se interrumpe o se produce ruido

Durante la reproducción de la radio por Internet o un dispositivo de memoria USB, el sonido se interrumpe ocasionalmente.

- Cuando la velocidad de transferencia del dispositivo de memoria USB es baja, puede que el sonido se interrumpa ocasionalmente.
- La velocidad de comunicación de red es lenta o la emisora de radio está ocupada.

Al realizar una llamada con un iPhone, se produce ruido en la salida de audio de esta unidad.

- Al realizar una llamada, mantenga una distancia de 0,7 pies/20 cm como mínimo entre el iPhone y esta unidad.

A menudo se produce ruido en las emisiones de FM/AM.

- Cambie la orientación o la posición de la antena. (🔧 p. 44)
- Aleje la antena de cuadro AM de la unidad.
- Utilice una antena de exterior. (🔧 p. 44)
- Separe la antena del resto de los cables de conexión. (🔧 p. 44)

El sonido parece estar distorsionado.

- Baje el volumen. (🔊 p. 54)
- Ajuste “Desactivado” en “Modo ECO”. Cuando “Activado” o “Automática” está en el “Modo ECO”, el audio puede distorsionarse cuando el volumen de reproducción es alto. (🔊 p. 157)

El sonido se interrumpe cuando se usa la conexión Wi-Fi.

- La banda de frecuencia utilizada por la red LAN inalámbrica es utilizada también por hornos microondas, teléfonos inalámbricos, controladores de juegos inalámbricos y otros dispositivos con red LAN inalámbrica. Si usa cualquiera de estos dispositivos a la misma vez que esta unidad, puede que se produzcan cortes en la reproducción debidos a interferencias electrónicas. Los cortes en la reproducción se pueden mejorar si utiliza los siguientes métodos. (🔧 p. 46)
 - Aleje de esta unidad los dispositivos que provocan interferencias.
 - Desconecte la alimentación eléctrica suministrada a los dispositivos que provocan interferencias.
 - Cambie los ajustes del canal del router al que está conectada a esta unidad. (Consulte el manual de instrucciones del router inalámbrico para recibir más información sobre cómo cambiar el canal.)
 - Cambie a una conexión LAN con cable.
- Concretamente, cuando reproduzca archivos de música grandes, en función de su entorno de LAN inalámbrica, la reproducción puede verse interrumpida. En ese caso, realice la conexión LAN con cable. (🔧 p. 149)



No se muestra ningún vídeo en el TV

No se visualiza ninguna imagen.

- Compruebe las conexiones de todos los dispositivos. (🔧 p. 35)
- Inserte los cables de conexión por completo.
- Compruebe que los conectores de entrada y salida no están conectados a la inversa.
- Compruebe los cables en busca de daños.
- Ajuste los parámetros de entrada al conector de entrada del televisor conectado a esta unidad. (🔧 p. 141)
- Compruebe que se ha seleccionado la fuente de entrada correcta. (🔧 p. 53)
- Compruebe la configuración del conector de entrada de vídeo. (🔧 p. 141)
- Compruebe que la resolución del reproductor se corresponde con la del TV. (🔧 p. 168)
- Compruebe si la TV es compatible con la protección de derechos de autor (HDCP). Si está conectado a un dispositivo que no sea compatible con la protección HDCP, el vídeo no se emitirá correctamente. (🔧 p. 201)
- Para disfrutar de contenido protegido por derechos de autor mediante HDCP 2.2 o HDCP 2.3, use un dispositivo de reproducción y un TV compatibles con HDCP 2.2 o HDCP 2.3.
- Para reproducir un vídeo 4K, utilice un "High Speed HDMI Cable" o un "High Speed HDMI Cable with Ethernet". Para conseguir una mayor fidelidad para los vídeos de 4K se recomienda utilizar un "Premium High Speed HDMI Cables" o un "Premium High Speed HDMI Cables with Ethernet" que lleve una etiqueta "HDMI Premium Certified" en el embalaje del producto.
- Utilice un "Ultra High Speed HDMI cable" certificado para obtener imágenes de vídeo 8K o 4K 120 Hz. Si utiliza un cable HDMI diferente, es posible que el vídeo no se visualice o que se produzcan otros problemas.

No se muestra imagen de vídeo en el TV con la conexión DVI-D.

- Con la conexión DVI-D, en algunas combinaciones de dispositivos, puede que los dispositivos no funcionen correctamente debido al sistema de protección de derechos de autor (HDCP). (🔧 p. 201)

Cuando se muestra el menú, no aparece ninguna imagen de vídeo en el TV.

- El vídeo que se está reproduciendo no aparecerá detrás del menú cuando se opera el menú.



La pantalla del menú no se muestra en el TV

La pantalla del menú o la información de estado no se muestran en el TV.

- La información del estado no aparecerá en el TV cuando las siguientes señales de vídeo se están reproduciendo.
 - Algunas imágenes o contenidos de vídeo en 3D
 - Imágenes con resolución de ordenador (ejemplo: VGA)
 - Vídeo con una relación de aspecto diferente a 16:9 o 4:3
 - Algunos tipos de señales HDR
 - Algunos tipos de contenidos de juegos
 - Vídeo comprimido
- Cuando un vídeo 2D se convierte a vídeo 3D en el TV, la pantalla del menú o la pantalla de información de estado no se muestra correctamente.
( p. 169)

El color de la pantalla que muestra el televisor en la pantalla del menú y en el contenido de las operaciones es distinto del color normal

El color de la pantalla de menú y del contenido de las operaciones que se muestra en el televisor es diferente.

- Pueden mostrarse colores de control o pantallas de menú distintos a los habituales al operar esta unidad al tiempo que se reproducen algunas señales HDR. Esto se debe a las características propias de estas señales HDR, no a un fallo de funcionamiento.



No se puede reproducir contenido de AirPlay

El icono AirPlay no se muestra en iTunes ni en el iPhone/iPod touch/iPad.

- Esta unidad y el PC/iPhone/iPod touch/iPad no están conectados a la misma red (LAN). Conéctelos a la misma LAN que esta unidad. (👉 p. 46)
- El firmware de iTunes o del iPhone/iPod touch/iPad no es compatible con AirPlay. Actualice el firmware a la versión más reciente.

No se emite audio.

- El volumen de iTunes o del iPhone/iPod touch/iPad está ajustado al mínimo nivel. El volumen de iTunes o del iPhone/iPod touch/iPad está vinculado al volumen de esta unidad. Ajuste un nivel de volumen adecuado.
- No se ha realizado la reproducción de AirPlay, o no se ha seleccionado esta unidad. Haga clic en el icono AirPlay de la pantalla de iTunes o del iPhone/iPod touch/iPad y seleccione esta unidad. (👉 p. 91)

El audio se interrumpe durante la reproducción de AirPlay en el iPhone/iPod touch/iPad.

- Salga de la aplicación que se ejecuta en segundo plano del iPhone/iPod touch/iPad y, a continuación, realice la reproducción mediante AirPlay.
- Algún factor externo puede estar afectando a la conexión inalámbrica. Modifique el entorno de red y tome medidas como reducir la distancia del punto de acceso LAN inalámbrico.

No se pueden controlar las funciones de iTunes con el mando a distancia.

- Active el ajuste “Permitir el control del audio de iTunes desde altavoces remotos” en iTunes. A continuación, podrá realizar operaciones de reproducción, pausa y omisión con el mando a distancia.



No se reproducen dispositivos de memoria USB

No se reconoce el dispositivo de memoria USB.

- Desconecte y reconecte el dispositivo de memoria USB. (🔗 p. 43)
- Los dispositivos de memoria USB compatibles con clase de almacenamiento masivo son compatibles.
- Esta unidad no admite una conexión a través de un concentrador USB. Conecte el dispositivo de memoria USB directamente al puerto USB.
- El formato del dispositivo de memoria USB debe ser "FAT32" o "NTFS".
- No se garantiza el funcionamiento de todos los dispositivos de memoria USB. Algunos dispositivos de memoria USB no se reconocen. Si se utiliza un tipo de unidad de disco duro portátil compatible con la conexión USB que requiere alimentación de un adaptador de CA, utilice el adaptador de CA que se incluye con la unidad.

Los nombres de archivo del dispositivo de memoria USB no se muestran.

- Los archivos de un tipo no admitido por esta unidad no se muestran. (🔗 p. 55)
- Esta unidad puede mostrar archivos en un máximo de ocho capas de carpeta. Puede mostrarse un máximo de 5.000 archivos (carpetas) por cada capa. Modifique la estructura de carpetas del dispositivo de memoria USB.
- Cuando existen varias particiones en el dispositivo de memoria USB, solamente se muestran los archivos de la primera partición.

Los dispositivos iOS y Android no se reconocen.

- El puerto USB de esta unidad no es compatible con la reproducción de los dispositivos iOS y Android.

No es posible reproducir los archivos de un dispositivo de memoria USB.

- Los archivos se han creado en un formato no compatible con esta unidad. Compruebe los formatos que admite esta unidad. (🔗 p. 204)
- Está intentando reproducir un archivo con protección de derechos de autor. No es posible reproducir archivos con protección de copyright en este equipo.
- Podría no ser posible realizar la reproducción si el tamaño del archivo de la carátula del álbum es superior a 2 MB.



No se reproduce contenido del Bluetooth

No se pueden conectar dispositivos Bluetooth a esta unidad.

- La función Bluetooth del dispositivo Bluetooth no ha sido activada. Consulte el Manual del usuario del dispositivo Bluetooth para habilitar la función Bluetooth.
- Acerque el dispositivo Bluetooth a esta unidad.
- El dispositivo Bluetooth no puede conectarse a esta unidad si no es compatible con el perfil A2DP.
- Desactive la alimentación del dispositivo Bluetooth y actívela otra vez, y vuelva a intentarlo.

Los smartphones y demás dispositivos Bluetooth no pueden conectarse.

- Los smartphones y demás dispositivos Bluetooth no pueden conectarse cuando “Transmisor” está establecido en “Activado”. Pulse Bluetooth en el mando a distancia para cambiar la fuente de entrada a Bluetooth y, a continuación, conecte el dispositivo. (👉 p. 161)

No pueden conectarse los auriculares Bluetooth.

- Acerque los auriculares Bluetooth a esta unidad.
- Apague los auriculares Bluetooth y vuelva a encenderlos e inténtelo de nuevo.
- Acceda a “General” - “Transmisor Bluetooth” y establezca “Transmisor” en “Activado” dentro del menú. (👉 p. 161)
- Asegúrese de que la unidad no esté ya conectada a otro par de auriculares Bluetooth. Compruebe los auriculares Bluetooth actualmente conectados pulsando INFO en el mando a distancia o el botón STATUS en la unidad.
Desconecte los auriculares Bluetooth conectados antes de conectar los que desea utilizar.
- Los auriculares Bluetooth no pueden conectarse si se está utilizando el Bluetooth como fuente de entrada en cualquier zona.
- Los auriculares Bluetooth no pueden conectarse si esta unidad está agrupada en la HEOS App. Elimine esta unidad del grupo para habilitar la conexión de los auriculares Bluetooth.
- Los auriculares Bluetooth no pueden conectarse a esta unidad si no es compatible con el perfil A2DP.
- No garantizamos la conexión y funcionamiento de todos los dispositivos con capacidad Bluetooth.
- Esta unidad solo puede conectarse a unos auriculares Bluetooth a la vez. No obstante, pueden registrarse hasta 8 auriculares Bluetooth. Puede alternar entre los distintos dispositivos registrados desde la “Lista de dispositivos” en el menú “Transmisor Bluetooth”. (👉 p. 161)



El sonido se corta.

- Acerque el dispositivo Bluetooth a esta unidad.
- Elimine las obstrucciones entre el dispositivo Bluetooth y esta unidad.
- Para evitar interferencia electromagnética, ubique esta unidad lejos de hornos de microondas, dispositivos de LAN inalámbrica y otros dispositivos Bluetooth.
- Vuelva a conectar el dispositivo Bluetooth.

Se corta el sonido o se produce ruido cuando se utilizan auriculares Bluetooth.

- Acerque los auriculares Bluetooth a esta unidad.
- Retire cualquier obstáculo entre los auriculares Bluetooth y esta unidad.
- Vuelva a conectar los auriculares Bluetooth.
- Para evitar interferencia electromagnética, ubique esta unidad lejos de hornos de microondas, dispositivos de LAN inalámbrica y otros dispositivos Bluetooth.
- Recomendamos conectar esta unidad a otros dispositivos mediante una conexión LAN con cable.
- Bluetooth transmite en la banda de 2,4 GHz, por lo que puede interferir con la señal Wi-Fi transmitida en esta banda. Conecte esta unidad y demás dispositivos a la red Wi-Fi en una banda de 5 GHz si está disponible en su router Wi-Fi.

El audio tiene un retardo en los auriculares Bluetooth.

- Esta unidad no puede ajustar el retardo de audio en los auriculares Bluetooth.



No se reproduce la radio por Internet

No se muestra una lista de emisoras.

- El cable LAN no está conectado de forma correcta o la red está desconectada. Compruebe el estado de conexión. (👉 p. 46)
- Lleve a cabo el modo de diagnóstico de red.

No es posible recibir emisiones de radio Internet.

- La emisora de radio seleccionada se emite en un formato no compatible con esta unidad. Los formatos que se pueden reproducir en esta unidad son MP3, WMA y AAC. (👉 p. 207)
- La función de cortafuegos está habilitada en el router. Compruebe la configuración del cortafuegos.
- La dirección IP no se ha ajustado correctamente. (👉 p. 150)
- Compruebe que el router está encendido.
- Para obtener la dirección IP automáticamente, habilite la función de servidor DHCP en el router. Configure también el ajuste DHCP como “Activado” en esta unidad. (👉 p. 150)
- Para obtener la dirección IP manualmente, ajuste la dirección IP de esta unidad. (👉 p. 150)
- Algunas emisoras de radio emiten un silencio durante algún tiempo. En ese caso, no se reproduce audio. Espere unos momentos y seleccione la misma emisora, o seleccione otra emisora de radio. (👉 p. 76)
- La emisora de radio seleccionada no está en servicio. Seleccione una emisora de radio que esté en servicio.

No es posible establecer la conexión con emisoras de radio registradas en favoritos.

- La emisora de radio no está en servicio. Registre las emisoras de radio que estén en servicio.



No se reproducen archivos de música del PC o NAS

No es posible reproducir archivos almacenados en un ordenador.

- Los archivos están almacenados en un formato incompatible. Grabe en un formato compatible. (🔍 p. 206)
- No es posible reproducir archivos con protección de copyright en este equipo.
- No puede utilizarse el puerto USB de esta unidad para conectarse a un ordenador.
- La configuración para compartir medios en el servidor o NAS no admite esta unidad. Para que admita esta unidad, cambie la configuración. Para obtener más información, consulte el manual de usuario del servidor o NAS.

El servidor no se encuentra, o no es posible establecer una conexión con el servidor.

- El cortafuegos del ordenador o enrutador está activado. Compruebe el ajuste del cortafuegos del ordenador o enrutador.
- La alimentación del ordenador no está conectada. Conecte la alimentación.
- El servidor no está funcionando. Inicie el servidor.
- La dirección IP de esta unidad es incorrecta. Compruebe la dirección IP de esta unidad. (🔍 p. 148)

No se reproducen archivos de música del PC.

- Aunque el PC se conecta al puerto USB de esta unidad, los archivos de música que contiene no se pueden reproducir. Conecte el PC a esta unidad a través de la red. (🔍 p. 46)

No se muestran los archivos del PC o NAS.

- Los archivos de un tipo no admitido por esta unidad no se muestran. (🔍 p. 206)

La música almacenada en un NAS no se puede reproducir.

- Si utiliza un NAS de acuerdo con el estándar DLNA, active la función del servidor DLNA en el ajuste del NAS.
- Si utiliza un NAS que no cumple el estándar DLNA, reproduzca la música mediante el PC. Configure la función para compartir medios de Windows Media Player y añada el NAS a la carpeta de reproducción seleccionada.
- Si la conexión está restringida, configure el equipo de audio como objetivo de conexión.



No se pueden reproducir varios servicios en línea

No se pueden reproducir varios servicios en línea.

- El servicio en línea podría haber sido cortado.

La función HDMI Control no funciona

La función HDMI Control no funciona.

- Compruebe que la opción "HDMI Control" del menú está ajustada como "Activado". (🔍 p. 134)
- No puede controlar dispositivos que no sean compatibles con la función HDMI Control. Además, en función del dispositivo conectado o los ajustes, puede que la función HDMI Control no funcione. En ese caso, controle directamente el dispositivo externo. (🔍 p. 104)
- Compruebe que el ajuste de la función HDMI Control está habilitado en todos los dispositivos conectados a esta unidad. (🔍 p. 104)
- Cuando realice cambios relacionados con una conexión, como la conexión de un dispositivo HDMI adicional, se pueden iniciar los ajustes de vinculación de operaciones. Apague esta unidad y los dispositivos conectados a través de HDMI, y vuelva a encenderlos. (🔍 p. 104)



No puede conectar a una red de LAN inalámbrica

No puede conectar a la red.

- Necesitará iniciar sesión en su cuenta HEOS para utilizar las funciones Wi-Fi. Siga las instrucciones en la pantalla de su TV después de configurar su Wi-Fi para crear una cuenta HEOS o iniciar sesión en una cuenta existente.
- El nombre de red (SSID), contraseña y ajuste de cifrado no han sido configurados correctamente. Ajuste las configuraciones de red de acuerdo a los detalles de ajuste de esta unidad. (👉 p. 150)
- Acorte la distancia del punto de acceso de LAN inalámbrica y extraiga cualquier obstrucción para mejorar el acceso primero antes de reconectar otra vez. Coloque la unidad lejos de hornos de microondas y otros puntos de acceso de red.
- Ajuste la configuración del canal del punto de acceso fuera de canales que estén siendo usados por otras redes.
- Esta unidad no es compatible con WEP (TSN).

No es posible establecer conexión con un Router WPS.

- Compruebe que el modo WPS del router está funcionando.
- Pulse el botón WPS del enrutador y, a continuación, pulse el botón “Conectar” visualizado en el televisor en un plazo de 2 minutos.
- Se requiere un router/configuración que sea compatible con los estándares de WPS 2.0. Ajuste el tipo de cifrado en “Ninguno”, “WPA-PSK (AES)” o “WPA2-PSK (AES)”. (👉 p. 150)
- Si el método de cifrado del router es WEP/WPA-TKIP/WPA2-TKIP/WPA3-SAE (AES), no podrá establecer conexión utilizando el botón de WPS del router. En este caso, utilice el método “Buscar redes” o “Manual” para establecer la conexión.

No puede conectar a la red utilizando iPhone/iPod touch/iPad.

- Actualice el firmware del iPhone/iPod touch/iPad a la última versión.
- Al configurar los ajustes a través de una conexión inalámbrica, tiene que admitirse iOS 10.0.2 o posterior.



Mensajes de error de actualización

Si se interrumpe o falla una actualización, aparecerá un mensaje de error.

Pantalla	Descripción
Connection failed. Please check your network, then try again.	La conexión de red no es estable. Se ha producido un fallo en la conexión al servidor. Compruebe el entorno de red y vuelva a realizar la actualización de nuevo.
Update failed. Please check your network, then try again.	Se ha producido un fallo en la descarga del firmware. Compruebe el entorno de red y vuelva a realizar la actualización de nuevo.
Please check your network, unplug and reconnect the power cord, and try again.	Se ha producido un fallo en la actualización. Mantenga pulsado  en la unidad principal durante más de 5 segundos o desenchufe y vuelva a enchufar el cable de alimentación. La actualización se reiniciará de forma automática.
Please contact customer service in your area.	Puede que esta unidad se haya averiado. Póngase en contacto con nuestro Centro de atención al cliente de su área de residencia.

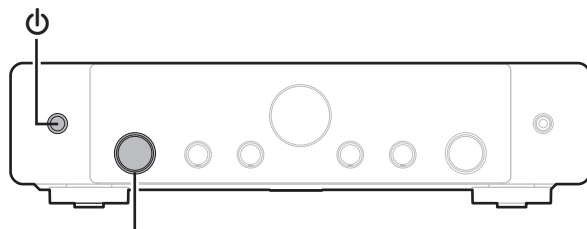


Restablecimiento de los ajustes de fábrica

Si los indicadores son incorrectos o no puede utilizarse la unidad, su reinicio puede solucionar el problema. Recomendamos reiniciar la unidad antes de restaurar los ajustes a la configuración predeterminada. (☞ p. 177)

Si las operaciones no mejoran reiniciando la unidad, siga los siguientes pasos.

Se restablecen diversos ajustes a los valores predeterminados de fábrica. Realice los ajustes de nuevo.



Mando selector INPUT

- 1** Cuando esta unidad esté encendida, mantenga pulsado **⏻** en la unidad principal hasta que aparezca **“SPECIAL MODE”** en la pantalla.
- 2** Gire el mando selector **INPUT** de para seleccionar **“2All Reset”** y, a continuación, pulse **⏻**.



- Antes de restaurar los ajustes a la configuración predeterminada, utilice la función **“Guardar y cargar”** del menú para guardar y restaurar los detalles de varios ajustes configurados en la unidad. (☞ p. 170)
- También puede restaurar todos los ajustes a los valores predeterminados de fábrica utilizando **“Restablecer”** - **“Todos los ajustes”** en el menú. (☞ p. 171)



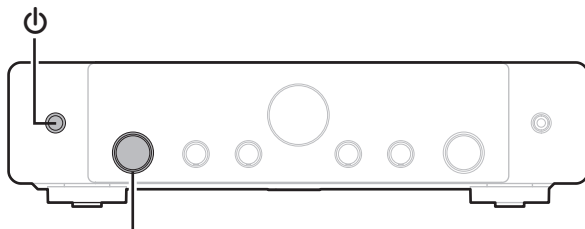
Restablecimiento de los ajustes de red

Si no pueden reproducirse los contenidos de la red o la unidad no puede conectarse a ella, su reinicio puede solucionar el problema. Recomendamos reiniciar la unidad antes de restaurar los ajustes a la configuración predeterminada. (🔧 p. 177)

Si las operaciones no mejoran reiniciando la unidad, siga los siguientes pasos.

Se restablecen los ajustes de red a los valores predeterminados de fábrica. Realice los ajustes de nuevo.

No obstante, no se restablecen los ajustes del menú “Audio”, “Vídeo” y “Altavoces”.



Mando selector INPUT

- 1** Cuando esta unidad esté encendida, mantenga pulsado  en la unidad principal hasta que aparezca “SPECIAL MODE” en la pantalla.
- 2** Gire el mando selector INPUT de para seleccionar “3Network Reset” y, a continuación, pulse . “Network Reset...” aparecerá en la pantalla.
- 3** Cuando el restablecimiento se haya completado, se mostrará “Complete” en la pantalla.



- Antes de restaurar los ajustes a la configuración predeterminada, utilice la función “Guardar y cargar” del menú para guardar y restaurar los detalles de varios ajustes configurados en la unidad. (🔧 p. 170)
- También puede restaurar los ajustes de red a los valores predeterminados de fábrica utilizando “Restablecer” - “Ajustes de red” en el menú. (🔧 p. 171)

NOTA

- No apague la unidad hasta que se haya completado el restablecimiento.

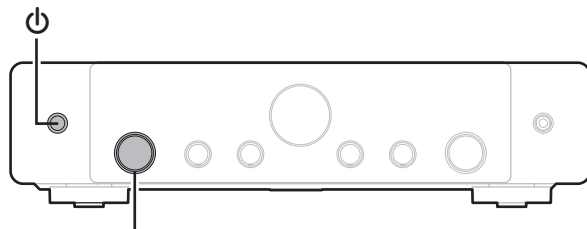


Restauración de fábrica

Si la unidad o las funciones de red no funcionan correctamente, el problema puede resolverse mediante una restauración de fábrica.

Realice esta operación cuando la unidad continúe mostrando un funcionamiento erróneo incluso después de haber seguido los pasos indicados en “Restablecimiento de los ajustes de fábrica” o “Restablecimiento de los ajustes de red”. (p. 195, 196)

Tras realizar la restauración de fábrica, diversos ajustes recuperan los valores predeterminados de fábrica. Vuelva a configurar los ajustes de red y a actualizar el firmware.



Mando selector INPUT

- 1** Cuando esta unidad esté encendida, mantenga pulsado  en la unidad principal hasta que aparezca “SPECIAL MODE” en la pantalla.
- 2** Gire el mando selector INPUT de para seleccionar “6Factory Restore” y, a continuación, pulse . Aparecerá una cuenta atrás en la pantalla.
- 3** Cuando se haya completado la restauración de fábrica, aparecerá “Complete” en la pantalla.



- Esta operación tarda un tiempo porque requiere conectarse de nuevo a la red, y restablecer y actualizar el firmware.
- Si tras realizar esta operación el problema persiste, póngase en contacto con nuestro centro de atención al cliente.

NOTA

- No apague la alimentación hasta que la restauración de fábrica se haya completado.

WARNING

Al iniciar el modo de restauración de fábrica, estará instalando un firmware de recuperación limitado en esta unidad. La funcionalidad permanecerá limitada hasta que se realice una actualización del firmware a través de Internet. No realice una restauración de Fábrica si no tiene esta unidad conectada a su red doméstica.



Acerca de HDMI

HDMI es una abreviación de High-Definition Multimedia Interface (Interfaz multimedia de alta definición), la cual es una interfaz digital de AV que se puede conectar en un TV o en un amplificador.

Con la conexión HDMI, se pueden transmitir los formatos de vídeo de alta definición y de audio de gran calidad adoptados por los reproductores de Blu-ray Disc, algo que no es posible con la transmisión de vídeo analógico.

Asimismo, en la conexión HDMI, las señales de audio y vídeo se pueden transmitir a través de un solo cable HDMI, mientras que en las conexiones convencionales, es necesario proporcionar cables de audio y vídeo por separado para realizar la conexión entre dispositivos. Esto le permite simplificar la configuración del cableado que suele ser bastante compleja en un sistema de cine en casa.

Esta unidad admite las siguientes funciones HDMI.

- **4K / 8K**

Esta unidad admite señales de entrada y salida de vídeo de 4K (3840 x 2160 píxeles) y 8K (7680 x 4320 píxeles) a través de HDMI.

- **Deep Color**

Una tecnología de imágenes compatible con HDMI. A diferencia de RGB o YCbCr, que utilizan 8 bits (256 tonos) por color, puede utilizar 10 bits (1.024 tonos), 12 bits (4.096 tonos) o 16 bits (65.536 tonos) para producir colores en alta definición.

Ambos dispositivos conectados mediante HDMI deben ser compatibles con Deep Color.

- **VRR (Variable Refresh Rate):**

VRR reduce o elimina el retardo, las vibraciones y la fragmentación de fotogramas para ofrecer una experiencia de juego más fluida y con mayor nivel de detalle.



- **QFT (Quick Frame Transport):**

QFT reduce la latencia para ofrecer una experiencia de juego más fluida y sin retardo, y una realidad virtual interactiva en tiempo real.

- **FRL (Fixed Rate Link):**

FRL (Fixed Rate Link) es una tecnología de transmisión necesaria para lograr resoluciones más altas, como las superiores a 4K 60 Hz, además de anchos de banda de velocidad ultra alta.

- **ARC (Audio Return Channel)**

Esta función transmite señales de audio del TV a esta unidad a través del cable HDMI y reproduce el audio del TV en esta unidad basándose en la función HDMI Control.

Si una TV sin la función ARC está conectada mediante conexiones HDMI, las señales de vídeo del dispositivo de reproducción conectado a esta unidad se transmiten a el TV, pero esta unidad no puede reproducir el audio de el TV. Si quiere disfrutar del audio surround de un programa de TV, necesitará una conexión de cable de audio independiente.

Por el contrario, si una TV con la función ARC está conectada mediante conexiones HDMI, no necesitará ninguna conexión de cable de audio. Las señales de audio de el TV se pueden introducir a esta unidad mediante el cable HDMI entre esta unidad y el TV. Esta función le permite disfrutar de la reproducción surround en esta unidad para el TV.

- **Autosinc.Labios**

Esta función corrige automáticamente el retardo entre el audio y el vídeo.

Utilice un TV que sea compatible con la función Autosinc.Labios.

- **ALLM (Auto Low Latency Mode)**

Esta unidad cambia automáticamente al modo de latencia baja en función del contenido de la reproducción cuando se utiliza una combinación de televisor y consola de juegos compatible con la función ALLM.

- **Paso fuente HDMI**

Aun cuando esta unidad está en modo de espera, la entrada de señales del conector de entrada HDMI se reproducen en un TV u otro dispositivo que esté conectado al conector de salida HDMI.



- **HDMI Control**

Si conecta la unidad y un TV compatible con la función HDMI Control o un reproductor con un cable HDMI y, a continuación, habilita el ajuste de la función HDMI Control en cada dispositivo, los dispositivos podrán controlarse entre sí.

- Vinculación de apagado

La función de apagado de esta unidad puede vincularse a la función de apagado del TV.

- Cambio de destino de la salida de audio

En el TV, puede cambiar si el audio se reproducirá a través del TV o del amplificador AV.

- Ajuste de volumen

Se puede regular el volumen de esta unidad con la operación de ajuste del volumen del TV.

- Cambio de fuente de entrada

Se pueden conmutar las fuentes de entrada de esta unidad vinculándola a la conmutación de la función de entrada de el TV. Cuando un reproductor esté funcionando, la fuente de entrada de esta unidad se conmuta y pasa a la fuente adecuada para dicho reproductor.

- **Content Type**

Permite que los ajustes se adapten automáticamente al tipo de salida de vídeo (información de contenido).

- **3D**

Esta unidad admite entradas y salidas de señales de vídeo 3D (3 dimensiones) del estándar HDMI. Para reproducir vídeos en 3D, necesita una TV y un reproductor compatible con la función 3D HDMI y un par de gafas de 3D.

NOTA

- Es posible que algunas funciones no funcionen correctamente, según el TV o el reproductor conectados. Consulte el manual de usuario de los dispositivos correspondientes antes de realizar la configuración.



■ Formatos de audio admitidos

PCM lineal de 2 canales	2 canales; 32 kHz – 192 kHz; 16/20/24 bits
-------------------------	--

■ Señales de vídeo admitidas

- 480i
- 576i
- 720p 60/50Hz
- 1080p 120/100/60/50/24 Hz
- 8K 60/50/30/25/24Hz
- 480p
- 576p
- 1080i 60/50Hz
- 4K 120/100/60/50/30/25/24Hz

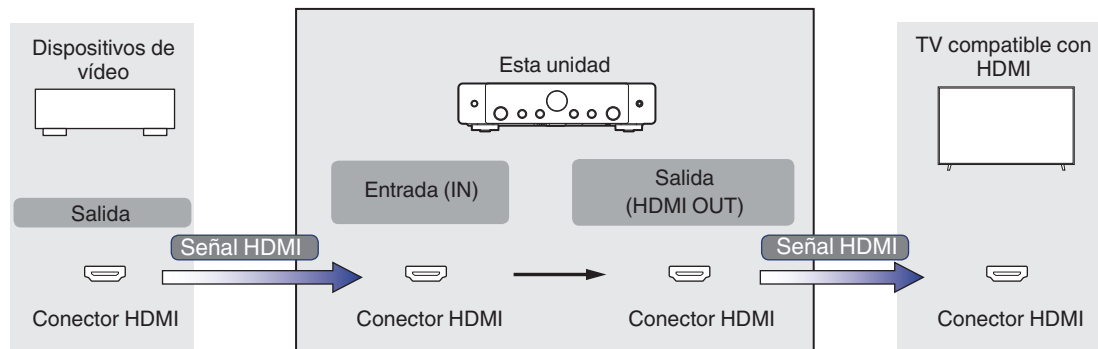
Sistema de protección de los derechos de autor

Para reproducir audio y vídeo digitales, como vídeo de Blu-ray o de DVD a través de una conexión HDMI, tanto esta unidad como el TV o el reproductor tienen que ser compatibles con el sistema de protección de derechos de autor conocido como HDCP (High-bandwidth Digital Content Protection System). HDCP es la tecnología de protección de los derechos de autor compuesto por una codificación y autenticación de datos del dispositivo de AV conectado. Esta unidad es compatible con el sistema HDCP.

- Si se conecta un dispositivo no compatible con HDCP, el audio y el vídeo no se emitirán correctamente. Lea el manual del usuario de la televisión o del reproductor para obtener más información.



Relación entre las señales de vídeo y la salida del TV



NOTA

- Solo las conexiones HDMI están disponibles para la entrada/salida de vídeo de esta unidad.

Cuando la opción “Conversor HDMI” del menú está ajustada en “Automática”, esta unidad escala la señal de vídeo HDMI de entrada y, a continuación, la emite al televisor. (🔧 p. 136)

Señal de salida Señal de entrada		HDMI											
		480i/576i	480p/576p	720p	1080i	1080p 30/25/24Hz	1080p 60/50Hz	1080p 120/100Hz	4K 30/25/24Hz	4K 60/50Hz	4K 120/100Hz	8K 30/25/24Hz	8K 60/50Hz
HDMI	480i/576i	✓											
	480p/576p		✓										
	720p			✓									
	1080i				✓								
	1080p 30/25/24Hz					✓			✓			✓	
	1080p 60/50Hz						✓			✓			✓
	1080p 120/100Hz							✓					
	4K 30/25/24Hz								✓			✓	
	4K 60/50Hz									✓			✓
	4K 120/100Hz										✓*		
	8K 30/25/24Hz											✓*	
	8K 60/50Hz												✓*

* Compatible con los conectores HDMI 4, 5 y 6.



Reproducción desde un dispositivo de memoria USB

- Esta unidad es compatible con las normas MP3 ID3-Tag (Ver. 2).
- Esta unidad puede mostrar las imágenes incrustadas mediante MP3 ID3-Tag Ver. 2.3 ó 2.4.
- Esta unidad es compatible con etiquetas META de WMA.
- Si el tamaño de imagen (píxeles) de la carátula de un álbum supera 500 × 500 (WMA/MP3/Apple Lossless/DSD) o 349 × 349 (MPEG-4 AAC), cabe la posibilidad de que la música no se reproduzca correctamente.

■ Formatos compatibles

	Frecuencia de muestreo	Canal	Velocidad en bits	Extensión
WMA *1	32/44,1/48 kHz	2-canales	48 – 192 kbps	.wma
MP3	32/44,1/48 kHz	2-canales	32 – 320 kbps	.mp3
WAV	32/44,1/48/88,2/ 96/176,4/192 kHz	2-canales	–	.wav
MPEG-4 AAC *1	32/44,1/48 kHz	2-canales	48 - 320 kbps	.aac/.m4a
FLAC	44,1/48/88,2/ 96/176,4/192 kHz	2-canales	–	.flac
Apple Lossless *2	44,1/48/88,2/ 96/176,4/192 kHz	2-canales	–	.m4a
DSD	2,8/5,6 MHz	2-canales	–	.dsf/.dff

*1 En esta unidad sólo es posible reproducir archivos que no tienen protección de copyright.

El contenido descargado desde sitios pagados de Internet tiene protección de copyright. Asimismo, los archivos que se codifican en formato WMA al ser copiados desde un CD, etc., a un ordenador, pueden tener protección de copyright dependiendo de la configuración del PC.

*2 El decodificador Apple Lossless Audio Codec (ALAC) se distribuye con la licencia de Apache, versión 2.0 (<https://www.apache.org/licenses/LICENSE-2.0>).



■ Número máximo de archivos y carpetas reproducibles

Los límites en el número de carpetas y archivos que esta unidad puede mostrar son los siguientes.

Elemento	Medios	Dispositivos de memoria USB
Número de niveles del directorio de carpetas *1		8 niveles
Número de carpetas		500
Número de archivos *2		5000

*1 El número limitado incluye la carpeta raíz.

*2 El número de archivos admitidos puede variar en función de la capacidad del dispositivo de memoria USB y del tamaño de los archivos.

Reproducción de un dispositivo Bluetooth

Esta unidad admite el siguiente perfil Bluetooth.

- A2DP (Advanced Audio Distribution Profile):
Cuando se conecta un dispositivo Bluetooth que admite este estándar, pueden transmitirse datos de sonido monoaural y estéreo de gran calidad.
- AVRCP (Audio/Video Remote Control Profile):
Cuando se conecta un dispositivo Bluetooth que admite este estándar, el dispositivo Bluetooth puede ser manejado desde esta unidad.

■ Acerca de las comunicaciones Bluetooth

Las ondas de radio emitidas por esta unidad pueden interferir con el funcionamiento de dispositivos médicos. Asegúrese de que desactive la alimentación de esta unidad y el dispositivo Bluetooth en las siguientes ubicaciones ya que la interferencia de ondas de radio puede causar fallos en el funcionamiento.

- Hospitales, trenes, aviones, gasolineras y lugares donde se generen gases inflamables
- Cerca de puertas automáticas y alarmas de incendios



Reproducción de un archivo almacenado en un PC o el NAS

- Esta unidad es compatible con las normas MP3 ID3-Tag (Ver. 2).
- Esta unidad puede mostrar las imágenes incrustadas mediante MP3 ID3-Tag Ver. 2.3 o 2.4.
- Esta unidad es compatible con etiquetas META de WMA.
- Si el tamaño de imagen (píxeles) de la carátula de un álbum supera 500 × 500 (WMA/MP3/WAV/FLAC/Apple Lossless/DSD) o 349 × 349 (MPEG-4 AAC), cabe la posibilidad de que la música no se reproduzca correctamente.
- Se necesita un servidor o software de servidor compatible con distribución en los formatos correspondientes para poder reproducir archivos de música a través de una red.

Para reproducir los formatos de audio mencionados a través de una red, debe instalar un software de servidor como, por ejemplo, Twonky Media Server o JRiver Media Server, en su ordenador o NAS para una compatibilidad completa. También hay disponible otro software de servidor. Compruebe los formatos admitidos.

■ Especificaciones de los archivos compatibles

	Frecuencia de muestreo	Canal	Velocidad en bits	Extensión
WMA *1	32/44,1/48 kHz	2-canales	48 – 192 kbps	.wma
MP3	32/44,1/48 kHz	2-canales	32 – 320 kbps	.mp3
WAV	32/44,1/48/88,2/ 96/176,4/192 kHz	2-canales	–	.wav
MPEG-4 AAC *1	32/44,1/48 kHz	2-canales	48 - 320 kbps	.aac/.m4a
FLAC	44,1/48/88,2/ 96/176,4/192 kHz	2-canales	–	.flac
Apple Lossless *2	44,1/48/88,2/ 96/176,4/192 kHz	2-canales	–	.m4a
DSD	2,8/5,6 MHz	2-canales	–	.dsf/.dff

*1 En esta unidad sólo es posible reproducir archivos que no tienen protección de copyright.

El contenido descargado desde sitios pagados de Internet tiene protección de copyright. Asimismo, los archivos que se codifican en formato WMA al ser copiados desde un CD, etc., a un ordenador, pueden tener protección de copyright dependiendo de la configuración del PC.

*2 El descodificador Apple Lossless Audio Codec (ALAC) se distribuye con la licencia de Apache, versión 2.0 (<https://www.apache.org/licenses/LICENSE-2.0>).



Reproducción de radio por Internet

■ Especificaciones de las emisoras reproducibles

	Frecuencia de muestreo	Velocidad en bits	Extensión
WMA	32/44,1/48 kHz	48 – 192 kbps	.wma
MP3	32/44,1/48 kHz	32 – 320 kbps	.mp3
MPEG-4 AAC	32/44,1/48 kHz	48 - 320 kbps	.aac/ .m4a

Función de memoria personal

Se guardan los ajustes más recientes (modo de entrada, modo de salida HDMI, modo de sonido, control de tonalidad, Balance, M-DAX y Retardo audio, etc.) para cada fuente de entrada.

Memoria de última función

Esta función almacena los ajustes que se realizaron antes de pasar al modo en espera.



Explicación de términos

■ Audio

Apple Lossless Audio Codec

Es un códec para el método de compresión de audio sin pérdida desarrollado por Apple Inc. Este códec se puede reproducir en iTunes, iPod o iPhone. Los datos comprimidos a aproximadamente el 60 – 70 % se pueden descomprimir exactamente a los mismos datos originales.

FLAC (Free Lossless Audio Codec)

FLAC significa en inglés Free lossless Audio Codec (Códec libre de compresión de audio sin pérdida) y es un formato de archivo libre de audio sin pérdida. Sin pérdida quiere decir que el audio se comprime sin ninguna pérdida de calidad.

La licencia FLAC es como se muestra abajo.

Copyright (C) 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007, 2008, 2009 Josh Coalson

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

- Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
- Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
- Neither the name of the Xiph.org Foundation nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE FOUNDATION OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

MP3 (MPEG Audio Layer-3)

Se trata de un formato de audio normalizado de uso internacional que se basa en el estándar de compresión de vídeo "MPEG-1". Comprime el volumen de datos a aproximadamente la undécima parte del tamaño original, pero manteniendo una calidad de sonido equivalente a la de un CD de música.



MPEG (Moving Picture Experts Group), MPEG-2, MPEG-4

Son los nombres de diferentes formatos de compresión digital que se usan para codificar el vídeo y el audio. Los estándares de vídeo son: “MPEG-1 Video”, “MPEG-2 Video”, “MPEG-4 Visual” y “MPEG-4 AVC”. Los estándares de audio son: “MPEG-1 Audio”, “MPEG-2 Audio” y “MPEG-4 AAC”.

WMA (Windows Media Audio)

Es una tecnología de compresión de audio desarrollada por Microsoft Corporation.

Los datos se pueden codificar mediante Windows Media® Player. Para codificar los archivos WMA, utilice solamente aplicaciones autorizadas por Microsoft Corporation. Si utiliza una aplicación no autorizada, es probable que el archivo no funcione correctamente.

Frecuencia de muestreo

El muestreo consiste en realizar una lectura de una onda sonora (señal analógica) en intervalos regulares y expresar la altura de la onda en cada lectura, en formato digitalizado (lo que da lugar a una señal digital). El número de lecturas que se realiza en un segundo se denomina “frecuencia de muestreo”. Cuanto mayor sea el valor, más próximo estará el sonido que se reproduzca del original.

Impedancia de altavoces

Este es un valor de resistencia de CA, indicado en Ω (ohm). Cuando este valor es más pequeño es posible obtener una mayor potencia.

■ Vídeo

Progresivo (exploración secuencial)

Es un sistema de escaneo de la señal de vídeo que muestra 1 cuadro de vídeo como una imagen. En comparación con el sistema entrelazado, este sistema proporciona imágenes con menos centelleo y bordes dentados.

■ Red

AirPlay

AirPlay envía (reproduce) el contenido grabado en iTunes o en un iPhone/iPod touch/iPad a un dispositivo compatible a través de la red.

Clave WEP (clave de red)

Ésta es información de la clave utilizada para cifrar datos cuando lleva a cabo una transferencia de datos. En esta unidad, la misma clave WEP se usa para el cifrado y el descifrado de datos, así que se debe establecer la misma clave WEP en ambos dispositivos para que se establezcan comunicaciones entre ellos.

Wi-Fi®

La certificación Wi-Fi asegura la interoperabilidad probada y comprobada por la Wi-Fi Alliance, un grupo que certifica la interoperabilidad entre los dispositivos de LAN inalámbrica.



WPA (Wi-Fi Protected Access)

Éste es un estándar de seguridad establecido por la Wi-Fi Alliance. Además del SSID (nombre de red) y la clave WEP (clave de red) convencionales, también utiliza una función de identificación de usuario y protocolo de cifrado para una mayor seguridad.

WPA2 (Wi-Fi Protected Access 2)

Esta es una nueva versión de la WPA establecida por la Wi-Fi Alliance, compatible con el cifrado AES más seguros.

WPA-PSK/WPA2-PSK (Pre-shared Key)

Éste es un sistema de autenticación simple por mutua autenticación cuando una cadena de caracteres preajustada coincide con el punto de acceso y cliente del punto de acceso de LAN inalámbrica.

WPA2/WPA3-Personal

El modo WPA2/WPA3-Personal ha sido definido por Wi-Fi Alliance® para minimizar las molestias al usuario y proporcionar una ruta de migración gradual a WPA3-Personal al tiempo que se mantiene la interoperabilidad con los dispositivos que únicamente admiten WPA2-Personal.

WPA3-Personal

WPA3-Personal sustituye la autenticación de clave previamente compartida (PSK) de WPA2-Personal por autenticación simultánea de iguales (SAE). A diferencia de PSK, SAE es resistente a los ataques de diccionario offline.

Nombres de redes (SSID: Service Set Identifier)

Al formar redes de LAN inalámbrica, se forman grupos para evitar interferencia, robo de datos, etc. Estos grupos están basados en “SSID (nombres de red)”. Para mejorar la seguridad, se establece una clave WEP de manera que la comunicación no está disponible a menos que tanto el “SSID” y la clave WEP coincidan. Esto es adecuado para construir una red simplificada.



■ Otros

HDCP

Al transmitir señales digitales entre los dispositivos, esta tecnología de protección de derechos de autor codifica las señales para prevenir que se copie el contenido sin autorización.

MAIN ZONE

La habitación en la que se coloca esta unidad se llama MAIN ZONE.

Emparejamiento

El emparejamiento (registro) es una operación que se requiere para conectar un dispositivo Bluetooth a esta unidad usando Bluetooth.

Cuando están emparejados, los dispositivos se autentican entre sí y pueden conectar sin que ocurran conexiones erróneas.

Al utilizar una conexión Bluetooth por primera vez, necesita emparejar esta unidad y el dispositivo Bluetooth a conectar.

Circuito de protección

Se trata de una función que evita que los componentes sufran daños cuando se produzca una anomalía en la red eléctrica, como una sobretensión o exceso de temperatura.



Información sobre Marcas Registradas



Apple, AirPlay, iPad, iPad Air, iPad Pro and iPhone are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.

IOS is a trademark or registered trademark of Cisco in the U.S. and other countries and is used under license.

The trademark "iPhone" is used in Japan with a license from Aiphone K.K.

Use of the Works with Apple AirPlay badge means that an accessory has been designed to work specifically with the technology identified in the badge and has been certified by the developer to meet Apple performance standards.



La marca denominativa y logos de Bluetooth® son marcas comerciales registradas propiedad de Bluetooth SIG, Inc. y cualquier uso de tales marcas por D&M Holdings Inc. está bajo licencia. Otras marcas registradas y nombres comerciales son de sus respectivos propietarios.



Los términos HDMI, HDMI High-Definition Multimedia Interface, la Imagen comercial de HDMI (Trade dress) y los logotipos de HDMI son marcas comerciales o marcas registradas de HDMI Licensing Administrator, Inc.

El logotipo HDR10+™ es una marca comercial de HDR10+ Technologies, LLC.



El logo Wi-Fi CERTIFIED es una marca comercial registrada de la Wi-Fi Alliance. La certificación Wi-Fi proporciona la seguridad de que el dispositivo ha pasado la prueba de interoperabilidad conducida por la Wi-Fi Alliance, un grupo que certifica la interoperabilidad entre dispositivos LAN inalámbricos.





Download on the
App Store

App Store® es una marca registrada de Apple, Inc. en EE. UU. y otros países.



GET IT ON
Google Play

Google Play y el logotipo de Google Play son marcas comerciales de Google LLC.

ROON READY

Being Roon Ready means that Marantz uses Roon streaming technology, for an incredible user interface, simple setup, rock-solid daily reliability, and the highest levels of audio performance, without compromise.



Especificaciones

Sección de audio

- **Amplificador de potencia**

Salida nominal: 75 W + 75 W (8 Ω /ohm, 20 Hz – 20 kHz con 0,08 % D.A.T.)
100 W + 100 W (6 Ω /ohm, 1 kHz con 0,7 % D.A.T.)

Conectores de salida: 4 – 16 Ω /ohm

- **Analógica**

Sensibilidad de entrada: 130 mV

Frecuencia de respuesta: 10 Hz – 100 kHz — +1, –3 dB (modo Direct)

S/R: 98 dB (IHF-A pesado, modo Direct)

- **Ecualizador fono**

Sensibilidad de entrada: 2,5 mV

Variación RIAA: ± 1 dB (de 20 Hz a 20 kHz)

S/R: 74 dB (IHF-A)

Factor de distorsión: 0,03 % (1 kHz, 3 V)



Sintonizador de sintonizador

[FM]

(Nota: μV a $75 \Omega/\text{ohm}$, $0 \text{ dBf} = 1 \times 10^{-15} \text{ W}$)

Rango de frecuencia de recepción:	87,5 MHz – 107,9 MHz
Sensibilidad efectiva:	1,2 μV (12,8 dBf)
Sensibilidad de 50 dB:	MONO — 2,8 μV (20,2 dBf)
Relación S/R:	MONO — 70 dB (IHF-A pesado, modo directo) STEREO — 67 dB (IHF-A pesado, modo directo)
Distorsión:	MONO — 0,7 % (1 kHz) STEREO — 1,0 % (1 kHz)

[AM]

520 kHz – 1710 kHz
18 μV

Sección LAN inalámbrica

Tipo de red (estándar de LAN inalámbrica):	De conformidad con IEEE 802.11a/b/g/n/ac (Conforme con Wi-Fi®) *1
Seguridad:	WEP 64 bit, WEP 128 bit WPA/WPA2-PSK (AES) WPA/WPA2-PSK (TKIP) WPA3-SAE (AES)
Rango de frecuencias utilizado:	2,4 GHz, 5 GHz

*1 El logo de Wi-Fi® CERTIFIED y el logo de Wi-Fi CERTIFIED On-Product son marcas comerciales registradas de la Wi-Fi Alliance.



Sección Bluetooth

Sistema de comunicaciones:	Versión 5.4 de la especificación de Bluetooth
Potencia de transmisión:	Potencia de clase 1 de la especificación de Bluetooth
Rango de comunicación máximo:	Aprox. 98,4 ft/30 m en la línea de visión *2
Rango de frecuencias utilizado:	2,4 GHz
Régimen de modulación:	FHSS (Frequency-Hopping Spread Spectrum)
Perfiles admitidos:	Función de receptor A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) 1.4 AVRCP (Audio Video Remote Control Profile) 1.5 Función de transmisor A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) 1.4
Códec correspondiente:	SBC
Alcance de transmisión (A2DP):	20 Hz – 20.000 Hz

*2 El rango de comunicación real varía dependiendo de la influencia de factores como obstrucciones entre dispositivos, ondas electromagnéticas de hornos de microondas, electricidad estática, teléfonos inalámbricos, sensibilidad de recepción, rendimiento de antena, sistema operativo, software de aplicación, etc.



General

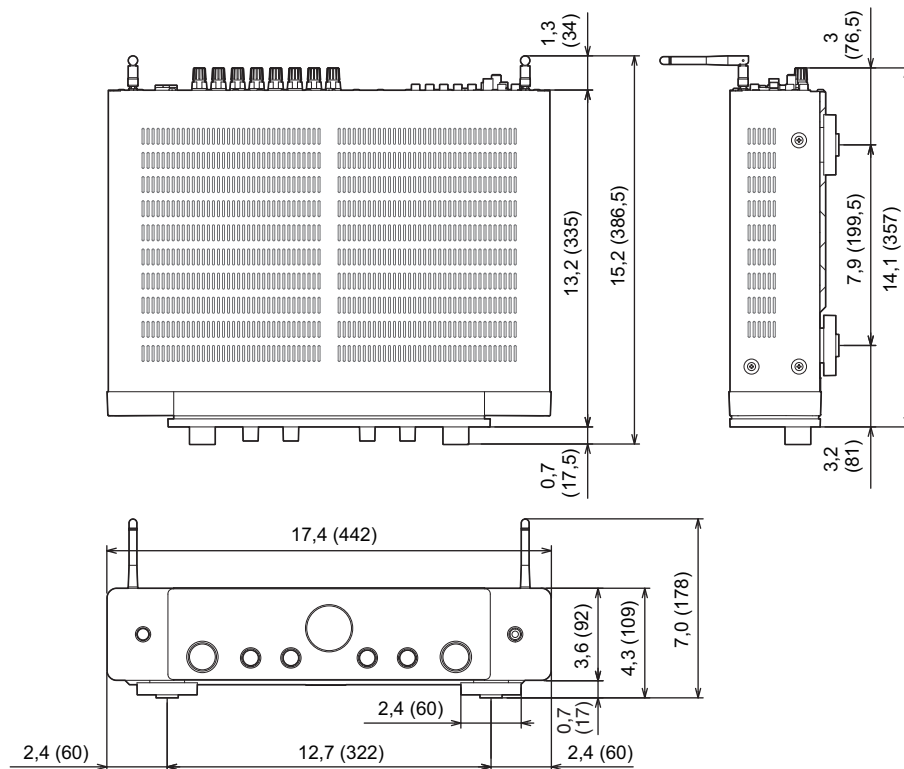
Temperatura operativa:	41 °F - 95 °F (5 °C - 35 °C)
Alimentación eléctrica:	CA 120 V, 60 Hz
Consumo de energía:	210 W
Consumo de energía en modo de espera:	0,2 W*
Consumo de energía en CEC modo de espera:	0,5 W

* Cuando “Control de red”, en el menú, esté ajustado a “Desactivado en reposo” y “Paso fuente HDMI” en “Desactivado”.

Con el propósito de introducir mejoras, las especificaciones y el diseño del equipo están sujetos a cambios sin previo aviso.



■ Dimensiones (Unidad: pulg. (mm))



■ Peso: 18,5 lb (8,4 kg)

Índice alfabético

Numéricos

2.1-canales	30
3D	200
4K/8K	198

A

Actualización de firmware	165
AirPlay	90
Ajustes de audio	130
Ajustes de red	125
Ajustes de vídeo	132
Antena de FM/AM	44, 68
Asignación entrada	141
Asistente configuración	128

C

Circuito de protección	211
Cola	56, 78, 85
Conexión de altavoz	28
Configuración de altavoces	145
Configuración general	157
Configuración Wi-Fi	149
Consejos	176
Control Web	115

Cuenta HEOS	82, 156
-------------------	---------

D

Descodificador	38
Dispositivo Bluetooth	60
Dispositivo de control externo	48
Dispositivo de memoria USB	43, 55

E

Emparejamiento	60, 61
En espera automática	160
Estructura de los menús	124

F

Favoritos HEOS	96
Formatos de audio	201, 204, 206, 207
Fuente de entrada	53

H

HDCP	201
HDMI Control	104

L

LAN con cable	46
LAN inalámbrica	47

M

Mando a distancia	23
M-DAX	130
Modo de sonido	102
Modo ECO	157

N

NAS	77
-----------	----

P

Panel delantero	16
Panel trasero	20
Pantalla	18
Parámetros de entrada	125, 141
PC	77

Q

Qobuz Connect	155
---------------------	-----

R

Radio Internet	75
Reproductor de Blu-ray Disc	40, 54
Reproductor de DVD	40, 54
Resolución de problemas	177
Restablecimiento de los ajustes de red	196
Restablecimiento de los ajustes de fábrica ..	195
Restauración de fábrica	197
Roon Ready	154



**S**

Selección de vídeo	100
Selección inteligente	107
Silencio	54
Sintonizador por satélite	38
Spotify	93

**T**

Temporizador de desconexión	105
TIDAL Connect	155
Todas zonas estéreo	101
TV	35, 36
TV por cable	38

**V**

Volumen	54
---------------	----

**Z**

ZONE2	119
-------------	-----



marantz

3520 10924 00ASG

©2023 DEI Sales, Inc. All Rights Reserved.